

MANUAL DEL PROPIETARIO Y DE GARANTÍA

⚠ Lea este manual atentamente
antes de utilizar este vehículo.



BK3-F8199-S0



 YAMAHA

PUNTOS DE REVISIÓN

Revisión No.	Fecha	Descripción
--	May-2017	Emision
 ²	Abr-2018	Modificación de la periodicidad para el cambio de aceite (De 5000km a 2500km) para el mercado Colombiano pag 3-7, 6-7.
 ¹	Jul-2018	Modificación de la información de los mantenimientos periódicos y ajustes sobre la garantía. Pág. (11-5)

CONSTANCIA DE ENTREGA DE MANUAL DE GARANTIA Y AUTORIZACIÓN DE HABEAS DATA

SAU10132

Datos de la Motocicleta

No. DE MOTOR	FECHA DE VENTA	MODELO	COLOR	CIUDAD DE VENTA	FECHA DE ENTREGA

Datos del Cliente

No. CÉDULA	NOMBRE	APELLIDO	SEXO	No. CELULAR	CIUDAD DE RESIDENCIA
			M o F o		

DIRECCIÓN DE RESIDENCIA

CORREO ELECTRÓNICO

Al diligenciar este cupón, Como comprador y/o adquirente del vehículo acepto expresamente que lo he leído, entendido, aceptado y convenido en todas y cada una de las condiciones que en él se encuentran, las cuales acepto como parte integrante del contrato de compraventa, incluso el pacto arbitral consignado en el manual.

“Señor DESTINATARIO y/o SUSCRIPTOR DE LA AUTORIZACIÓN:

Incolmotos-Yamaha S.A utilizará los datos por Usted consignados en este manual de garantías para suministrarle de forma periódica, cada que Incolmotos Yamaha S.A., Yamaha Motor Co., su Red de Distribución o sus encargados lo estimen conveniente, y mientras la actividad comercial se encuentre en operación, todo tipo de información comercial relacionada con los productos y servicios que comercializa, ofertas, promociones, demás datos o actividades relacionados. Esta información, en caso de que Incolmotos Yamaha así lo considere, será trasferida a terceras personas, nacionales o extranjeras (naturales o jurídicas) en calidad de encargados del tratamiento, con las cuales contrate actividades de cualquier tipo, quienes darán a la base de datos el uso informado en la presente. Así mismo, podrá ser transferida a la Red de distribución con que cuenta Incolmotos-Yamaha S.A., quienes darán el mismo uso informado en la presente. Se le informa que Usted como titular tiene los derechos consagrados en el artículo 8 de la ley 1581 de 2012: A) conocer, actualizar y rectificar sus datos. B) solicitar prueba de su autorización. C) ser informado sobre el uso que se le ha dado a sus datos. D) presentar quejas ante la SIC por infracciones. E) revocar su autorización de acuerdo con el procedimiento creado por la SIC. F) Acceder gratuitamente a sus datos personales El responsable del tratamiento es: Incolmotos Yamaha S.A. Dirección: Km. 20 Autopista Norte, costado oriental, vía Girardota, Antioquia. Nit: 890.916.911”.

FIRMA Y SELLO DISTRIBUIDOR	FIRMA DEL PROPIETARIO	NOMBRE DEL TÉCNICO

Señor distribuidor este desprendible debe ser enviado a Incolmotos Yamaha S.A una vez sea totalmente diligenciado.

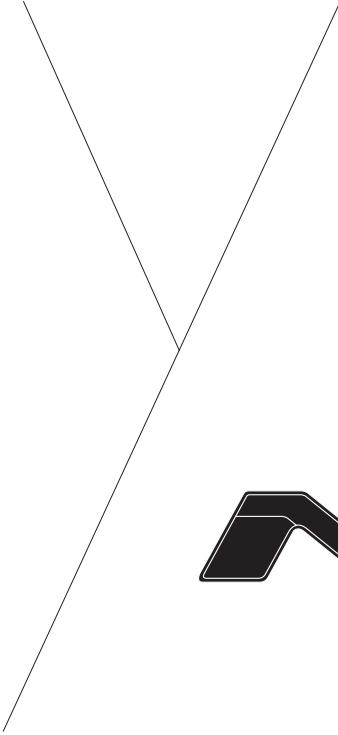
LA GARANTIA DE ESTA MOTOCICLETA ES DE 12 MESES O 20.000 KM LO PRIMERO QUE SE CUMPLA

ATENCIÓN

TODA LA INFORMACION REFERENTE A LOS CUIDADOS QUE DEBE TENER CON SU MOTOCICLETA ASI COMO TODAS LAS CONDICIONES PARA ACCEDER ALA GARANTIA, SE ENCUENTRAN ESPECIFICADAS EN EL MANUAL DE PROPIETARIOS Y DE GARANTIA.

ADVERTENCIA

EL NO CUMPLIMIENTO DE CADA UNA DE LAS RECOMENDACIONES A LAS QUE HACE REFERENCIA EL MANUAL DE GARANTIA Y DE PROPIETARIO, PUEDE GENERAR DAÑOS QUE AFECTEN EL FUNCIONAMIENTO ADECUADO DE SU MOTOCICLETA Y EN CONSECUENCIA LA NO ACEPTACION DE LA RECLAMACION DE LA GARANTIA POR EL NO CUMPLIMIENTO DE ESTAS RECOMENDACIONES.



**MANUAL DEL PROPIETARIO
Y DE GARANTÍA**

V MAX

BK3-F8199-S0

SAU46091



Lea este manual atentamente antes de utilizar este vehículo. Este manual debe acompañar al vehículo si este se vende.

Introducción

SAU10114

¡Bienvenido al mundo de las motocicletas Yamaha!

Como propietario de una GPD150, se beneficia usted de la amplia experiencia de Yamaha y de la más avanzada tecnología en el diseño y la fabricación de productos de alta calidad que han dado a Yamaha su reputación de fiabilidad.

Lea este manual en su totalidad para disfrutar de todas las ventajas de su GPD150. El Manual del propietario no solo le enseñará cómo utilizar, revisar y mantener su scooter, sino además como protegerse a sí mismo y a otros de problemas y accidentes.

Además, los numerosos consejos contenidos en este manual le ayudarán a mantener su scooter en condiciones óptimas. Si necesita cualquier aclaración adicional, no dude en ponerse en contacto con su concesionario Yamaha.

El equipo de Yamaha le desea muchos paseos seguros y agradables. Recuerde, ¡la seguridad es lo primero!

Yamaha mejora constantemente el diseño y la calidad de sus productos. Por lo tanto, aunque este manual contiene la información más actual disponible en el momento de imprimirse, pueden existir pequeñas discrepancias entre su scooter y este manual. Si necesita cualquier aclaración relativa a este manual, consulte a su concesionario Yamaha.

SWA12412

ADVERTENCIA

Lea este manual atentamente y en su totalidad antes de utilizar este scooter.

Información importante relativa al manual

SAU10134

En este manual, la información particularmente importante se distingue mediante las siguientes anotaciones:

	Este es el símbolo de aviso de seguridad. Se utiliza para avisarle de un posible peligro de daños personales. Obbedezca todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles daños personales o un accidente mortal.
 ADVERTENCIA	ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar un accidente mortal o daños personales graves.
ATENCIÓN	ATENCIÓN indica precauciones especiales que se deben adoptar para evitar que el vehículo u otros bienes resulten dañados.
NOTA	NOTA proporciona información clave para facilitar o clarificar los procedimientos.

*El producto y las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

Información importante relativa al manual

SAUN0430

GPD150
MANUAL DEL PROPIETARIO
©2015 PT Yamaha Motor Co., Ltd
2^a edición, Agosto 2018
Todos los derechos reservados.
Toda reimpresión o uso no autorizado
sin el consentimiento escrito de
Yamaha Motor Co., Ltd.
quedan expresamente prohibidos.
Impreso en Colombia

Tabla de contenidos

Información relativa a la seguridad	1-1	Para su seguridad – comprobaciones previas	4-1
Otros aspectos de seguridad en la conducción.....	1-5		
Cascos.....	1-7		
Descripción	2-1	Utilización y puntos importantes para la conducción	5-1
Vista izquierda	2-1	Arranque del motor	5-1
Vista derecha.....	2-2	Inicio de la marcha.....	5-2
Mandos e instrumentos.....	2-3	Aceleración y desaceleración	5-2
Funciones de los instrumentos y mandos	3-1	Frenada.....	5-2
Interruptor principal/Bloqueo de la dirección.....	3-1	Consejos para reducir el consumo de gasolina	5-3
Tapa de la bocallave	3-2	Rodaje del motor	5-3
Luces indicadoras y de aviso.....	3-2	Estacionamiento	5-4
Indicador multifunción.....	3-4		
Interruptores del manillar.....	3-9	Mantenimiento y ajustes periódicos	6-1
Manigueta del freno delantero	3-9	Juego de herramientas	6-1
Manigueta del freno trasero	3-10	Cuadro de mantenimiento periódico del sistema de control de emisiones	6-4
Tapón del depósito de gasolina... ..	3-11	Cuadro general de mantenimiento y engrase	6-5
Combustible	3-12	Desmontaje y montaje de los paneles	6-9
Tubo de desbordamiento del depósito de gasolina.....	3-13	Comprobación de la bujía.....	6-10
Catalizador	3-13	Aceite del motor y tamiz de aceite	6-12
Asiento.....	3-14	Aceite de la transmisión final	6-14
Compartimentos portaobjetos	3-15	Líquido refrigerante.....	6-15
soporte lateral.....	3-16		
Sistema de corte del circuito de encendido	3-16	Filtro de aire y filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal.....	6-17
		Comprobación del juego libre del puño del acelerador	6-19
		Holgura de la válvula	6-19
		Llantas.....	6-20
		Llantas de aleación.....	6-21
		Comprobación del juego libre de las maniguetas de freno delantero y trasero	6-22
		Comprobación de las pastillas de freno delantero y trasero	6-22
		Comprobación del líquido de freno	6-23
		Cambio del líquido de frenos	6-24
		Comprobación de la correa trapezoidal	6-25
		Comprobación y engrase de los cables	6-25
		Comprobación y engrase del puño del acelerador y el cable	6-25
		Engrase de las maniguetas del freno delantero y trasero	6-26
		Verificación y engrase del soporte central y el soporte lateral	6-26
		Comprobación de la horquilla delantera	6-27
		Comprobación de la dirección	6-27

Tabla de contenidos

Comprobación de los cojinetes de las ruedas	6-28
Batería.....	6-28
Cambio de fusibles	6-29
Faro	6-31
Cambio de la bombilla de una luz de posición	6-31
Luz de freno	6-32
Cambio de la bombilla del piloto trasero.....	6-32
Cambio de la bombilla de un intermitente delantero.....	6-34
Cambio de la bombilla de una luz de intermitente trasero	6-35
Identificación de averías.....	6-36
Cuadros de identificación de averías.....	6-38
 Cuidados y almacenamiento del scooter.....	
Precaución relativa al color mate	7-1
Cuidados	7-1
Almacenamiento.....	7-3
 Especificaciones.....	
 Información para el consumidor	
Números de identificación	9-1
 Index	
	10-1

⚠ Información relativa a la seguridad

1

estado implicados en accidentes ni siquiera tienen un permiso de conducir vigente.

- No conduzca sin estar cualificado y no preste su scooter a personas que no lo estén.
- Conozca sus capacidades y sus límites. El hecho de permanecer dentro de sus límites le ayudará a evitar un accidente.
- Le recomendamos que practique en un lugar donde no haya tráfico hasta que se haya familiarizado completamente con el scooter y todos sus mandos.
- Muchos accidentes se han debido a un error del conductor del scooter. Un error típico consiste en abrirse demasiado en una curva a causa del exceso de velocidad o el subviraje (ángulo de ladeo insuficiente para la velocidad).
- Respete siempre el límite de velocidad y no circule nunca más rápido de lo que resulte adecuado según el estado de la calzada y el tráfico.
- Señale siempre antes de girar o cambiar de carril. Cerciórese de que los otros conductores puedan verle.

● La postura del conductor y del pasajero es importante para poder mantener un control adecuado.

- Para mantener el control del scooter durante la marcha, el conductor debe mantener ambas manos en el manillar y ambos pies en las estriberas.
- El pasajero debe sujetarse siempre al conductor, a la correa del asiento o al asidero con las dos manos y mantener ambos pies en las estriberas del pasajero. No lleve nunca a un pasajero que no pueda mantener firmemente ambos pies en las estriberas.
- No conduzca nunca bajo los efectos del alcohol u otras drogas.
- Este scooter está diseñado únicamente para circular en calle/carretera. No es adecuado para caminos.

Protección personal

La mayoría de las muertes en accidentes de scooter se producen por lesiones en la cabeza. El uso de un casco de seguridad es esencial en la prevención o reducción de las lesiones en la cabeza.

- Utilice siempre un casco homologado.

● Utilice una máscara o gafas. El viento en los ojos sin proteger puede reducir la visión y retrasar la percepción de un peligro.

- El uso de una chaqueta, calzado, pantalones y guantes resistentes, etc., resulta eficaz para prevenir o reducir las abrasiones o laceraciones.

- No lleve nunca prendas amplias que puedan engancharse en los mandos o en las ruedas y provocar lesiones o un accidente.

- Utilice siempre ropa protectora que le cubra las piernas, los tobillos y los pies. El motor y el sistema de escape están muy calientes durante la marcha o después y pueden provocar quemaduras.

- El pasajero debe observar también las precauciones indicadas anteriormente.

Evite el envenenamiento por monóxido de carbono

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, un gas letal. La inhalación de monóxido de carbono puede provocar dolores de cabeza, mareo, somnolencia, náuseas, confusión y, por último, la muerte.

⚠ Información relativa a la seguridad

1

El monóxido de carbono es un gas incoloro, inodoro e insípido que puede estar presente aunque no se vea ni se huela nada procedente del escape del motor. Se pueden acumular en tiempo muy breve niveles letales de monóxido de carbono que le postrarán rápidamente y le impedirán salvarse. Asimismo, en lugares cerrados o mal ventilados pueden mantenerse niveles letales de monóxido de carbono durante horas o días. Si nota cualquier síntoma de envenenamiento por monóxido de carbono abandone el lugar inmediatamente, respire aire fresco y SOLICITE TRATAMIENTO MÉDICO.

- No ponga el motor en marcha en un lugar cerrado. Aunque intente eliminar los gases de escape con extractores o ventanas y puertas abiertas, el monóxido de carbono puede alcanzar rápidamente niveles peligrosos.
- No ponga en marcha el motor en lugares mal ventilados o parcialmente cerrados como cobertizos, garajes o cocheras.
- No ponga en marcha el motor en el exterior cuando los gases de escape puedan penetrar en un edificio a través de aberturas como ventanas y puertas.

Carga

La incorporación de accesorios o carga que modifiquen la distribución del peso del scooter puede reducir su estabilidad y manejabilidad. Para evitar la posibilidad de un accidente, tenga mucho cuidado al añadir carga o accesorios al scooter. Si ha añadido carga o accesorios al scooter, conduzca con mucha precaución. A continuación, además de información sobre accesorios, exponemos algunas reglas generales que se deben observar en caso de cargar equipaje o añadir accesorios al scooter:

El peso total del conductor, el pasajero, los accesorios y el equipaje no debe superar la carga máxima. **La utilización de un vehículo sobrecargado puede ocasionar un accidente.**

Carga máxima:
168 kg (370 lb)

Cuando lo cargue dentro de este límite de peso, tenga en cuenta lo siguiente:

- El peso del equipaje y los accesorios debe mantenerse lo más bajo y cerca posible del scooter. Sujete bien los objetos más pesados lo más cerca posible del centro del vehículo y distribuya el peso lo más uniformemente

possible en ambos lados del scooter a fin de reducir al mínimo el desequilibrio o la inestabilidad.

- El desplazamiento de pesos puede crear un desequilibrio repentino. Verifique que los accesorios y la carga estén bien sujetos al scooter antes de iniciar la marcha. Compruebe con frecuencia las fijaciones de los accesorios y las sujetaciones de la carga.
- Ajuste correctamente la suspensión en función de la carga que lleve (únicamente en los modelos con suspensión ajustable) y compruebe el estado y la presión de las llantas.
- No sujeté nunca objetos grandes o pesados al manillar, la horquilla delantera o el guardabarros delantero. Dichos objetos pueden crear inestabilidad en el manejo o disminuir la respuesta de la dirección.
- **Este vehículo no está diseñado para arrastrar un remolque o para acoplarle un sidecar.**

Accesorios originales Yamaha

La elección de los accesorios para el vehículo es una decisión importante. Los accesorios originales Yamaha que se pueden

Información relativa a la seguridad

1

adquirir únicamente en los concesionarios Yamaha han sido diseñados, probados y aprobados por Yamaha para su vehículo. Muchas empresas sin relación con Yamaha fabrican repuestos y accesorios u ofrecen otras modificaciones para vehículos Yamaha. Yamaha no puede probar los productos que fabrican estas empresas. Por tanto, Yamaha no puede respaldar ni recomendar el uso de accesorios no vendidos por Yamaha ni modificaciones no recomendadas específicamente por Yamaha, incluso si las vende e instala un concesionario Yamaha.

Repuestos, accesorios y modificaciones no originales

Aunque algunos productos no originales pueden tener un diseño y una calidad similares a los accesorios originales Yamaha, debe tener presente que algunos de estos accesorios no originales o modificaciones no resultan adecuados debido a la posibilidad de que representen un peligro para usted u otras personas. La instalación de productos no originales o las modificaciones realizadas en su vehículo que alteren su diseño o sus características de funcionamiento pueden representar, para usted y otras personas, un peligro de daños perso-

nales graves o un accidente mortal. Es usted responsable de los daños personales relacionados con la alteración del vehículo. Cuando instale accesorios, tenga en cuenta las recomendaciones siguientes, así como las que se facilitan en el apartado "Carga".

- No instale nunca accesorios ni lleve cargas que puedan afectar a las prestaciones del scooter. Revise cuidadosamente el accesorio antes de utilizarlo, a fin de cerciorarse de que de ningún modo reduzca la distancia al suelo ni el ángulo de inclinación, ni limite el recorrido de la suspensión, el recorrido de la dirección o el funcionamiento de los mandos ni obstaculice las luces o reflectores.
- Los accesorios montados en el manillar o en la zona de la horquilla de-lantera pueden crear inestabilidad por distribución de peso inadecuada o alteraciones aerodinámicas. Se debe limitar al máximo el número de accesorios montados en el manillar o en la zona de la horquilla delantera y tales accesorios debe-rán ser lo más ligeros posible.
- Los accesorios voluminosos o grandes pueden afectar gravemente a la estabilidad del scooter por sus efectos aerodinámicos. El scooter puede adquirir una tendencia a levantarse por efecto del viento de frente o hacerse inestable con viento de costado. Estos accesorios, asimismo, pueden provocar inestabilidad al adelantar o ser adelantado por vehículos de gran tamaño.
- Algunos accesorios pueden obligar al conductor a desplazarse de su posición normal de conducción. Esta posición inadecuada limita la libertad de movimiento del conductor y puede limitar su capacidad de control; por tanto, no se recomiendan tales accesorios.
- Tenga cuidado al añadir accesorios eléctricos. Si los accesorios eléctricos superan la capacidad del sistema del scooter, puede producirse una avería eléctrica, la cual puede provocar el apagado de las luces o la pérdida de potencia del motor, con el consiguiente peligro.

Llantas y rines no originales

las llantas y rines con los que se entrega el scooter han sido diseñados conforme a las prestaciones del mismo y para aportar la combinación óptima de maneja-

Información relativa a la seguridad

bilidad, frenada y confort. Es posible que otras llantas, rines, medidas y combinaciones no resulten adecuados. Consulte en la página 6-20 las especificaciones de las llantas e información adicional sobre su sustitución.

Transporte del scooter

Debe observar las instrucciones siguientes antes de transportar el scooter en otro vehículo.

- Retire todos los elementos sueltos del scooter.
- Oriente la rueda delantera en línea recta al remolque o a la caja del camión y bloquéela en un canal para evitar el movimiento.
- Asegure el scooter con sujetaciones o correas adecuadas fijadas a piezas sólidas del scooter, como el bastidor o la abrazadera triple superior de la horquilla delantera (y no, por ejemplo, el manillar montado con piezas de goma, los intermitentes o cualquier pieza que se pueda romper). Elija la ubicación de las correas con detenimiento para evitar que generen fricción y rayen las superficies pintadas durante el transporte.

- Si es posible, la suspensión debe ir algo comprimida mediante las sujetaciones para que el scooter no rebote excesivamente durante el transporte.

SAU57600 Otros aspectos de seguridad en la conducción

- No olvide señalar claramente cuando vaya a girar.
- En un camino mojado puede ser sumamente difícil frenar. Evite las frenadas súbitas, ya que el scooter puede derrapar. Frene lentamente para detenerse sobre una superficie mojada.
- Reduzca la velocidad cuando se aproxime a una esquina o a una curva. Despues de una curva, acelere lentamente.
- Tenga cuidado al adelantar coches estacionados. Un conductor puede no haberle visto y abrir la puerta sobre usted.
- Cruces del tren, los rieles del tranvía, las planchas de hierro en lugares en obra y las tapas de alcantarilla pueden ser muy resbaladizos cuando están mojados. Reduzca la velocidad y cruce los con cuidado. Mantenga el scooter en posición vertical; de lo contrario puede patinar y usted ser arrojado.
- Las pastillas y forros de freno pueden humedecerse al lavar el scooter. Si lava el scooter, revise los frenos antes de conducir.

1

Información relativa a la seguridad

1

- Lleve siempre casco, guantes, pantalones (apretados alrededor del dobladillo y el tobillo para que no ondeen) y una chaqueta de color brillante.
- No lleve demasiado equipaje sobre el scooter. Un scooter con sobrecarga es inestable. Utilice una correa resistente para sujetar los bultos sobre el portaequipajes (en caso de que el vehículo esté provisto de uno). Una carga suelta afectará a la estabilidad del scooter y puede distraer su atención de la carretera. (Véase la página 1-3).

⚠ Información relativa a la seguridad

Casco

SAUU0030

El empleo de este vehículo sin usar un casco de motocicleta homologado aumenta la probabilidad de sufrir lesiones graves en la cabeza o incluso mortales en caso de accidente. La mayoría de muertes en accidentes de motocicleta o ciclomotor son resultado de lesiones en la cabeza. El uso de un casco de seguridad es el factor más importante para evitar las lesiones en la cabeza o minimizar su gravedad.

Elija siempre un casco de motocicleta homologado

Preste atención a los elementos siguientes a la hora de elegir un casco de motocicleta.

- El casco en todo momento debe cumplir con las normas técnicas que el Gobierno Colombiano indique al respecto.
- La talla del casco debe ajustarse al tamaño de la cabeza del motociclista.
- No someta nunca un casco a golpes fuertes.

ZAUU0003



Uso correcto del casco

ZAUU0007



Uso incorrecto del casco

ZAUU0002

Uso correcto del casco

Abroche siempre el cierre de la barbilla. En caso de accidente, es mucho menos probable que el casco se suelte si el cierre de la barbilla está abrochado.

Tipos de casco y su uso

ZAUU0004

- Jet: debe usarse únicamente para circular a velocidades bajas o medias



ZAUU0005

- Integral: debe usarse para circular a velocidades medias o altas.



ZAUU0006

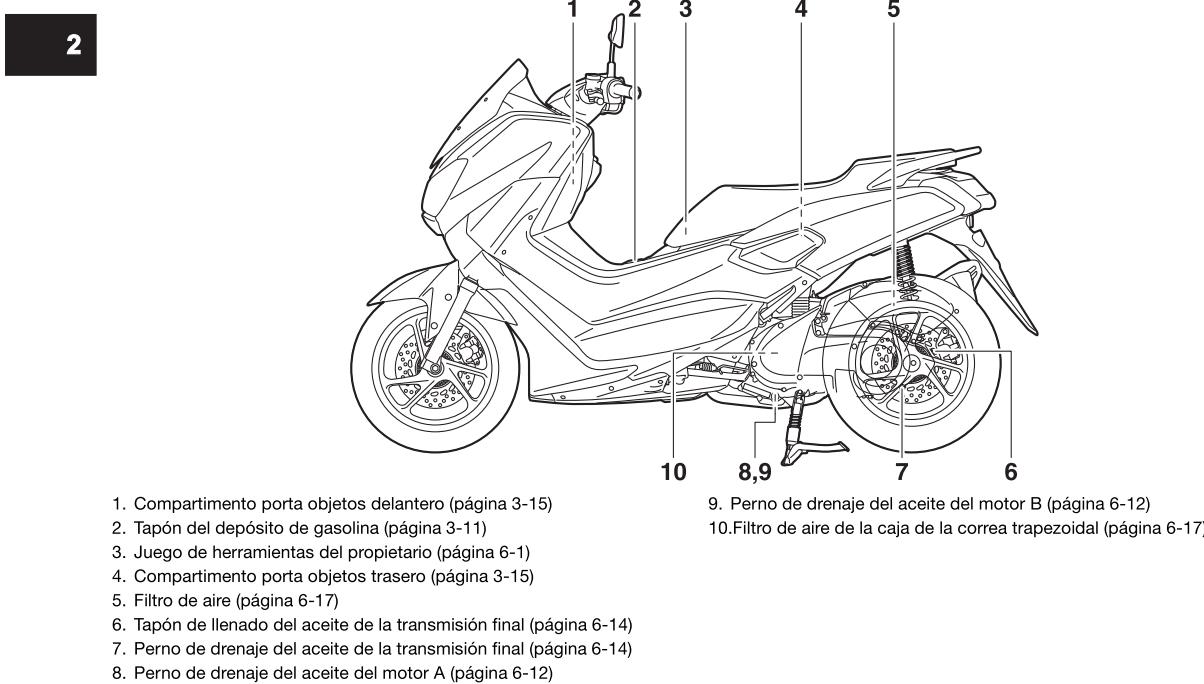
- Señor usuario recuerde que bajo ninguna circunstancia usted debe conducir su vehículo a velocidad que supere la máxima permitida por la autoridad competente. Así mismo se recomienda, en caso de no tener la experiencia suficiente, conducir a bajas velocidades su vehículo.

1

Descripción

Vista izquierda

SAU10411

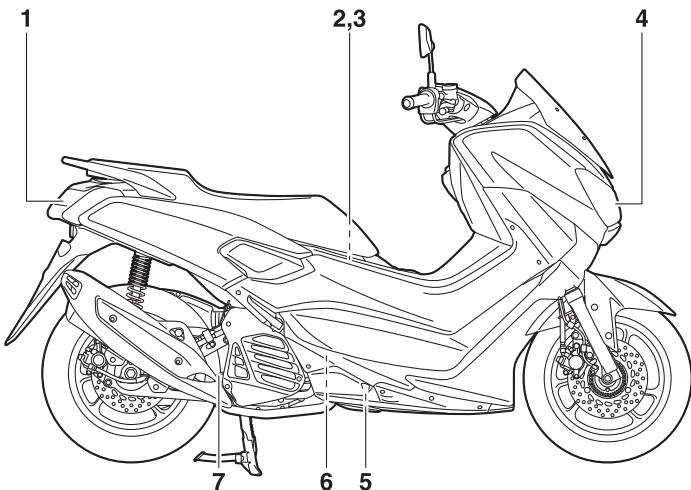


Descripción

Vista derecha

SAU10421

2

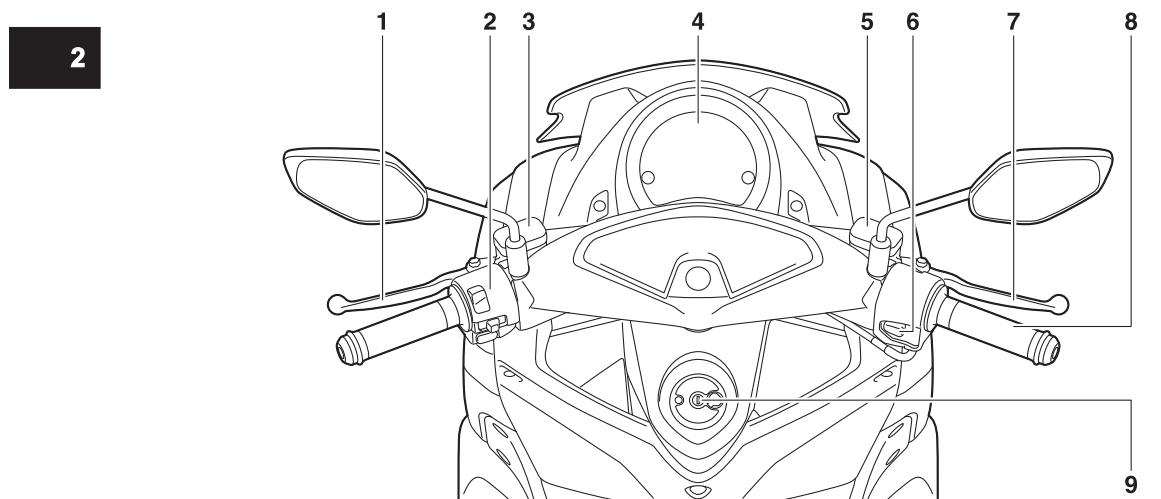


1. Luz de freno/piloto trasero (página 6-32)
2. Batería (página 6-28)
3. Caja de fusibles (página 6-29)
4. Faro (página 6-31)
5. Depósito de líquido refrigerante (página 6-15)
6. Bujía (página 6-10)
7. Tapón de llenado de aceite del motor (página 6-12)

Descripción

Mandos e instrumentos

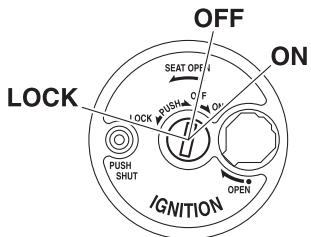
SAU10431



1. Manigueta del freno trasero (página 3-10)
2. Interruptores izquierdos del manillar (página 3-9)
3. Depósito de líquido del freno trasero (página 6-23)
4. Indicador multifunción (página 3-4)
5. Depósito de líquido del freno delantero (página 6-23)
6. Interruptor de arranque (página 3-9)
7. Manigueta del freno delantero (página 3-9)
8. Puño del acelerador (página 6-19)
9. Interruptor principal/Bloqueo de la dirección (página 3-1)

Funciones de los instrumentos y mandos

SAUN0263 Interruptor principal/Bloqueo de la dirección



El interruptor principal/bloqueo de la dirección controla los sistemas de encendido y luces y se utiliza para bloquear la dirección. A continuación se describen las diferentes posiciones del interruptor principal.

NOTA

El interruptor principal/bloqueo de dirección está provisto de una tapa de bocallave. (Véanse en la página 3-2 las instrucciones para abrir y cerrar la tapa de bocallave).

SAU60600 ON (ABIERTO)

Todos los circuitos eléctricos reciben corriente; la luz de la instrumentación, el piloto trasero y las luces de posición se encienden y se puede arrancar el motor. La llave no se puede extraer.

NOTA

El faro se enciende automáticamente cuando se arranca el motor y permanece encendido hasta que se gira la llave a la posición "OFF", incluso si el motor se cala.

SAU10662 DESCONECTADO (OFF)

Todos los sistemas eléctricos están desactivados. Se puede extraer la llave.

SWA10062

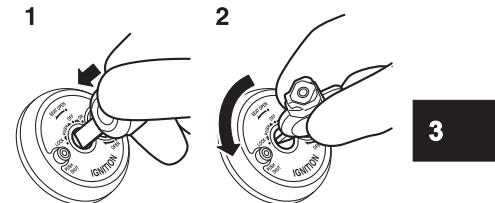
ADVERTENCIA

No gire nunca la llave a la posición "OFF" o "LOCK" con el vehículo en marcha. De lo contrario, el sistema eléctrico se desconectará y puede perder el control o sufrir un accidente.

SAU10686 BLOQUEADO (LOCK)

La dirección está bloqueada y todos los sistemas eléctricos están desactivados. Se puede extraer la llave.

Para bloquear la dirección



1. Empujar.
2. Girar.

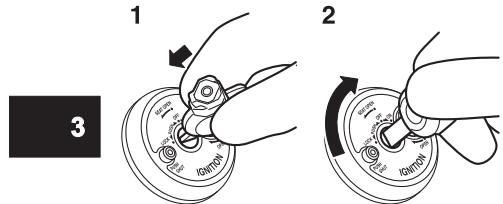
1. Gire el manillar completamente a la izquierda.
2. Con la llave en la posición "OFF", empujela hacia dentro y gírela a la posición "LOCK".
3. Extraiga la llave.

NOTA

Si la dirección no se bloquea, inténtelo girando el manillar ligeramente a la derecha.

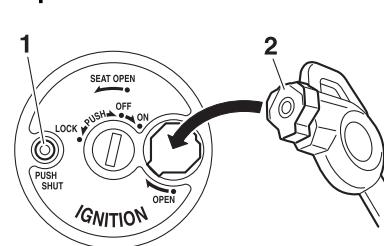
Funciones de los instrumentos y mandos

Para desbloquear la dirección



1. Empujar.
2. Girar.
1. Introduzca la llave.
2. Con la llave en la posición "LOCK", empújela hacia dentro y gírela a la posición "OFF".

Tapa de la bocallave



1. Botón "PUSH SHUT"
2. Parte superior de la llave

Para abrir la tapa de bocallave

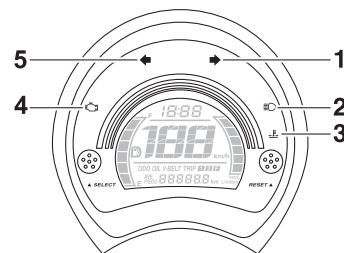
Introduzca la parte superior de la llave en el receptáculo de la tapa de la bocallave como se muestra y, seguidamente, gire la llave a la derecha para abrir la tapa.

Para cerrar tapa de la bocallave

Pulse el botón "PUSH SHUT" para cerrar la tapa de la bocallave.

SAUN0352

Luces indicadoras y de aviso



1. Luz indicadora de intermitencia derecha "↗"
2. Luz indicadora de la luz de carretera "☰"
3. Luz de aviso de la temperatura del líquido refrigerante "ℓ"
4. Luz de aviso de avería del motor "■"
5. Luz indicadora de intermitencia izquierda "↖"

SAU49398

Luces indicadoras de intermitencia "↖" y "↗"

Cada luz indicadora parpadea cuando el correspondiente intermitente está activado.

SAU11032

Funciones de los instrumentos y mandos

SAU11081 Testigo de luces de carretera “”

Este testigo se enciende cuando están conectadas las luces de carretera.

SAU67440 Luz de aviso de la temperatura del líquido refrigerante “”

Esta luz de aviso se enciende si el motor se recalienta. En ese caso, pare el motor inmediatamente y deje que se enfríe.

El circuito eléctrico de la luz de aviso se puede comprobar girando la llave a la posición “ON”. La luz de aviso debe encenderse durante unos segundos y luego apagarse.

Si la luz de aviso no se enciende inicialmente al girar la llave a la posición “ON” o si permanece encendida, haga revisar el circuito eléctrico en un concesionario Yamaha.

SAU42775 Luz de aviso de avería del motor “”

Esta luz de aviso se enciende cuando se detecta un problema en el circuito eléctrico de control del motor. En ese caso, haga revisar el sistema de autodiagnóstico en un concesionario Yamaha. (Véase en la página 3-8 una explicación del dispositivo de autodiagnóstico).

El circuito eléctrico de la luz de aviso se puede comprobar girando la llave a la posición “ON”. La luz de aviso debe encenderse durante unos segundos y luego apagarse.

Si la luz de aviso no se enciende inicialmente al girar la llave a la posición “ON” o si permanece encendida, haga revisar el circuito eléctrico en un concesionario Yamaha.

SCA10022

ATENCIÓN

No mantenga en marcha el motor si se recalienta.

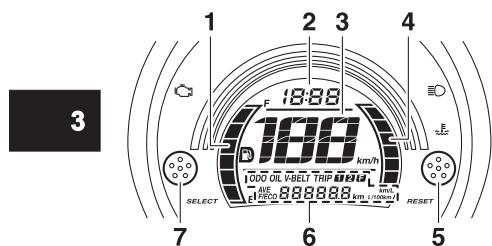
NOTA

Si el motor se recalienta, consulte las instrucciones adicionales de la página 6-39.

3

Funciones de los instrumentos y mandos

Indicador multifunción



1. Indicador de gasolina
2. Reloj
3. Velocímetro
4. Indicador del consumo instantáneo de gasolina
5. Botón "RESET" (reposición)
6. Visor multifunción
7. Botón "SELECT" (seleccionar)

ADVERTENCIA

Asegúrese de parar el vehículo antes de efectuar cualquier cambio en las posiciones de ajuste del indicador multifunción. La manipulación del visor multifunción durante la marcha puede distraer al conductor y ocasionar un accidente.

SAUN1320

El indicador multifunción está provisto de los elementos siguientes:

- un velocímetro
- un reloj
- un indicador de gasolina
- un indicador del consumo instantáneo de gasolina
- un visor multifunción

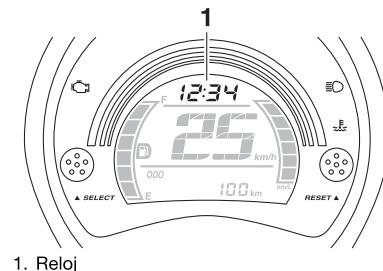
NOTA

Asegúrese de girar la llave a la posición "ON" antes de utilizar los botones "SELECT" y "RESET".

Velocímetro

El velocímetro indica la velocidad de desplazamiento del vehículo.

Reloj



1. Reloj

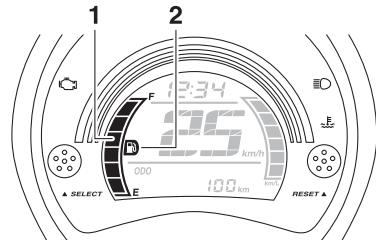
El reloj indica la hora en el sistema de 12 horas.

Para poner el reloj en hora

1. Gire la llave a la posición "ON".
2. Pulse los botones "SELECT" y "RESET" simultáneamente durante al menos dos segundos.
3. Cuando los dígitos de las horas empiecen a parpadear, pulse el botón "RESET" para ajustar las horas.
4. Pulse el botón "SELECT" y los dígitos de los minutos empezarán a parpadear.
5. Pulse el botón "RESET" para ajustar los minutos.
6. Pulse el botón "SELECT" y luego suéltelo para iniciar el reloj.

Funciones de los instrumentos y mandos

Indicador de gasolina



1. Indicador de gasolina
2. Indicador de aviso del nivel de gasolina "■"

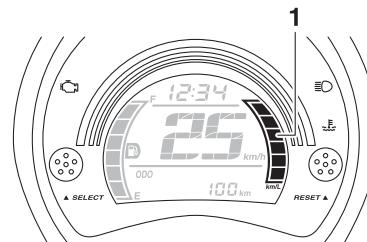
El indicador de gasolina indica la cantidad de gasolina que contiene el depósito. Los segmentos del indicador desaparecen hacia la "E" (vacío) a medida que disminuye el nivel de gasolina. Cuando el último segmento y el indicador de aviso del nivel de gasolina "■" comiencen a parpadear, ponga gasolina lo antes posible.

NOTA

Este medidor de gasolina está equipado con un sistema de autodiagnóstico. Si el sistema detecta un problema en el circuito eléctrico, se repite la secuencia siguiente hasta que se corrige el fallo: los segmentos del nivel de gasolina y el indicador de aviso del nivel de gasolina "■" parpadean ocho veces y luego se apagan durante aproxi-

madamente 3 segundos. Cuando ocurra esto, haga revisar el circuito eléctrico en un concesionario Yamaha.

Indicador del consumo instantáneo de gasolina



1. Indicador del consumo instantáneo de gasolina

Este indicador muestra el consumo instantáneo de gasolina.

Según el ajuste seleccionado para la indicación del consumo instantáneo de gasolina "F/ECO", los segmentos aumentan o disminuyen.

- km/L: el número de segmentos aumenta cuanto más eficiente es el funcionamiento del vehículo.
- L/100 km: el número de segmentos disminuye cuanto más eficiente es el funcionamiento del vehículo.

3-5

Visor multifunción



1. Visor multifunción

El visor multifunción está provisto de los elementos siguientes:

- un cuentakilómetros
- dos cuentakilómetros parciales (que indican la distancia recorrida desde que se pusieron a cero por última vez)
- un cuentakilómetros parcial en reserva (que indica la distancia recorrida desde que el último segmento del indicador de gasolina empezó a parpadear)
- un indicador del consumo instantáneo de gasolina
- un indicador del consumo medio de gasolina
- un cuentakilómetros de cambio de aceite
- un cuentakilómetros de cambio de la correa trapezoidal

3

Funciones de los instrumentos y mandos

3

- un indicador de cambio de aceite
- un indicador de cambio de la correa trapezoidal
- un indicador de código de error

Pulse el botón "SELECT" para cambiar la indicación entre cuentakilómetros "ODO", cuentakilómetros parciales "TRIP 1" y "TRIP 2", cuentakilómetros de cambio de aceite "OIL TRIP", cuentakilómetros de cambio de la correa trapezoidal "V-BELT TRIP", consumo instantáneo de gasolina "F/ECO" (km/L o L/100 km) y consumo medio de gasolina "AVE F/ECO" (km/L o L/100 km) en el orden siguiente:

ODO → TRIP 1 → TRIP 2 → OIL TRIP → V-BELT TRIP → F/ECO → AVE F/ECO → ODO

Si el indicador de aviso del nivel de gasolina "■" y el último segmento del indicador del nivel de gasolina comienzan a parpadear, la indicación cambia automáticamente a cuentakilómetros parcial en reserva "TRIP F" y comienza a contar la distancia recorrida desde ese punto. En ese caso, pulse el botón "SELECT" para cambiar la indicación entre cuentakilómetros parciales, cuentakilómetros, cuentakilómetros de cambio de aceite, cuentakilómetros de cambio de la correa

trapezoidal, consumo instantáneo de gasolina y consumo medio de gasolina en el orden siguiente:

TRIP F → TRIP 1 → TRIP 2 → OIL TRIP → V-BELT TRIP → F/ECO → AVE F/ECO → ODO → TRIP F

Para poner un cuentakilómetros parcial a cero, selecciónelo pulsando el botón "SELECT" y seguidamente pulse el botón "RESET" durante al menos un segundo.

NOTA

- Si no pone a cero el cuentakilómetros parcial de reserva de gasolina de forma manual, se pondrá a cero automáticamente y desaparecerá de la pantalla después de repostar y recorrer 5 km (3 mi).
- Si no pone a cero los cuentakilómetros parciales 1 y 2, se pondrán a cero y continuarán contando cuando lleguen a 99999.9.
- El cuentakilómetros se bloquea cuando llega a 999999 y no se puede poner a cero.

Modo de consumo instantáneo de gasolina



1. Pantalla del consumo instantáneo de gasolina

La indicación del consumo instantáneo de gasolina puede seleccionarse en "km/L" o en "L/100 km".

- "km/L": distancia que se puede recorrer con 1.0 L de gasolina en las condiciones de marcha del momento.
- "L/100 km": cantidad de gasolina necesaria para recorrer 100 km en las condiciones de marcha del momento.

Para cambiar entre las distintas indicaciones de consumo instantáneo de gasolina, pulse el botón "SELECT" durante un segundo.

Funciones de los instrumentos y mandos

NOTA

Cuando circula a menos de 10 km/h (6 mi/h), el visor muestra la indicación “—”.

Modo de media del consumo de gasolina



1. Pantalla del consumo medio de gasolina

Esta indicación muestra el consumo medio de gasolina desde la última vez que se restableció.

La indicación del consumo medio de gasolina puede seleccionarse en “km/L” o en “L/100 km”.

- “km/L”: distancia media que se puede recorrer con 1.0 L de gasolina.
- “L/100 km”: cantidad media de gasolina necesaria para recorrer 100 km.

Para cambiar entre las distintas indicaciones de consumo medio de gasolina, pulse el botón “SELECT” durante un segundo. Para reiniciar la indicación del consumo medio de gasolina, pulse el botón “RESET” durante al menos un segundo.

NOTA

Después de reiniciar el consumo medio de gasolina, se muestra “—” hasta que el vehículo ha recorrido 0.1 km (0.06 mi).

Cuentakilómetros de cambio de aceite



1. Indicador de cambio de aceite “OIL”
2. Cuentakilómetros de cambio de aceite

El cuentakilómetros de cambio de aceite muestra la distancia recorrida desde la última vez que se puso a cero (el último cambio de aceite).

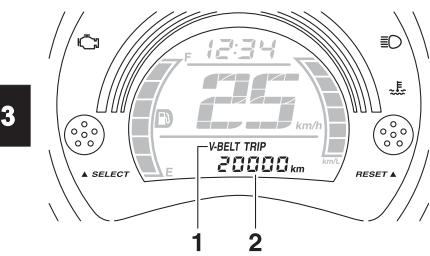
1

3

El indicador de cambio de aceite “OIL” se enciende a los primeros 1000 km (600 mi), luego a los 5000 km (3000 mi) y posteriormente cada 5000 km (3000 mi). El primer cambio de aceite se debe realizar a los 1000 km (600 mi) y luego a los 2500 km (1500 mi) y posteriormente cada 2500 km (1500 mi). Despues de cambiar el aceite del motor, reinicie el cuentakilómetros de cambio de aceite y el indicador de cambio de aceite. Para reiniciarlos los dos, seleccione el cuentakilómetros de cambio de aceite y, a continuación, pulse el botón “RESET” durante un segundo. A continuación, mientras “OIL” y el cuentakilómetros parcial de cambio de aceite parpadean, pulse el botón “RESET” durante tres segundos. El indicador de cambio de aceite se reinicia. Si cambia el aceite del motor antes de que se encienda el indicador de cambio (es decir, antes de que se cumpla el intervalo del cambio periódico de aceite), deberá reiniciar el indicador para que este pueda indicar en el momento correcto el siguiente cambio periódico.

Funciones de los instrumentos y mandos

Cuentakilómetros de cambio de la correa trapezoidal



1. Indicador de cambio de la correa trapezoidal "V-BELT"
2. Cuentakilómetros de cambio de correa trapezoidal

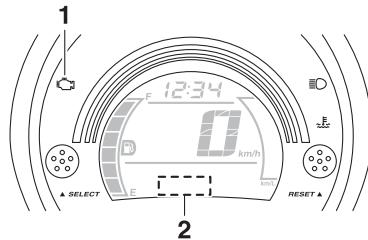
El cuentakilómetros de cambio de la correa trapezoidal muestra la distancia recorrida desde que se puso a cero por última vez (es decir, desde el último cambio de la correa). Posteriormente, el indicador de cambio de la correa trapezoidal "V-BELT" parpadea cada 20000 km (12000 mi) para indicar que se debe cambiar la correa.

Después de cambiar la correa, reinicie el cuentakilómetros de cambio de la correa trapezoidal y el indicador. Para reiniciarlos los dos, seleccione el cuentakilómetros de cambio de la correa trapezoidal y, a continuación, pulse el botón "RESET" durante un segundo. A continuación, mientras "V-

BELT" y el cuentakilómetros de cambio de la correa trapezoidal parpadean, pulse el botón "RESET" durante tres segundos. El indicador de cambio de la correa trapezoidal se reinicia.

Si cambia la correa antes de que se encienda el indicador (es decir, antes de que se cumpla el intervalo de cambio periódico de la correa), deberá reiniciar el cuentakilómetros de cambio para que el siguiente intervalo se indique en el momento correcto.

Modo de autodiagnóstico



1. Luz de aviso de avería del motor "AV"
2. Visor de código de error

Este modelo está equipado con un dispositivo de autodiagnóstico para varios circuitos eléctricos.

Si se detecta un fallo en cualquiera de estos circuitos, la luz de aviso de avería del motor se enciende y el indicador muestra un código de error.

Si el indicador muestra algún código de error, anote el código y haga revisar el vehículo en un concesionario Yamaha.

SCA11591

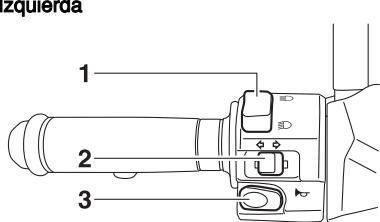
ATENCIÓN

Si el visor indica un código de error, se debe revisar el vehículo lo antes posible para evitar que se averíe el motor.

Funciones de los instrumentos y mandos

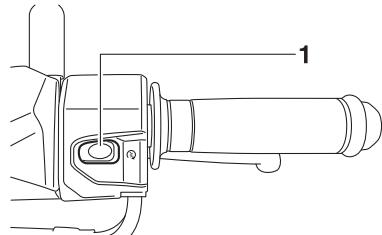
Interruptores del manillar

Izquierda



1. Comutador de la luz de “ \square/\square ”
2. Interruptor de intermitencia “ \leftarrow/\rightarrow ”
3. Interruptor de la bocina “ \hbar ”

Derecha



1. Interruptor de arranque “ \oplus ”

SAU1234H

Comutador de la luz de “ \square/\square ”

SAU12401

Sitúe este interruptor en “ \square ” para poner la luz de carretera y en “ \square ” para poner la luz de cruce.

Interruptor de intermitencia “ \leftarrow/\rightarrow ”

SAU12461

Para señalar un giro a la derecha pulse este interruptor hacia la posición “ \rightarrow ”. Para señalar un giro a la izquierda pulse este interruptor hacia la posición “ \leftarrow ”. Cuando lo suelte, el interruptor volverá a su posición central. Para apagar los intermitentes pulse el interruptor una vez éste haya regresado a su posición central.

Interruptor de la bocina “ \hbar ”

SAU12501

Pulse este interruptor para hacer sonar la bocina.

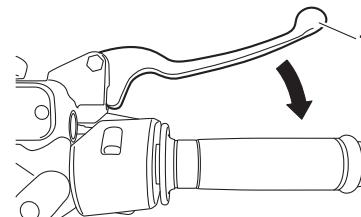
Interruptor de arranque “ \oplus ”

SAU12722

Con el soporte lateral arriba, pulse este interruptor mientras aplica el freno delantero o trasero, para poner en marcha el motor con el arranque eléctrico. Véanse las instrucciones de arranque en la página 5-1 antes de arrancar el motor.

Manigueta del freno delantero

SAU12902



3

1. Manigueta del freno delantero

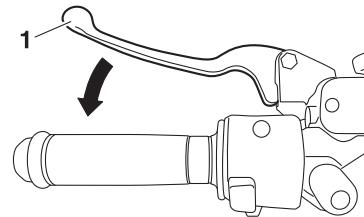
La manigueta de freno delantero está situada en el lado derecho del manillar. Para aplicar el freno delantero, tire de esta manigueta hacia el puño del acelerador.

Funciones de los instrumentos y mandos

Manigueta del freno trasero

SAU12952

3



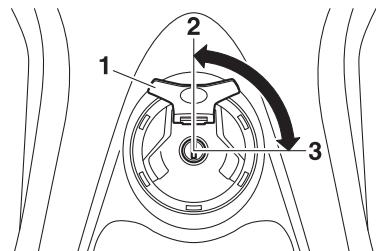
1. Manigueta del freno trasero

La manigueta de freno trasero está situada en el lado izquierdo del manillar. Para aplicar el freno trasero tire de esta manigueta hacia el puño del manillar.

Funciones de los instrumentos y mandos

Tapón del depósito de gasolina

SAU6690



1. Cubierta de la cerradura del tapón del depósito de gasolina
2. Cerradura.
3. Desbloquear.

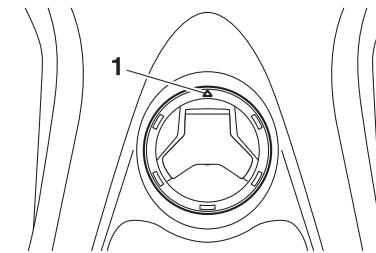
Para extraer el tapón del depósito de gasolina

Abra la cubierta de la cerradura del tapón del depósito de gasolina, introduzca la llave en la cerradura y gírela 1/4 de vuelta en el sentido contrario a las agujas del reloj. La cerradura se desbloquea y puede extraerse el tapón del depósito de gasolina.

Para colocar el tapón del depósito de gasolina

1. Introduzca el tapón en la abertura del depósito con la llave en la cerradura y con la marca “△” hacia adelante.

3-11



1. Marca “△”
2. Gire la llave en el sentido contrario al de las agujas del reloj hasta su posición original, extraígala y cierre la tapa de la cerradura.

3

NOTA

No se puede colocar el tapón del depósito de gasolina si la llave no se encuentra en la cerradura. Además, la llave no se puede extraer si el tapón no está correctamente colocado y bloqueado.

SWA10132

ADVERTENCIA

Verifique que el tapón del depósito de gasolina esté correctamente colocado antes de emprender la marcha. Una fuga de gasolina significa peligro de incendio.

Funciones de los instrumentos y mandos

Combustible

SAU13213

Verifique que haya suficiente gasolina en el depósito.

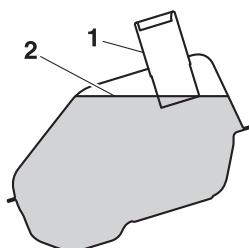
SWA10882

3

ADVERTENCIA

La gasolina y los vapores de gasolina son muy inflamables. Para evitar incendios y explosiones y reducir el riesgo de daños personales al repostar combustible, siga estas instrucciones.

1. Antes de poner gasolina, pare el motor y compruebe que no haya nadie sentado en el vehículo. No ponga nunca gasolina mientras fuma o en proximidad de chispas, llamas vivas u otras fuentes de ignición como los pilotos luminosos de calentadores de agua o secadoras de ropa.
2. No llene en exceso el depósito de gasolina. Deje de llenar cuando la gasolina llegue a la parte inferior del tubo de llenado. La gasolina se expande con el calor y, por tanto, el calor del motor o del sol puede provocar que la gasolina se desborde del depósito.



1. Tubo de llenado del depósito de gasolina
2. Nivel de combustible máximo

3. Limpie inmediatamente la gasolina que se haya vertido. **ATENCIÓN:** Elimine inmediatamente la gasolina derramada con un trapo limpio, seco y suave, ya que la gasolina puede dañar las superficies pintadas o las piezas de plástico. [SCA10072]
4. Cierre bien el tapón del depósito de gasolina.

SCA15152

ADVERTENCIA

La gasolina es tóxica y puede provocar lesiones o la muerte. Manipule la gasolina con cuidado. No trasvase nunca gasolina haciendo o sifón con la boca. En caso de ingestión de gasolina, inhalación de vapores de gasolina o contacto de gasolina con los ojos, acuda inmediatamente al médico. Si le cae gasolina sobre la piel, lávese con agua y jabón. Si le cae gasolina sobre la ropa, cámbiese.

tamente al médico. Si le cae gasolina sobre la piel, lávese con agua y jabón. Si le cae gasolina sobre la ropa, cámbiese.

SAU51222

Gasolina recomendada:

Gasolina normal sin plomo (Gasohol [E10] aceptable)

Capacidad del depósito de gasolina:

6.6 L (1.7 US gal, 1.5 Imp.gal)

Reserva:

1.4 L (0.37 US gal, 0.31 Imp.gal)

SCA11401

ATENCIÓN

Utilice únicamente gasolina sin plomo. El uso de gasolina con plomo provocará graves averías en piezas internas del motor tales como las válvulas, los aros del pistón, así como el sistema de escape.

El motor Yamaha está diseñado para utilizar gasolina normal sin plomo de 86 octanos Pump [(R+M)/2] o superior o 91 octanos Research o superior. Si se producen detonaciones (o autoencendido), utilice gasolina de otra marca o súper sin

Funciones de los instrumentos y mandos

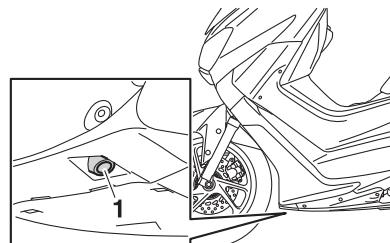
plomo. El uso de gasolina sin plomo prolonga la vida útil de la bujía y reduce los costes de mantenimiento.

Gasohol

Existen dos tipos de gasohol: gasohol con etanol y gasohol con metanol. El gasohol con etanol se puede utilizar si el contenido de etanol no es superior al 10% (E10). Yamaha no recomienda el uso de gasohol con metanol porque puede dañar el sistema de combustible o provocar una disminución de las prestaciones del vehículo.

SAU58301

Tubo de desbordamiento del depósito de gasolina



1. Tubo de desbordamiento del depósito de gasolina

Antes de utilizar el vehículo:

- Compruebe la conexión y la dirección del tubo de desbordamiento del depósito de gasolina.
- Compruebe si el tubo de desbordamiento del depósito de gasolina presenta fisuras o daños y cámbielo según sea necesario.
- Verifique que el tubo de desbordamiento del depósito de gasolina no esté obstruido y límpielo si es necesario.

SAU13434

Catalizador

Este modelo está equipado con un catalizador en el sistema de escape.

SWA10863

! ADVERTENCIA

El sistema de escape permanece caliente después del funcionamiento. Para prevenir el riesgo de incendio o quemaduras:

- No estacione el vehículo en lugares en los que se pueda producir un incendio, como por ejemplo cerca de rastrojos u otros materiales que arden con facilidad.
- Estacione el vehículo en un lugar en que resulte difícil que los peatones o niños toquen el sistema de escape cuando esté caliente.
- Verifique que el sistema de escape se haya enfriado antes de realizar cualquier operación de mantenimiento.
- No deje el motor al ralentí más de unos pocos minutos. Un tiempo prolongado al ralentí puede provocar la acumulación de calor.

3

Funciones de los instrumentos y mandos

ATENCIÓN

Utilice únicamente gasolina sin plomo.
El uso de gasolina con plomo provocará
daños irreparables en el catalizador.

3

SCA10702

SAU60620

Asiento

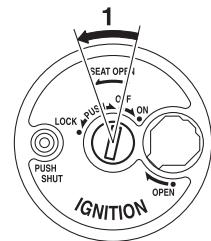
Para abrir el asiento

1. Coloque el vehículo sobre el soporte central.
2. Introduzca la llave en el interruptor principal y gírela en el sentido contrario al de las agujas del reloj hasta la posición "SEAT OPEN".

2. Extraiga la llave.

NOTA

Verifique que el asiento esté bien sujetado antes de conducir.



1. Abierto.

NOTA

No empuje la llave hacia adentro cuando la gire.

3. Levante el asiento.

Para cerrar el asiento

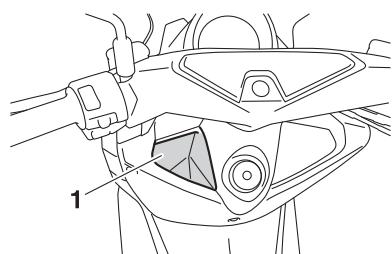
1. Baje el asiento y luego empújelo hacia abajo para que encaje en su sitio.

Funciones de los instrumentos y mandos

Compartimentos portaobjetos

Compartimento portaobjetos delantero

El compartimento delantero está situado en la parte delantera del vehículo. Utilice este compartimento para objetos pequeños.



1. Compartimento porta objetos delantero

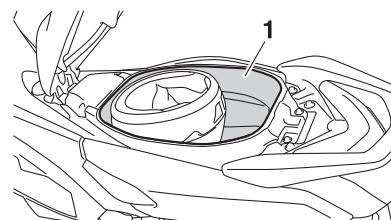
SWA17250

ADVERTENCIA

- No sobrepase el límite de carga de 1.5 kg (3.3 lb) del compartimento portaobjetos delantero.
- No guarde nada en el compartimento delantero que pueda obstruir el manejo del vehículo.

Compartimento portaobjetos trasero

El compartimento portaobjetos trasero está situado debajo del asiento. Utilice este compartimento para objetos grandes. (Véase la página 3-14).



1. Compartimento porta objetos trasero

SWAT1052

ADVERTENCIA

- No sobrepase el límite de carga de 5 kg (11 lb) del compartimento portaobjetos trasero.
- No sobrepase la carga máxima de 168 kg (370 lb) del vehículo.

ATENCIÓN

Tenga en cuenta los puntos siguientes cuando utilice el compartimento portaobjetos.

- El compartimento portaobjetos acumula calor cuando queda expuesto al sol o al calor del motor; por lo tanto, no guarde en su interior nada que pueda ser sensible al calor, ni consumibles o elementos inflamables.

- Para evitar que se extienda la humedad en el compartimento portaobjetos, envuelva los objetos húmedos en una bolsa de plástico antes de guardarlos en el compartimento.

- El compartimento portaobjetos puede mojarse durante el lavado del vehículo; envuelva los objetos guardados en el compartimento en una bolsa de plástico.

- No guarde en el compartimento objetos de valor o que se puedan romper.

NOTA

No deje el vehículo desatendido con el asiento abierto.

3

Funciones de los instrumentos y mandos

Soporte lateral

SAU15306

El soporte lateral se encuentra en el lado izquierdo del bastidor. Levante el soporte lateral o bájelo con el pie mientras sujeta el vehículo en posición vertical.

3

NOTA

El interruptor incorporado del soporte lateral forma parte del sistema de corte del circuito de encendido, que corta el encendido en determinadas situaciones. (Véase la siguiente sección para una explicación del sistema de corte del circuito de encendido).

regularmente este sistema y hágalo reparar en un concesionario Yamaha si no funciona correctamente.

SAUT1096

Sistema de corte del circuito de encendido

Compruebe el funcionamiento del interruptor del soporte lateral conforme al procedimiento siguiente.

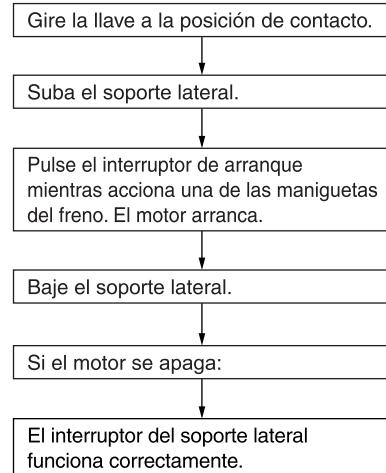
ADVERTENCIA

SWA10242

No se debe conducir el vehículo con el soporte lateral bajado o si éste no puede subirse correctamente (o no se mantiene arriba); de lo contrario, el soporte lateral puede tocar el suelo y distraer al conductor, con el consiguiente riesgo de que éste pierda el control. El sistema Yamaha de corte del circuito de encendido ha sido diseñado para ayudar al conductor a cumplir con la responsabilidad de subir el soporte lateral antes de iniciar la marcha. Por tanto, compruebe

Funciones de los instrumentos y mandos

3



ADVERTENCIA

- El vehículo debe colocarse sobre el soporte central durante esta revisión.
- Si observa alguna anomalía, haga revisar el sistema en un concesionario Yamaha antes de utilizar el vehículo.

Para su seguridad – comprobaciones previas

SAU15599

Revise el vehículo cada vez que lo utilice para estar seguro de que se encuentra en condiciones de funcionamiento seguras. Observe siempre los procedimientos y programas de revisión y mantenimiento que se describen en el manual.

SWA11152

ADVERTENCIA

Si no revisa o mantiene el vehículo correctamente aumentarán las posibilidades de accidente o daños materiales. No utilice el vehículo si observa cualquier anomalía. Si una anomalía no puede resolverse mediante los procedimientos que se facilitan en este manual, haga revisar el vehículo en un concesionario Yamaha.

4

Antes de utilizar este vehículo, compruebe los puntos siguientes:

ELEMENTO	COMPROBACIONES	PÁGINA
Gasolina	<ul style="list-style-type: none">• Comprobar nivel en el depósito de gasolina.• Poner gasolina si es necesario.• Comprobar si existen fugas en la línea de combustible.• Verificar que el tubo de desbordamiento del depósito de gasolina no esté obstruido, agrietado o dañado y comprobar la conexión del tubo.	3-12, 3-13
Aceite de motor	<ul style="list-style-type: none">• Comprobar nivel de aceite en el motor.• Si es necesario, añadir aceite del tipo recomendado hasta el nivel especificado.• Comprobar si existen fugas.	6-12
Aceite de la transmisión final	<ul style="list-style-type: none">• Comprobar si existen fugas.	6-14
Líquido refrigerante	<ul style="list-style-type: none">• Comprobar nivel en el depósito de líquido refrigerante.• Si es necesario, añadir líquido refrigerante del tipo recomendado hasta el nivel especificado.• Comprobar si existen fugas en el sistema de refrigeración.	6-15

Para su seguridad – comprobaciones previas

ELEMENTO	COMPROBACIONES	PÁGINA
Freno delantero	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar funcionamiento. • Si el funcionamiento es blando o esponjoso, solicitar a un concesionario Yamaha que purgue el sistema hidráulico. • Compruebe el desgaste de las pastillas de freno. • Cambiar si es necesario. • Comprobar nivel de líquido en el depósito. • Si es necesario, añada el líquido de freno recomendado hasta el nivel que se especifica. • Comprobar si existen fugas en el sistema hidráulico. 	6-22, 6-22, 6-23
Freno trasero	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar funcionamiento. • Si el funcionamiento es blando o esponjoso, solicitar a un concesionario Yamaha que purgue el sistema hidráulico. • Compruebe el desgaste de las pastillas de freno. • Cambiar si es necesario. • Comprobar nivel de líquido en el depósito. • Si es necesario, añada el líquido de freno recomendado hasta el nivel que se especifica. • Comprobar si existen fugas en el sistema hidráulico. 	6-22, 6-22, 6-23
Puño del acelerador	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar si el funcionamiento es suave. • Compruebe el juego libre del puño del acelerador. • Si es necesario, solicite a un concesionario Yamaha que ajuste el juego libre del puño del acelerador y lubrique el cable y la caja del puño. 	6-19, 6-25
Cables de mando	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar si el funcionamiento es suave. • Lubricar si es necesario. 	6-25
Rines y llantas	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar si están dañados. • Comprobar estado de las llantas y profundidad del dibujo. • Comprobar la presión. • Corregir si es necesario. 	6-20, 6-21
Maniguetas de freno	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar si el funcionamiento es suave. • Lubricar los puntos de pivotaje de las maniguetas si es necesario 	6-26
Soporte central, soporte lateral	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar si el funcionamiento es suave • Lubricar los pivotes si es necesario. 	6-26

4

Para su seguridad – comprobaciones previas

4

ELEMENTO	COMPROBACIONES	PÁGINA
Fijaciones del bastidor	<ul style="list-style-type: none">• Comprobar que todas las tuercas, pernos y tornillos estén correctamente apretados.• Apretar si es necesario.	—
Instrumentos, luces, señales e interruptores	<ul style="list-style-type: none">• Comprobar funcionamiento.• Corregir si es necesario.	—
Interruptor del soporte lateral	<ul style="list-style-type: none">• Comprobar funcionamiento del sistema de corte del circuito de encendido.• Si el sistema no funciona correctamente, solicitar a un concesionario Yamaha que revise el vehículo.	3-16

Utilización y puntos importantes para la conducción

SAU15952

Lea atentamente el manual para familiarizarse con todos los mandos. Si tiene dudas sobre algún mando o función, consulte a su concesionario Yamaha.

SWA10272



ADVERTENCIA

Si no se familiariza con los mandos puede perder el control, con el consiguiente riesgo de accidente o daños personales.

SAU66720

Arranque del motor

SCA10251

ATENCIÓN

Véanse en la página 5-3 las instrucciones para rodar el motor antes de utilizar el vehículo por primera vez.

Para que el sistema de corte del circuito de encendido permita el arranque, el soporte lateral debe estar subido.

Para más información, consulte la página 3-16.

1. Gire la llave a la posición “ON”. Las luces de aviso siguientes deben encenderse durante unos segundos y luego apagarse.
 - Luz de aviso de avería del motor
 - Luz de aviso de la temperatura del líquido refrigerante

SCA15485

ATENCIÓN

Si una luz de aviso no se enciende inicialmente al girar la llave a la posición “ON” o si dicha luz permanece encendida, consulte la página 3-2 para la comprobación del circuito de la luz de aviso correspondiente.

2. Cierre completamente el acelerador.
3. Arranque el motor pulsando el interruptor de arranque mientras aplica el freno delantero o trasero. Si el motor no arranca, suelte el interruptor de arranque, espere unos segundos e inténtelo de nuevo. Cada intento de arranque debe ser lo más breve posible a fin de preservar la batería. No accione el arranque durante más de 10 segundos seguidos.

SCA11043

ATENCIÓN

Para prolongar al máximo la vida útil del motor, ¡nunca acelere mucho con el motor frío!

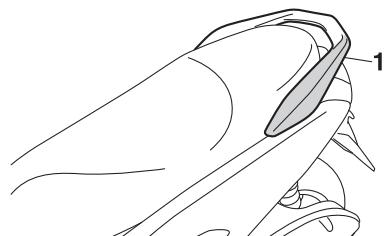
5

Utilización y puntos importantes para la conducción

Inicio de la marcha

1. Mientras mantiene apretada la manigueta del freno trasero con la mano izquierda y sujetá el asa de agarre con la mano derecha, empuje el scooter fuera del soporte central.

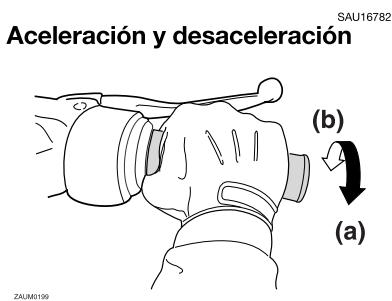
5



1. Asa de agarre
2. Ocupé el asiento y ajuste los espejos retrovisores.
3. Encienda los intermitentes.
4. Compruebe si viene tráfico y luego gire lentamente el puño del acelerador (en el lado derecho) para iniciar la marcha.
5. Apague los intermitentes.

SAU45093

Aceleración y desaceleración



La velocidad puede ajustarse abriendo y cerrando el acelerador. Para incrementar la velocidad, gire el puño del acelerador en la dirección (a). Para reducir la velocidad, gire el puño del acelerador en la dirección (b).

SAU16782

Frenada

SAU16794

SWA10301

ADVERTENCIA

- Evite frenar fuerte o bruscamente (en especial cuando esté inclinado hacia un lado), ya que el scooter puede derrapar o volcar.
- Cruces del tren, los rieles del tranvía, las planchas de hierro en lugares en obra y las tapas e alcantarilla pueden ser muy resbaladizos cuando están mojados. Por lo tanto, reduzca la velocidad cuando se aproxime a dichos lugares y crúcelos con precaución.
- Tenga en cuenta que frenar sobre una calzada húmeda es mucho más difícil.
- Conduzca despacio al bajar una pendiente, ya que frenar puede resultar muy difícil.

1. Cierre completamente el acelerador.
2. Aplique simultáneamente los frenos delantero y trasero aumentando la presión de forma gradual.

Utilización y puntos importantes para la conducción

Consejos para reducir el consumo de gasolina

El consumo de gasolina depende en gran medida del estilo de conducción. Considera los consejos siguientes para reducir el consumo de gasolina:

- Evite revolucionar mucho el motor durante las aceleraciones.
- Evite revolucionar mucho el motor en punto muerto.
- Pare el motor en lugar de dejarlo a ralentí durante periodos prolongados (p. ej. en los atascos, en los semáforos o en los pasos a nivel).

SAU16821

Rodaje del motor

No existe un periodo más importante para la vida del motor que el comprendido entre 0 y 1600 km (1000 mi). Por esta razón, debe leer atentamente el material siguiente.

Puesto que el motor es nuevo, no lo fuerce excesivamente durante los primeros 1600 km (1000 mi). Las diferentes piezas del motor se desgastan y pulen hasta sus holguras correctas de trabajo. Durante este periodo debe evitar el funcionamiento prolongado a todo gas o cualquier condición que pueda provocar el sobrecalentamiento del motor.

SAU16842

ATENCIÓN

Si surge algún problema durante el rodaje del motor lleve inmediatamente el vehículo a un concesionario Yamaha para que lo revise.

SCA10271

5

0-1000 km (0-600 mi)

Evite el funcionamiento prolongado a más de 1/3 de gas. **ATENCIÓN: A los 1000 km (600 mi) de funcionamiento se debe cambiar el aceite del motor y el aceite de la transmisión final.** [SCA11662]

1000-1600 km (600-1000 mi)

Evite el funcionamiento prolongado a más de 1/2 de gas.

A partir de 1600 km (1000 mi)

Ya puede utilizar el vehículo normalmente.

SAUM2012

Utilización y puntos importantes para la conducción

Estacionamiento

SAU17214

Cuando estacione, pare el motor y quite la llave del interruptor principal.

SWA10312

! ADVERTENCIA

5

- El motor y el sistema de escape pueden calentarse mucho; estacione en un lugar en el que resulte difícil que los peatones o los niños puedan tocarlos y quemarse.
- No estacione en una pendiente o sobre suelo blando, ya que el vehículo puede volcar, con el consiguiente riesgo de que se produzca una fuga de gasolina y un incendio.
- No estacione cerca de restos u otros materiales inflamables en los que se pueda prender fuego.

Mantenimiento y ajustes periódicos

SAU17246

Con una revisión, un ajuste y un engrase periódicos su vehículo se mantendrá en un estado óptimo de seguridad y eficiencia. La seguridad es una obligación del propietario/usuario del vehículo. En las páginas siguientes se explican los puntos de revisión, ajuste y engrase del vehículo más importantes.

Los intervalos que se indican en los cuadros de mantenimiento periódicos deben considerarse simplemente como una guía general para condiciones normales de utilización. No obstante, según la meteorología, el terreno, el área geográfica y las condiciones particulares de uso, puede ser necesario acortar los intervalos de mantenimiento.

SWA10322

ADVERTENCIA

Si no se realiza el mantenimiento debido del vehículo o si los trabajos de mantenimiento se realizan de forma incorrecta, puede aumentar el riesgo de sufrir daños personales o un accidente mortal durante el mantenimiento o el uso del vehículo. Si no está familiarizado con el mantenimiento del vehículo, confíelo a un concesionario Yamaha.

ADVERTENCIA

Salvo que se especifique otra cosa, pare el motor para realizar cualquier operación de mantenimiento.

- **Con el motor en marcha, las piezas en movimiento pueden atrapar partes del cuerpo o de la ropa y los componentes eléctricos pueden provocar descargas o un incendio.**
- **El tener el motor en marcha durante el mantenimiento puede ocasionar lesiones oculares, quemaduras, un incendio o el envenenamiento por monóxido de carbono, que puede ser mortal. Consulte en la página 1-2 información adicional sobre el monóxido de carbono.**

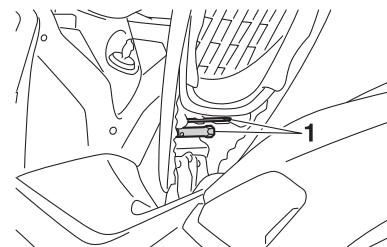
SWA15123

ADVERTENCIA

Los discos de freno, las pinzas, los tambores y los forros pueden alcanzar una temperatura muy alta durante el uso. Para evitar quemaduras, permita que los componentes del freno se enfrién antes de tocarlos.

SAU39692

Juego de herramientas



1. Juego de herramientas del propietario

6

El juego de herramientas se encuentra debajo del asiento. (Véase la página 3-14).

El objeto de la información de servicio que se incluye en este manual y de las herramientas que se suministran en el juego de herramientas es ayudarle a realizar las operaciones de mantenimiento preventivo y las pequeñas reparaciones. Sin embargo, para realizar correctamente algunos trabajos de mantenimiento puede necesitar herramientas adicionales, como por ejemplo una llave dinamométrica.

Mantenimiento y ajustes periódicos

NOTA

Si no dispone de las herramientas o la experiencia necesarias para realizar un trabajo determinado, confíelo a un concesionario Yamaha.

6

Mantenimiento y ajustes periódicos

SAUN1330

NOTA

- A partir de los 30000 km (18000 mi) o 36 meses, repita los intervalos de mantenimiento comenzando por el de los 10000 km (6000 mi) o 12 meses (si tiene mantenimientos gratuitos disponibles, estos solo podrán hacerse válidos para aquellos mantenimientos que se encuentren inferior a los 20.000 km).
 - Los conceptos marcados con un asterisco requieren herramientas especiales, datos y conocimientos técnicos; confíe el servicio a un concesionario Yamaha.
-

Mantenimiento y ajustes periódicos

Cuadro de mantenimiento periódico del sistema de control de emisiones

SAUN1340

N.º	ELEMENTO	OPERACIÓN	INICIAL	INDICACIONES DEL CUENTAKILÓMETROS				
			1000 km (600 mi) o 1 mes	5000 km (3000 mi) o 6 meses	10000 km (6000 mi) o 12 meses	15000 km (9000 mi) o 18 meses	20000 km (12000 mi) o 24 meses	25000 km (15000 mi) o 30 meses
1 *	Línea de combustible	<ul style="list-style-type: none"> Comprobar si los tubos de gasolina están agrietados o dañados. Cambiar si es necesario. 		√	√	√	√	√
2	Bujía	<ul style="list-style-type: none"> Comprobar estado. Ajustar la distancia entre electrodos y limpiar. 		√		√		√
		• Cambiar.	Cada 10000 km (6000 mi) o 12 meses					
3 *	Holgura de la válvula	<ul style="list-style-type: none"> Comprobar y ajustar la holgura de válvulas cuando el motor esté frío. 	√	√	√	√	√	√
4 *	Respiradero del cárter	<ul style="list-style-type: none"> Comprobar si el tubo respiradero está agrietado o dañado. Cambiar si es necesario. 		√	√	√	√	√
5 *	Inyección de gasolina	<ul style="list-style-type: none"> Comprobar el ralentí del motor. 		√	√	√	√	√
6 *	Sistema de escape	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe si hay fugas. Apretar si es necesario. En caso de que sea necesario, cambie la/s junta/s. 		√	√	√	√	√

Mantenimiento y ajustes periódicos

Cuadro general de mantenimiento y engrase

SAUN1360

N.º	ELEMENTO	OPERACIÓN	INICIAL	INDICACIONES DEL CUENTAKILÓMETROS					
			1000 km (600 mi) o 1 mes	5000 km (3000 mi) o 6 meses	10000 km (6000 mi) o 12 meses	15000 km (9000 mi) o 18 meses	20000 km (12000 mi) o 24 meses	25000 km (15000 mi) o 30 meses	
1	Filtro de aire	• Cambiar.	Cada 15000 Km (9000 mi)						
2	Tubo de drenaje del filtro de aire	• Limpiar.	√	√	√	√	√	√	√
3 *	Filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal	• Limpiar. • Cambiar si es necesario.		√	√	√	√	√	√
4 *	Freno delantero	• Comprobar funcionamiento, nivel de líquido y fugas. • Cambiar las pastillas de freno si es necesario.	√	√	√	√	√	√	√
5 *	Freno trasero	• Comprobar funcionamiento, nivel de líquido y fugas. • Cambiar las pastillas de freno si es necesario.	√	√	√	√	√	√	√
6 *	Tubos de freno	• Comprobar si está agrietado o dañado. • Comprobar si la posición y la fijación son correctas.		√	√	√	√	√	√
		• Cambiar.	Cada 4 años						
7 *	Líquido de freno	• Cambiar.	Cada 2 años						
8 *	Ruedas	• Comprobar si están descentradas o dañadas. • Cambiar si es necesario.		√	√	√	√	√	√

6

Mantenimiento y ajustes periódicos

6

N.º	ELEMENTO	OPERACIÓN	INICIAL	INDICACIONES DEL CUENTAKILÓMETROS					
			1000 km (600 mi) o 1 mes	5000 km (3000 mi) o 6 meses	10000 km (6000 mi) o 12 meses	15000 km (9000 mi) o 18 meses	20000 km (12000 mi) o 24 meses	25000 km (15000 mi) o 30 meses	
9 *	Llantas	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar la profundidad del dibujo y si está dañado. • Cambiar si es necesario. • Comprobar la presión. • Corregir si es necesario. 		√	√	√	√	√	√
10 *	Cojinetes de rueda	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar suavidad de funcionamiento de los cojinetes. • Cambiar si es necesario. 		√	√	√	√	√	√
11 *	Cojinetes de dirección	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar que los conjuntos de cojinetes no estén flojos. • Recubrir moderadamente con grasa a base de jabón de litio. 	√	√	√	√	Engrasar.	√	
12 *	Fijaciones del bastidor	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar todos los herrajes y fijaciones del chasis. • Corregir si es necesario. 		√	√	√	√	√	√
13	Eje pivotе de la manigueta de freno delantera	<ul style="list-style-type: none"> • Aplicar ligeramente grasa de silicona. 		√	√	√	√	√	√
14	Eje pivotе de la manigueta de freno trasera	<ul style="list-style-type: none"> • Aplicar ligeramente grasa de silicona. 		√	√	√	√	√	√
15	Ejes del soporte central y del soporte lateral	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar funcionamiento. • Aplicar una ligera capa de grasa de jabón de litio. 		√	√	√	√	√	√
16 *	Interruptor del soporte lateral	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe el funcionamiento y cámbielo según sea necesario. 	√	√	√	√	√	√	√

Mantenimiento y ajustes periódicos

N.º	ELEMENTO	OPERACIÓN	INICIAL	INDICACIONES DEL CUENTAKILÓMETROS					
			1000 km (600 mi) o 1 mes	5000 km (3000 mi) o 6 meses	10000 km (6000 mi) o 12 meses	15000 km (9000 mi) o 18 meses	20000 km (12000 mi) o 24 meses	25000 km (15000 mi) o 30 meses	
17 *	Horquilla delantera	• Comprobar funcionamiento y si existen fugas de aceite. • Cambiar si es necesario.		√	√	√	√	√	√
18 *	Conjuntos amortiguadores	• Comprobar funcionamiento y si existen fugas de aceite. • Cambiar si es necesario.		√	√	√	√	√	√
19	Aceite de motor 	• Cambiar. (Véanse las páginas 3-4 y 6-12).	√	Segundo cambio de aceite a los 2500km y después cada 2500 km					
		• Comprobar nivel de aceite y si existen fugas.	√	√	√	√	√	√	√
20 *	Tamiz de aceite del motor	• Limpiar.	√		√			√	
21 *	Sistema de refrigeración	• Comprobar si los tubos están agrietados o dañados. • Cambiar si es necesario.		√	√	√	√	√	√
		• Cambiar refrigerante.						√	
22	Aceite de la transmisión final	• Comprobar si existen fugas en el vehículo. • Cambiar.	√		√			√	
23 *	Correa trapezoidal	• Cambiar.	Cuando el indicador de cambio de la correa trapezoidal parpadee [cada 20000 km (12500 mi)].						
24 *	Interruptores de freno delantero y trasero	• Comprobar funcionamiento.	√	√	√	√	√	√	√

Mantenimiento y ajustes periódicos

6

N.º	ELEMENTO	OPERACIÓN	INICIAL	INDICACIONES DEL CUENTAKILÓMETROS					
			1000 km (600 mi) o 1 mes	5000 km (3000 mi) o 6 meses	10000 km (6000 mi) o 12 meses	15000 km (9000 mi) o 18 meses	20000 km (12000 mi) o 24 meses	25000 km (15000 mi) o 30 meses	
25 *	Cables de mando	• Aplique lubricante para cables de Yamaha o cualquier otro lubricante adecuado de forma exhaustiva.	√	√	√	√	√	√	
26 *	Puño del acelerador	• Comprobar funcionamiento. • Compruebe el juego libre del puño del acelerador y ajústelo si es necesario. • Lubrique la caja del cable y del puño.		√	√	√	√	√	
27 *	Luces, señales e interruptores	• Comprobar funcionamiento. • Ajustar la luz del faro.	√	√	√	√	√	√	

SAUT4340

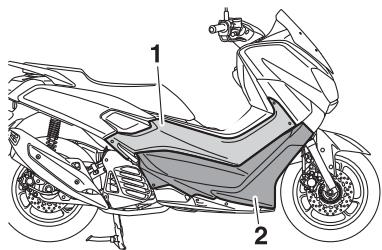
NOTA

- Filtro de aire del motor y filtro de aire de la correa trapezoidal
 - El filtro de aire del motor de este modelo está dotado de un elemento de papel desechable; dicho elemento está revestido de aceite y, para no dañarlo, no se debe limpiar con aire comprimido.
 - Si se utiliza el vehículo en lugares especialmente húmedos o polvorrientos, el filtro de aire del motor y el filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal se deben cambiar con mayor frecuencia.
- Mantenimiento del freno hidráulico
 - Después de desmontar las bombas de freno y las pinzas, cambie siempre el líquido de frenos. Compruebe regularmente los niveles de líquido de frenos y llene los depósitos según sea necesario.
 - Cada dos años cambie los componentes internos de las bombas de freno y de las pinzas y cambie el líquido de freno.
 - Cambie los tubos de freno cada cuatro años y siempre que estén agrietados o dañados.

Mantenimiento y ajustes periódicos

Desmontaje y montaje de los paneles

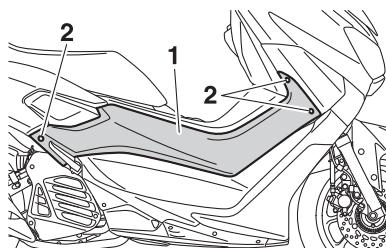
Los paneles que se muestran deben desmontarse para poder realizar algunas de las operaciones de mantenimiento que se describen en este capítulo. Consulte este apartado cada vez que necesite desmontar y montar un panel.



Panel A

Para desmontar el panel

- Quite los pernos.

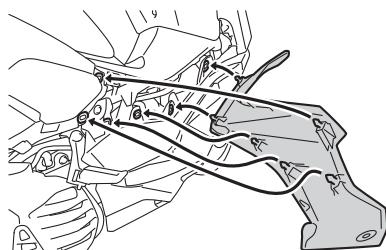


1. Panel A
2. Perno

- Extienda la estribera derecha del pasajero y, a continuación, tire del panel hacia fuera.

Para montar el panel

- Coloque el panel en su posición original y apriete los pernos.

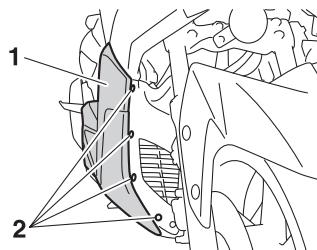


- Retraiga la estribera derecha del pasajero a su posición original.

Panel B

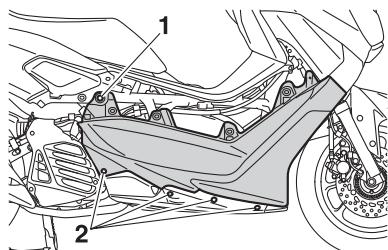
Para desmontar el panel

- Desmonte el panel A.
- Extraiga las fijaciones rápidas y el perno.

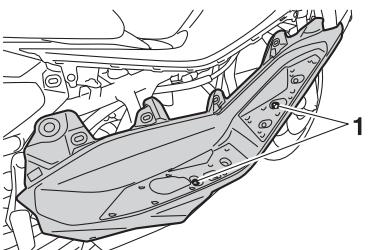


1. Panel B
2. Fijación rápida

Mantenimiento y ajustes periódicos

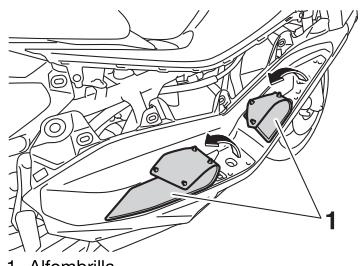


1. Perno
2. Fijación rápida
3. Retire las alfombrillas del reposapiés derecho tirando de ellas.



Para montar el panel

1. Coloque el panel en su posición original y apriete los pernos.
2. Coloque las alfombrillas del reposapiés derecho en su posición original y presiónelas hacia abajo para fijarlas.
3. Coloque el perno y las fijaciones rápidas.
4. Monte el panel A.



1. Alfombrilla
4. Extraiga los pernos y, a continuación, tire del panel hacia fuera.

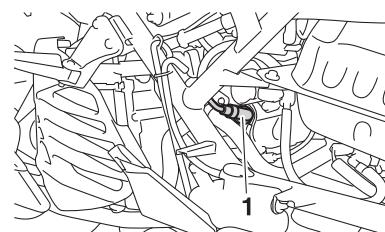
SAU67161

Comprobación de la bujía

La bujía es un componente importante del motor que resulta fácil de comprobar. El calor y los depósitos de material provocan la erosión lenta de cualquier bujía, por lo que esta debe desmontarse y comprobarse de acuerdo con el cuadro de mantenimiento periódico y engrase. Además, el estado de la bujía puede reflejar el estado del motor.

Para desmontar la bujía

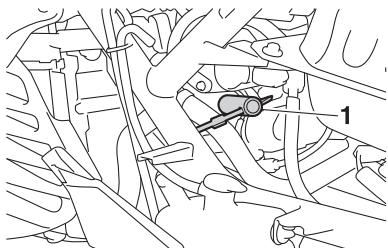
1. Coloque el vehículo sobre el soporte central.
2. Desmonte los paneles A y B. (Véase la página 6-9).
3. Retire la tapa de bujía.



1. Tapa de bujía

Mantenimiento y ajustes periódicos

4. Desmonte la bujía como se muestra con la llave de bujías incluida en el juego de herramientas del propietario.



1. Llave de bujías

Para revisar la bujía

1. Compruebe que el aislamiento de porcelana que rodea al electrodo central de la bujía tenga un color canela de tono entre medio y claro (éste es el color ideal cuando se utiliza el vehículo normalmente).

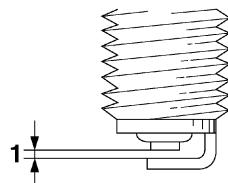
NOTA

Si la bujía presenta un color claramente diferente, puede que el motor no funcione adecuadamente. No trate de diagnosticar usted mismo estas averías. En lugar de ello, haga revisar el vehículo en un concesionario Yamaha.

2. Compruebe la erosión del electrodo y la acumulación excesiva de carbono u otros depósitos en la bujía; cámbiela según sea necesario.

Bujía especificada:
NGK/CPR8EA-9

3. Mida la distancia entre electrodos de la bujía con una galga y ajústela al valor especificado según sea necesario.



1. Distancia entre electrodos de la bujía

Distancia entre electrodos de la bujía:
0.8–0.9 mm (0.031–0.035 in)

Para montar la bujía

1. Limpie la superficie de la junta de la bujía y su superficie de contacto; seguidamente elimine toda suciedad de las roscas de la bujía.
2. Monte la bujía con la llave de bujías y apriétela con el par especificado.

Par de apriete:

Bujía:
13 Nm (1.3 m·kgf, 9.4 ft·lbf)

NOTA

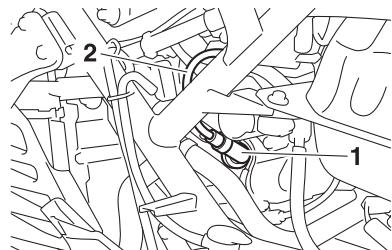
Si no dispone de una llave dinamométrica para montar la bujía, una buena estimación del par de apriete correcto es 1/4–1/2 vuelta después de haberla apretado a mano. No obstante, deberá apretar la bujía con el par especificado tan pronto como sea posible.

3. Coloque la tapa de bujía.

NOTA

Coloque la tapa de bujía de modo que quede situada tal y como se muestra en la ilustración y que el cable de la bujía no toque ninguna pieza próxima.

Mantenimiento y ajustes periódicos



1. Tapa de bujía
2. Cable de la bujía
4. Monte los paneles.

SAU66991

Aceite del motor y tamiz de aceite

Debe comprobar el nivel de aceite del motor antes de cada utilización. Además, debe cambiar el aceite y limpiar el tamiz según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

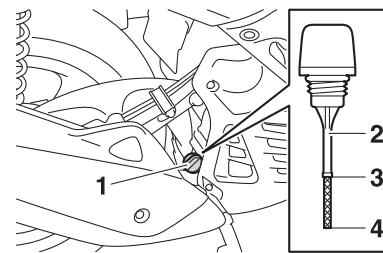
Para comprobar el nivel de aceite del motor

1. Coloque el vehículo sobre el soporte central. Si está ligeramente inclinada hacia un lado, la lectura puede resultar errónea.
2. Arranque el motor, caliéntelo durante unos minutos y luego párelo.
3. Espere unos minutos hasta que se asiente el aceite, quite el tapón de llenado de aceite del motor, límpie la varilla de medición de aceite del motor, introduzcala de nuevo en el orificio de llenado (sin enroscarla) y extráigala de nuevo para comprobar el nivel de aceite. **¡ADVERTENCIA! El silenciador y el protector del silenciador pueden sobrecalentarse en exceso. Para evitar posibles quemaduras,**

deje que el silenciador y el protector se enfrien antes de extraer el tapón del filtro de aceite. [SWA17810]

NOTA

El aceite de motor debe situarse entre la punta de la varilla de medición y la marca de nivel máximo.



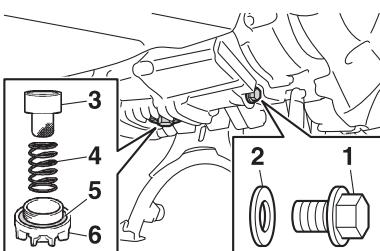
1. Tapón de llenado de aceite del motor
2. Varilla de medición del aceite del motor
3. Marca de nivel máximo
4. Punta de la varilla de medición del aceite del motor
4. Si el aceite de motor no se encuentra entre la punta de la varilla de medición y la marca de nivel máximo, añada una cantidad suficiente de aceite del tipo recomendado hasta que alcance el nivel correcto.

Mantenimiento y ajustes periódicos

5. Introduzca la varilla de medición en el orificio de llenado de aceite y seguidamente apriete el tapón.

Para cambiar el aceite del motor y limpiar el tamiz del aceite

1. Arranque el motor, caliéntelo durante unos minutos y luego párelo.
 2. Coloque una bandeja debajo del motor para recoger el aceite usado.
 3. Retire el tapón de llenado del aceite del motor y los pernos de drenaje A y B para vaciar el aceite del cárter.
- ATENCIÓN:** Cuando extraiga el perno de drenaje del aceite del motor B, la junta tórica, el muelle de compresión y el tamiz de aceite se soltarán. Tenga cuidado de no perder dichas piezas. [SCAT1022]



1. Perno de drenaje del aceite del motor A
 2. Junta
 3. Tamiz del aceite
 4. Muelle de compresión
 5. Junta tórica
 6. Perno de drenaje del aceite del motor B
4. Limpie el tamiz del aceite de motor con disolvente y, seguidamente, compruebe si está dañado y cámbielo según sea necesario.
 5. Coloque el tamiz del aceite de motor, el muelle de compresión, una junta tórica nueva y el perno de drenaje del aceite de motor B.

NOTA

Verifique que la junta tórica quede bien asentada.

6. Coloque el perno de drenaje del aceite de motor A y su junta nueva y, a continuación, apriete los dos pernos de drenaje con el par especificado.

Par de apriete:

Perno de drenaje del aceite del motor A:
20 Nm (2.0 m·kgf, 14 ft·lbf)
Perno de drenaje del aceite del motor B:
32 Nm (3.2 m·kgf, 23 ft·lbf)

7. Añada la cantidad especificada del aceite de motor recomendado y seguidamente coloque y apriete el tapón de llenado de aceite.

Aceite de motor recomendado:

Véase la página 8-1.

Cantidad de aceite:

0.90 L (0.95 US qt, 0.79 Imp.qt)

NOTA

No olvide limpiar el aceite que se haya derramado sobre cualquier pieza una vez se hayan enfriado el motor y el sistema de escape.

Mantenimiento y ajustes periódicos

SCA11621

SAU20067

ATENCIÓN

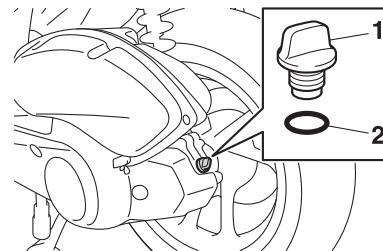
- No utilice aceites con la especificación diésel "CD" ni aceites de calidad superior a la especificada. Además, no utilice aceites con la etiqueta "ENERGY CONSERVING II" o superior.
- Asegúrese de que no penetre ningún material extraño en el cárter.

8. Arranque el motor y déjelo al ralentí durante unos minutos mientras comprueba si existe alguna fuga de aceite. Si pierde aceite, pare inmediatamente el motor y averigüe la causa.
9. Pare el motor, compruebe el nivel de aceite y corrijalo según sea necesario.
10. Ponga a cero el cuentakilómetros parcial de cambio de aceite y el indicador de cambio de aceite "OIL". (Véase en la página 3-5 una explicación de los procedimientos de reposición).

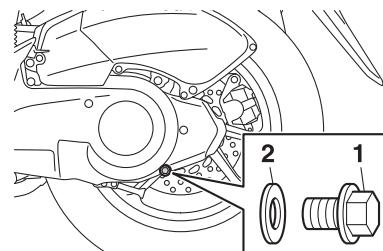
Aceite de la transmisión final

Antes de cada utilización debe comprobar si la caja de la transmisión final pierde aceite. Si observa alguna fuga, haga revisar y reparar el scooter en un concesionario Yamaha. Además, debe cambiar el aceite de la transmisión final del modo siguiente, según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

1. Arranque el motor, caliente el aceite de la transmisión final conduciendo el scooter durante unos minutos y luego párelo.
2. Coloque el scooter sobre el soporte central.
3. Coloque una bandeja debajo de la caja de la transmisión final para recoger el aceite usado.
4. Quite el tapón de llenado del aceite de la transmisión final y su junta tórica de la caja de la transmisión final.
5. Quite el perno de drenaje del aceite de la transmisión final y su junta para vaciar el aceite de la caja de la transmisión final.



1. Tapón de llenado del aceite de la transmisión final
2. Junta tórica



1. Perno de drenaje del aceite de la transmisión final
2. Junta

Mantenimiento y ajustes periódicos

6. Coloque el perno de drenaje del aceite de la transmisión final con la junta nueva y apriételo con el par especificado.

Par de apriete:

Perno de vaciado del aceite de la transmisión final:
20 Nm (2.0 m·kgf, 14 ft-lbf)

7. Llene la caja con la cantidad especificada de aceite de la transmisión final del tipo recomendado.

¡ADVERTENCIA! Asegúrese de que no penetre ningún material extraño en la caja del engranaje final. Asegúrese de que no caiga aceite en las llantas o en la rueda. [SWA11312]

Aceite de la transmisión final recomendado:

Véase la página 8-1.

Cantidad de aceite:

0.15 L (0.16 US qt, 0.13 Imp.qt)

8. Coloque el tapón de llenado del aceite de la transmisión final y su junta tórica y, a continuación, apriete el tapón de llenado del aceite.

9. Compruebe si la caja de la transmisión final pierde aceite. Si pierde aceite averigüe la causa.

SAU20071

Líquido refrigerante

Debe comprobar el nivel de líquido refrigerante antes de cada utilización. Además, debe cambiar el líquido refrigerante según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

SAU1090

Para comprobar el nivel de líquido refrigerante

1. Coloque el vehículo sobre el soporte central.

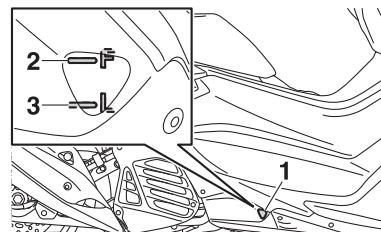
NOTA

- El nivel de líquido refrigerante debe verificarse con el motor en frío, ya que varía con la temperatura del motor.
- Verifique que el vehículo se encuentre en posición vertical para comprobar el nivel de líquido refrigerante. Si está ligeramente inclinada hacia un lado, la lectura puede resultar errónea.

2. Compruebe el nivel de líquido refrigerante por la mirilla de control.

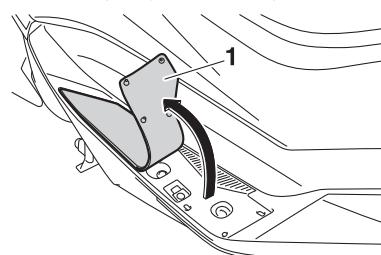
NOTA

El líquido refrigerante debe situarse entre las marcas de nivel máximo y mínimo.



1. Mirilla de control del nivel de líquido refrigerante
2. Marca de nivel máximo
3. Marca de nivel mínimo

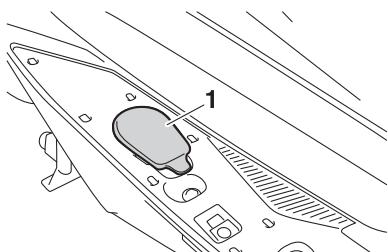
3. Si el líquido refrigerante se encuentra en la marca de nivel mínimo o por debajo de la misma, levante la esterilla del reposapiés derecho para retirarla.



1. Alfombrilla

Mantenimiento y ajustes periódicos

4. Retire la tapa del depósito de líquido refrigerante.

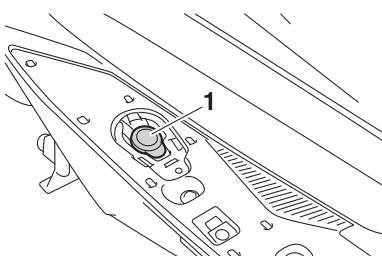


1. Cubierta del depósito de líquido refrigerante

5. Extraiga el tapón del depósito, añada líquido refrigerante hasta la marca de nivel máximo y seguidamente coloque el tapón. **¡ADVERTENCIA!** Quite solamente el tapón del depósito de líquido refrigerante. No quite nunca el tapón del radiador cuando el motor esté caliente. [SWA15162] **ATENCIÓN:** Si no dispone de líquido refrigerante, utilice en su lugar agua destilada o agua blanda del grifo. No utilice agua dura o agua salada, ya que resultan perjudiciales para el motor. Si ha utilizado agua en lugar e líquido refrigerante, sustitúyala por este lo antes posible; de lo contrario el sistema de refrigeración no estará protegido contra las heladas

y la corrosión. Si ha añadido agua al líquido refrigerante, haga comprobar lo antes posible en un concesionario Yamaha el contenido de anticongelante en el líquido refrigerante; de lo contrario disminuirá la eficacia del líquido refrigerante.

[SCA10473]



1. Tapón del depósito de líquido refrigerante

Capacidad del depósito de líquido refrigerante (hasta la marca de nivel máximo):

0.25 L (0.26 US qt, 0.22 Imp.qt)

6. Coloque la tapa del depósito de líquido refrigerante.
7. Coloque la esterilla del reposapiés de recho en su posición original y presiónela hacia abajo para fijarla.

SAU33032

Cambio del líquido refrigerante

Debe cambiar el líquido refrigerante según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase. Haga cambiar el líquido refrigerante en un concesionario Yamaha. **¡ADVERTENCIA!** No quite nunca el tapón del radiador cuando el motor esté caliente. [SWA10382]

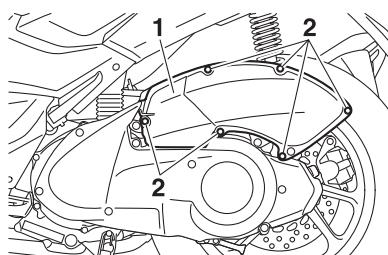
Mantenimiento y ajustes periódicos

Filtro de aire y filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal

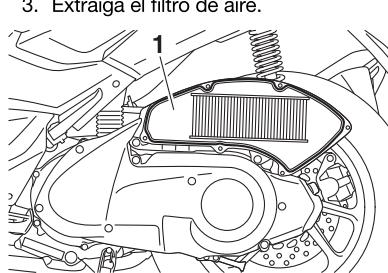
SAU67171
Se debe cambiar el filtro de aire y limpiar el filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase. Efectúe el mantenimiento de los filtros de aire con mayor frecuencia si conduce en lugares especialmente húmedos o polvorrientos. Si es necesario, debe comprobar y limpiar el tubo de drenaje de la caja del filtro de aire y el tubo de drenaje del filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal.

Cambio del filtro de aire

1. Coloque el vehículo sobre el soporte central.
2. Desmonte la cubierta de la caja del filtro de aire quitando los tornillos.



1. Cubierta de la caja del filtro de aire
2. Tornillo

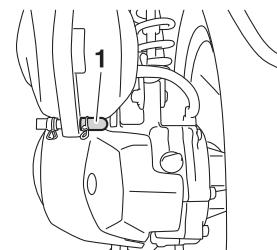


3. Extraiga el filtro de aire.
4. Introduzca un filtro de aire nuevo en la caja del mismo. **ATENCIÓN:** Verifique que el filtro de aire esté correctamente asentado en la caja del filtro de aire. El motor no se debe utilizar nunca sin el filtro de aire

montado; de lo contrario, el o los pistones y/o cilindros pueden desgastarse excesivamente. [SCA10482]

5. Monte la cubierta de la caja del filtro de aire colocando los tornillos.

Limpieza del tubo de drenaje de la caja del filtro de aire



1. Tubo de drenaje del filtro de aire

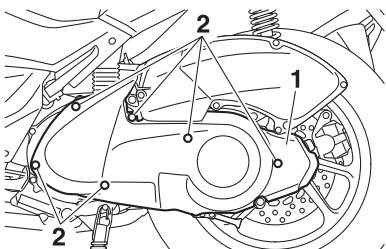
1. Compruebe si hay suciedad o agua acumulada en el tubo del lado posterior de la caja del filtro de aire.
2. Si encuentra suciedad o agua desmonte el tubo de la brida, límpielo y vuélvalo a montar.

Limpieza del elemento del filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal

1. Coloque el vehículo sobre el soporte central.

Mantenimiento y ajustes periódicos

2. Extraiga los tornillos y retire la tapa del filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal hacia fuera y alejándola de la correa.



6

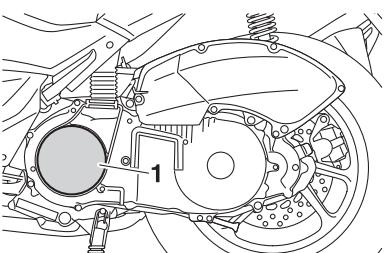
1. Cubierta del filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal
2. Tornillo

3. Extraiga el filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal y límpielo con disolvente. Después de limpiarlo, elimine los restos de disolvente estrujando el filtro. **¡ADVERTENCIA!** Utilice únicamente un disolvente específico para la limpieza de piezas. Para evitar el riesgo de incendio o explosión, no utilice gasolina o disolventes cuya temperatura de inflamabilidad sea baja. [SWA10432]

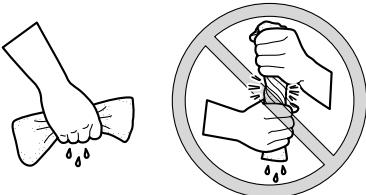
ATENCIÓN: Para evitar que se estropie el elemento del filtro de aire,

manipúlelo con suavidad y con cuidado; no lo doble ni lo retuerza.

[SCA10522]



1. Filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal



4. Aplique aceite del tipo recomendado a toda la superficie del filtro de aire y seguidamente oprímalo para eliminar el exceso de aceite.

NOTA

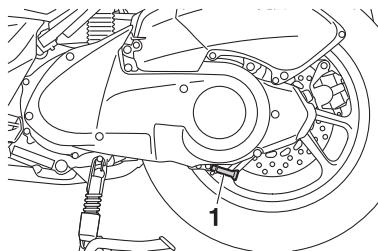
El filtro de aire debe estar húmedo pero no gotear.

Aceite recomendado:

Aceite Yamaha para filtros de aire de esponja u otro aceite de calidad para filtros de aire de esponja

5. Introduzca el filtro en la caja de la correa trapezoidal.
6. Monte la tapa del filtro de aire colocando los tornillos.

Limpieza del tubo colector de la caja de la correa trapezoidal



1. Tubo colector de la caja de la correa trapezoidal

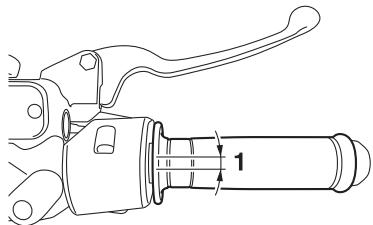
Mantenimiento y ajustes periódicos

1. Compruebe si hay suciedad o agua acumulada en el tubo del lado posterior de la caja de la correa trapezoidal.
2. Si encuentra suciedad o agua desmonte el tubo de la brida, límpielo y vuélvalo a montar.

SAU21386

Comprobación del juego libre del puño del acelerador

Mida el juego del puño del acelerador como se muestra.



1. Juego libre del puño del acelerador

Juego del puño del acelerador:
3.0–5.0 mm (0.12–0.20 in)

Compruebe periódicamente el juego libre del puño del acelerador y, si es necesario, hágalo ajustar en un concesionario Yamaha.

SAU21402

Holgura de la válvula

La holgura de la válvula se altera con el uso y, como consecuencia de ello, se desajusta la mezcla de aire y gasolina y/o el motor produce ruidos. Para evitarlo, un concesionario Yamaha debe ajustar la holgura de la válvula según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

6

Mantenimiento y ajustes periódicos

Llantas

SAU64400

Las llantas son el único contacto entre el vehículo y la carretera. La seguridad en todas las condiciones de conducción depende de un área relativamente pequeña de contacto con la carretera. Por tanto, es fundamental mantener las llantas en buen estado en todo momento y cambiarlos por las llantas especificadas en el momento adecuado.

Presión de aire de las llantas

6
Debe comprobar la presión de aire de las llantas antes de cada utilización y, si es necesario, ajustarla.

SWA10504

ADVERTENCIA

La utilización de este vehículo con una presión incorrecta de las llantas puede provocar la pérdida de control, con la consecuencia de daños personales graves o un accidente mortal.

- La presión de las llantas debe comprobarse y ajustarse con las llantas en frío (es decir, cuando la temperatura de las llantas sea igual a la temperatura ambiente).

- La presión de las llantas debe ajustarse en función de la velocidad, el peso total del conductor, el pasajero, el equipaje y los accesorios homologados para este modelo.

Presión de aire de las llantas (medida con las llantas en frío):

1 persona:

Delantero: 150 kPa (1.50 kgf/cm², 22 psi)

Trasero: 250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

2 personas:

Delantero: 150 kPa (1.50 kgf/cm², 22 psi)

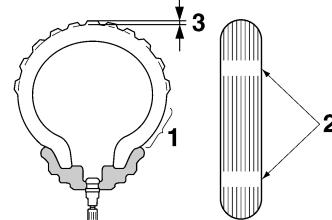
Trasero: 250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

Carga máxima*:

168 kg (370 lb)

* Peso total del conductor, el pasajero, el equipaje y los accesorios

Revisión de las llantas



- Flanco de las llantas
- Indicador de desgaste de las llantas
- Profundidad del dibujo de la banda de roda-dura de las llantas

Debe comprobar las llantas antes de cada utilización. Si el dibujo de una llanta presenta líneas cruzadas (profundidad mínima del dibujo), si hay un clavo o fragmentos de cristal clavados en la llanta o si el flanco está agrietado, hágalo cambiar inmediatamente en un concesionario Yamaha.

ADVERTENCIA

No sobrecargue nunca el vehículo. La utilización de un vehículo sobrecargado puede ocasionar un accidente.

SWA10512

Profundidad mínima del dibujo de las llantas (delantero y trasero):

1.0 mm (0.04 in)

Mantenimiento y ajustes periódicos

ADVERTENCIA

SWA10582

- Es peligroso conducir con una llanta **gastada**. Si la llanta muestra líneas transversales, haga cambiar la llanta inmediatamente en un concesionario Yamaha.
- La sustitución de toda pieza relacionada con las ruedas y los frenos, incluidos las llantas, debe confiarse a un concesionario Yamaha que dispone de los conocimientos y experiencia profesional necesarios para ello.
- Conduzca **velocidades moderadas** después de cambiar una llanta, ya que la superficie de éste debe "rodarse" para desarrollar sus características óptimas.

Información relativa a las llantas

Este modelo está equipado con llantas sin neumático provistos de válvula de aire. las llantas envejecen, aunque no se hayan utilizado o solo se hayan utilizado ocasionalmente. Las grietas en el dibujo de las llantas y en la goma del flanco, a veces acompañadas de deformación de la carcasa, son una prueba de envejecimiento. Especialistas en llantas deberán

comprobar las llantas viejas y envejecidos para determinar su idoneidad para uso futuro.

SWA10462

ADVERTENCIA

las llantas delantera y trasera deben ser de la misma marca y diseño; de lo contrario, las características de manejabilidad del vehículo pueden ser diferentes, lo que podría ocasionar un accidente.

Después de realizar pruebas exhaustivas, Yamaha solamente ha aprobado para este modelo las llantas que se relacionan a continuación.

llanta delantera:

Tamaño:
110/70-13M/C 48P

Marca/modelo:
IRC/SS-570F

llanta trasera:

Tamaño:
130/70-13M/C 63P

Marca/modelo:
IRC/SS-560R

SAU21963

Llantas de aleación

Para asegurar unas prestaciones óptimas, la durabilidad y el funcionamiento seguro del vehículo, tome nota de los puntos siguientes relativos a las ruedas especificadas.

- Antes de cada utilización debe comprobar si las llantas de las ruedas presentan grietas, dobladuras, deformación u otros daños. Si observa algún daño, haga cambiar la rueda en un concesionario Yamaha. No intente realizar ni la más mínima reparación en una rueda. Una rueda deformada o agrietada debe sustituirse.
- La rueda se debe equilibrar siempre que se haya cambiado la llanta o el rin. Una rueda no equilibrada puede reducir las prestaciones, limitar la manejabilidad y reducir la vida útil de las llantas.

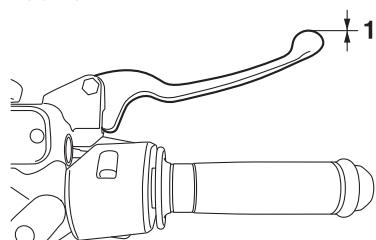
Mantenimiento y ajustes periódicos

SAU50861

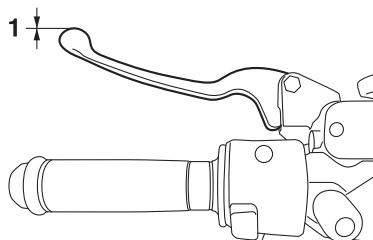
Comprobación del juego libre de las maniguetas de freno delantero y trasero

Delante

6



1. Sin juego libre de la manigueta de freno



1. Sin juego libre de la manigueta de freno

SWA14212

No debe existir ningún juego en los extremos de las maniguetas de freno. Si hay juego, haga revisar el sistema de frenos en un concesionario Yamaha.

ADVERTENCIA

Un tacto blando o esponjoso de la manigueta del freno puede indicar la presencia de aire en el sistema hidráulico. Si hay aire en el sistema hidráulico hágalo purgar en un concesionario Yamaha antes de utilizar el vehículo. La presencia de aire en el sistema hidráulico reducirá las prestaciones del freno, lo cual puede provocar la pérdida de control y ser causa de accidente.

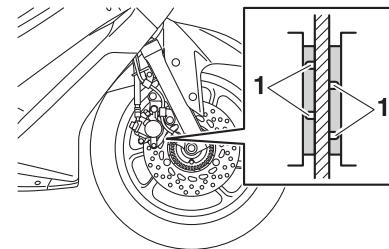
SAU22393

Comprobación de las pastillas de freno delantero y trasero

Debe comprobar el desgaste de las pastillas de freno delantero y trasero según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

SAU22432

Pastillas de freno delantero



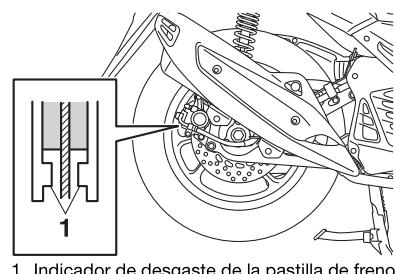
1. Ranura indicadora de desgaste de la pastilla de freno

Cada pastilla de freno delantero dispone de ranuras indicadoras de desgaste que le permiten comprobar el desgaste de las pastillas de freno sin necesidad de desmontarlo. Para comprobar el desgaste de la pastilla de freno, observe las ranuras indicadoras de desgaste. Si una pastilla de freno se ha desgastado hasta el punto en que las ranuras indicadoras de desgaste

Mantenimiento y ajustes periódicos

han desaparecido casi por completo, solicite a un concesionario Yamaha que cambie el conjunto de las pastillas de freno.

Pastillas de freno trasero



Cada pastilla de freno trasero dispone de un indicador de desgaste que le permite comprobar éste sin necesidad de desmontar el freno. Para comprobar el desgaste de la pastilla de freno, observe la posición del indicador de desgaste mientras aplica el freno. Si una pastilla de freno se ha desgastado hasta el punto en que el indicador de desgaste casi toca el disco de freno, solicite a un concesionario Yamaha que cambie el conjunto de las pastillas de freno.

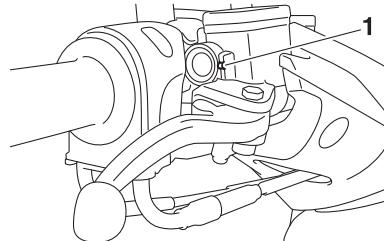
SAU22461

Comprobación del líquido de freno

SAU22582

Antes de utilizar el vehículo, verifique que el líquido de frenos se encuentre por encima de la marca de nivel mínimo. Compruebe el nivel del líquido de frenos con respecto a la parte superior del nivel del depósito. Añada líquido de frenos si es necesario.

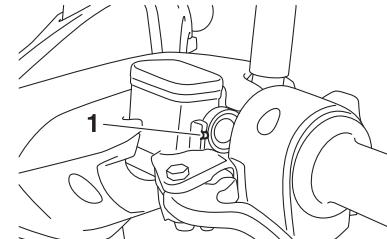
Freno delantero



1. Marca de nivel mínimo

SAU22461

Freno trasero



1. Marca de nivel mínimo

Líquido de frenos especificado:
DOT 4

6

SWA15991

ADVERTENCIA

Un mantenimiento inadecuado puede mermar la capacidad de frenada. Observe las precauciones siguientes:

- Si el líquido de frenos es insuficiente, puede penetrar aire en el sistema y reducirse la capacidad de frenada.
- Limpie el tapón de llenado antes de extraerlo. Utilice únicamente líquido de frenos DOT 4 procedente de un recipiente precintado.

Mantenimiento y ajustes periódicos

- Utilice únicamente el líquido de frenos especificado; de lo contrario pueden deteriorarse las juntas de goma y producirse fugas.
- Añada el mismo tipo de líquido de freno. Si se añade un líquido de frenos distinto a DOT 4 puede producirse una reacción química perjudicial.
- Evite que penetre agua en el depósito cuando añada líquido. El agua reducirá significativamente el punto de ebullición del líquido y puede provocar una obstrucción por vapor.

SCA17641

ATENCIÓN

El líquido de frenos puede dañar las superficies pintadas o las piezas de plástico. Elimine siempre inmediatamente el líquido que se haya derramado.

A medida que las pastillas de freno se desgastan, es normal que el nivel de líquido de freno disminuya de forma gradual. Un nivel bajo de líquido de frenos puede ser indicativo del desgaste de las pastillas o de una fuga en el sistema; por tanto, debe comprobar si las pastillas de freno están desgastadas o si hay una fuga en el sistema de

frenos. Si el nivel de líquido de frenos disminuye de forma repentina, solicite a un concesionario Yamaha que averigüe la causa antes de seguir utilizando el vehículo.

SAU22733

Cambio del líquido de frenos

Solicite a un concesionario Yamaha que cambie el líquido de freno según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase. Además, se deben cambiar las juntas de aceite de las bombas y las pinzas de freno, así como los tubos de freno, según los intervalos indicados a continuación o siempre que estén dañados o presenten fugas.

- Juntas de estanqueidad: cambiar cada dos años.
- Tubos de freno: cambiar cada cuatro años.

Mantenimiento y ajustes periódicos

SAU00311

Comprobación de la correa trapezoidal

La correa trapezoidal se debe comprobar y cambiar en un concesionario Yamaha según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

SAU23098

Comprobación y engrase de los cables

Antes de cada utilización debe comprobar el funcionamiento y el estado de todos los cables de control, así como engrasar los cables y sus extremos si es necesario. Si un cable está dañado o no se mueve con suavidad, hágalo revisar o cambiar por un concesionario Yamaha. **¡ADVERTENCIA!**

Si se daña el alojamiento exterior de los cables, es posible que se origine óxido en el interior y que se causen interferencias con el movimiento del cable. Cambie los cables dañados lo antes posible para evitar situaciones que no sean seguras. [SWA10712]

SAU49921

Comprobación y engrase del puño del acelerador y el cable

Antes de cada utilización se debe comprobar el funcionamiento del puño del acelerador. Asimismo, se debe engrasar el cable en un concesionario Yamaha según los intervalos especificados en el cuadro de mantenimiento periódico.

6

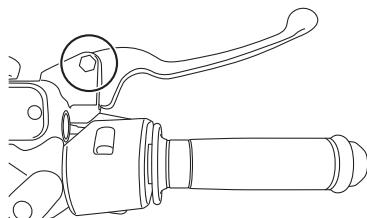
Lubricante recomendado:

Lubricante para cables de Yamaha o cualquier otro lubricante adecuado

Mantenimiento y ajustes periódicos

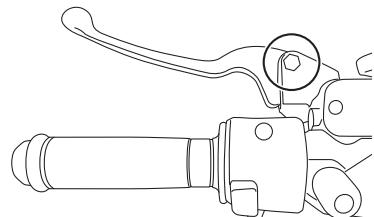
Engrase de las maniguetas del freno delantero y trasero

Manigueta del freno delantero



6

Manigueta del freno trasero



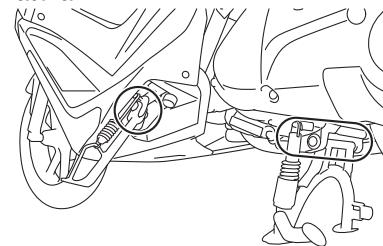
Los puntos de pivote de las maniguetas del freno delantero y trasero deben engrasarse esporádicamente según los intervalos especificados en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

SAU23173

Lubricante recomendado:
Grasa de silicona

Verificación y engrase del soporte central y el soporte lateral

SAU23215



Antes de cada utilización debe comprobar el funcionamiento de los soportes central y lateral y engrasar los pivotes y las superficies de contacto metal-metal según sea necesario.

SWA10742

ADVERTENCIA

Si el soporte central o el lateral no suben y bajan con suavidad, hágalos revisar o reparar en un concesionario Yamaha. De lo contrario, pueden tocar el suelo y distraer al conductor, con el consiguiente riesgo de que este pierda el control.

Lubricante recomendado:
Grasa de jabón de litio

Mantenimiento y ajustes periódicos

Comprobación de la horquilla delantera

Debe comprobar el estado y el funcionamiento de la horquilla delantera del modo siguiente y según los intervalos especificados en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

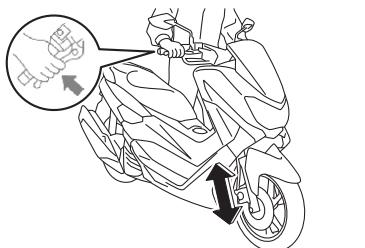
Para comprobar el estado

Compruebe si los tubos interiores presentan rasgaduras, daños y fugas excesivas de aceite.

Para verificar el funcionamiento

1. Sitúe el vehículo sobre una superficie horizontal y manténgalo en posición vertical. **¡ADVERTENCIA!** Para evitar daños personales, apoye firmemente el vehículo de forma que no exista riesgo de que se caiga.
[SWA10752]
2. Mientras aplica el freno delantero, empuje el manillar hacia abajo con fuerza varias veces para comprobar si la horquilla delantera se comprime y se extiende con suavidad.

[SWA10752]



SCA10591

ATENCIÓN

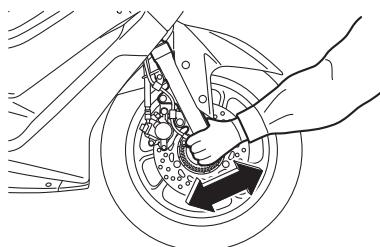
Si observa cualquier daño en la horquilla delantera o ésta no funciona con suavidad, hágala revisar o reparar en un concesionario Yamaha.

Comprobación de la dirección

Los cojinetes de la dirección desgastados o sueltos pueden constituir un peligro. Por tanto, debe comprobar el funcionamiento de la dirección del modo siguiente y según los intervalos especificados en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase.

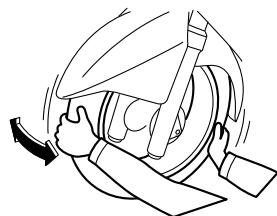
1. Coloque el vehículo sobre el soporte central. **¡ADVERTENCIA!** Para evitar daños personales, apoye firmemente el vehículo de forma que no exista riesgo de que se caiga.
[SWA10752]
2. Sujete los extremos inferiores de las barras de la horquilla delantera e intente moverlos hacia adelante y hacia atrás. Si observa cualquier juego, solicite a un concesionario Yamaha que revise o repare la dirección.

6



Mantenimiento y ajustes periódicos

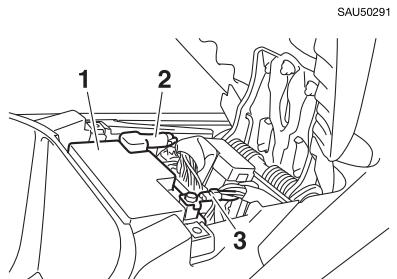
Comprobación de los cojinetes de las ruedas



6

Debe comprobar los cojinetes de las ruedas delantera y trasera según los intervalos que se especifican en el cuadro de mantenimiento periódico y engrase. Si el cubo de la rueda se mueve o si no gira con suavidad, solicite a un concesionario Yamaha que revise los cojinetes de la rueda.

SAU23292



1. Batería
2. Cable positivo de la batería (rojo)
3. Cable negativo de la batería (negro)

SAU50291

La batería se encuentra debajo del asiento. (Véase la página 3-14).

Este modelo está equipado con una batería VRLA (plomo-ácido regulada por válvulas). No es necesario comprobar el electrolito ni añadir agua destilada. No obstante, se deben comprobar las conexiones de los cables y apretarlas si es preciso.

SWA10761

ADVERTENCIA

- El electrolito es tóxico y peligroso, ya que contiene ácido sulfúrico que provoca graves quemaduras. Evite todo contacto con la piel, los ojos o la ropa y protéjase siempre los ojos cuando trabaje cerca de una batería.

ria. En caso de contacto, administre los PRIMEROS AUXILIOS siguientes.

☒ EXTERNO: Lavar con agua abundante.

☒ INTERNO: Beber grandes cantidades de agua o leche y llamar inmediatamente a un médico.

☒ OJOS: Enjuagar con agua durante 15 minutos y acudir al médico sin demora.

● Las baterías producen hidrógeno explosivo. Por lo tanto, mantenga las chispas, llamas, cigarrillos, etc., alejados de la batería y asegúrese de que la ventilación sea suficiente cuando la cargue en un espacio cerrado.

● MANTENGA ÉSTA Y CUALQUIER OTRA BATERÍA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Para cargar la batería

Lleve la batería a un concesionario Yamaha lo antes posible para cargarla si le parece que está descargada. Tenga en cuenta que la batería tiene tendencia a descargarse más rápidamente si el vehículo está equipado con accesorios eléctricos opcionales.

Mantenimiento y ajustes periódicos

ATENCIÓN

SCA16522

Para cargar una batería VRLA (plomo-ácido regulada por válvulas) es necesario un cargador especial (de tensión constante). El uso de un cargador convencional dañará la batería.

Almacenamiento de la batería

1. Si no va a utilizar el vehículo durante más de un mes, desmonte la batería, cárguela completamente y guárdela en un lugar fresco y seco.
ATENCIÓN: Cuando extraiga la batería, asegúrese de que la llave esté girada a "OFF" y, a continuación, desconecte el cable negativo antes de desconectar el cable positivo.

[SCA16303]

2. Si va a guardar la batería durante más de dos meses, compruébela al menos una vez al mes y cárguela completamente según sea necesario.
3. Cargue completamente la batería antes de instalarla. **ATENCIÓN:** Cuando vaya a instalar la batería, verifique que la llave se encuentre en la posición "OFF" y, a continuación, conecte el cable positivo antes de conectar el negativo. [SCA16841]

4. Una vez instalada la batería, verifique que los cables estén correctamente conectados a los bornes.

SCA16531

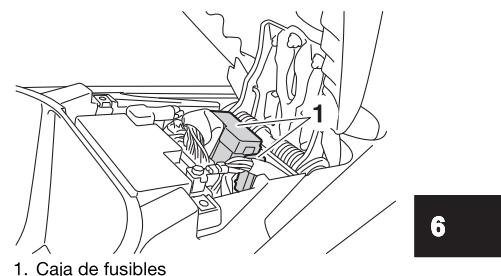
ATENCIÓN

Mantenga siempre la batería cargada. El almacenamiento de una batería descargada puede dañarla de forma irreparable.

SAU66790

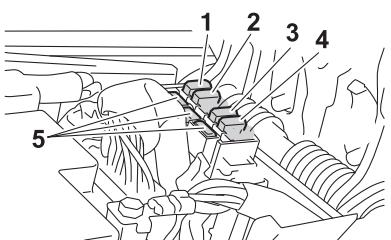
Cambio de fusibles

Las cajas de fusibles, que contienen los fusibles de cada circuito, están situadas debajo del asiento. (Véase la página 3-14).



6

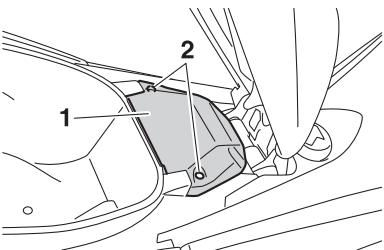
Mantenimiento y ajustes periódicos



- 6
- 1. Fusible principal 1
 - 2. Fusible principal 2
 - 3. Fusible del piloto trasero
 - 4. Fusible del sistema de intermitencia
 - 5. Fusible de reserva

Si un fusible está fundido, cámbielo del modo siguiente.

1. Gire la llave a la posición "OFF" y desactive el circuito eléctrico en cuestión.
2. Abra el asiento. (Véase la página 3-14).
3. Desmonte la tapa de la batería extrayendo los tornillos.



- 1. Tapa de la batería
- 2. Tornillo

4. Extraiga el fusible fundido e instale uno nuevo del amperaje especificado.
¡ADVERTENCIA! Para evitar una avería grave del sistema eléctrico y posiblemente un incendio, no utilice un fusible con un amperaje superior al recomendado. [SWA15132]

- 1. Fusible principal 1
- 2. Fusible principal 2
- 3. Fusible del piloto trasero
- 4. Fusible del sistema de intermitencia
- 5. Fusible de reserva

Fusibles especificados:

Fusible principal:

15.0 A

Fusible principal 2:

7.5 A

Fusible del piloto trasero:

7.5 A

Fusible del sistema de intermitencia:

7.5 A

5. Gire la llave a la posición "ON" y active el circuito eléctrico en cuestión para comprobar que el dispositivo funcione.
6. Si el fusible se funde de nuevo inmediatamente, solicite a un concesionario Yamaha que revise el sistema eléctrico.
7. Monte la tapa de la batería colocando los tornillos.
8. Cierre el asiento.

Mantenimiento y ajustes periódicos

Faro

Este modelo está equipado con faro LED. Si un faro no se enciende, haga revisar el circuito eléctrico en un concesionario Yamaha.

ATENCIÓN

No pegue ningún tipo de película colorada o adhesivos sobre la óptica del faro.

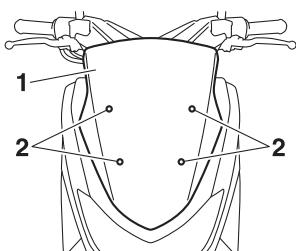
SAU62850

SCA16581

Cambio de la bombilla de una luz de posición

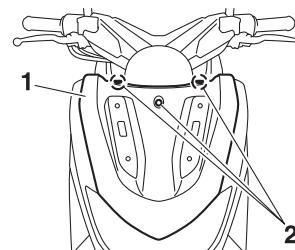
Este modelo está provisto de dos luces de posición. Si se funde la bombilla de una luz de posición, cámbiela del modo siguiente.

1. Desmonte el parabrisas extrayendo los tornillos.



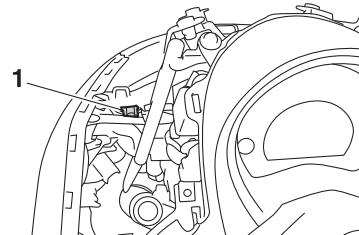
1. Parabrisas
2. Tornillo
2. Desmonte la tapa del faro extrayendo los pernos.

SAU67290



1. Tapa del faro
2. Perno

3. Extraiga el casquillo de la luz de posición (con la bombilla) girándolo en el sentido contrario al de las agujas del reloj.

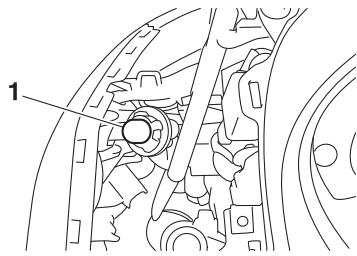


1. Casquillo de la bombilla de la luz de posición delantera
4. Tire de la bombilla fundida para extraerla.

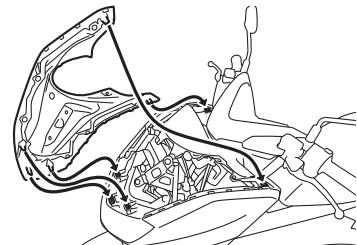
6

Mantenimiento y ajustes periódicos

6



1. Bombilla de la luz de posición delantera
5. Introduzca una nueva bombilla en el casquillo.
6. Monte el casquillo (con la bombilla) girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
7. Monte la tapa del faro colocando los pernos.



8. Instale el parabrisas colocando los tornillos.

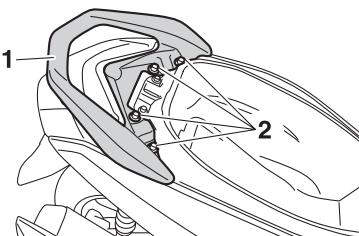
Luz de freno

Este modelo está provisto de una luz de freno de tipo LED. Si la luz de freno no se enciende, hágala revisar en un concesionario Yamaha.

SAU67300

Cambio de la bombilla del piloto trasero

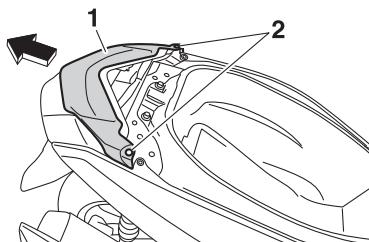
1. Abra el asiento. (Véase la página 3-14).
2. Desmonte el asa de agarre quitando los pernos.



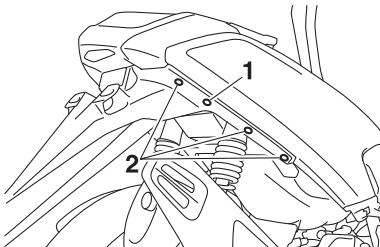
1. Asa de agarre
2. Perno
3. Desmonte la cubierta del piloto trasero extrayendo los tornillos.

SAU67310

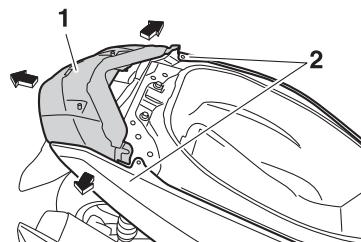
Mantenimiento y ajustes periódicos



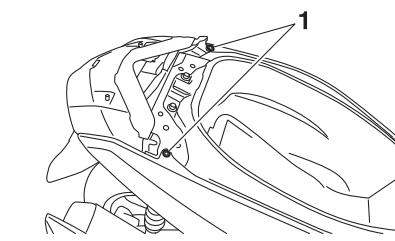
1. Cubierta del piloto trasero
2. Tornillo



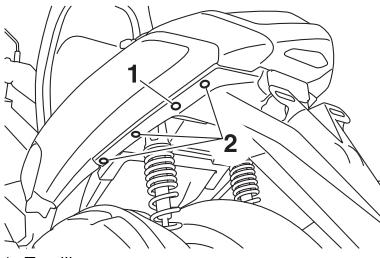
1. Tornillo
2. Fijación rápida



1. Conjunto del piloto trasero
2. Cubierta lateral

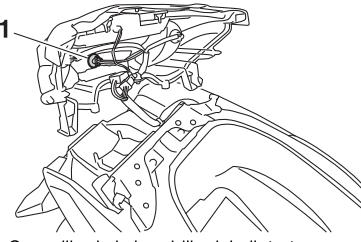


1. Fijación rápida



1. Tornillo
2. Fijación rápida

5. Retire las cubiertas izquierda y derecha ligeramente hacia fuera y tire de la unidad del piloto trasero hacia atrás.

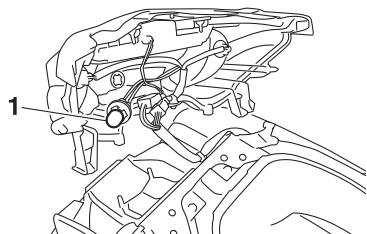


1. Casquillo de la bombilla del piloto trasero
7. Tire de la bombilla fundida para extraerla.

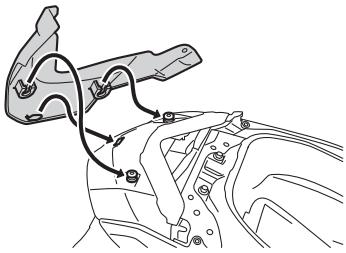
6

Mantenimiento y ajustes periódicos

6



1. Bombilla del piloto trasero
8. Introduzca una nueva bombilla en el casquillo.
9. Monte el casquillo (con la bombilla) girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
10. Sitúe la unidad del piloto trasero en su posición original y, a continuación, coloque los tornillos y las fijaciones rápidas.
11. Monte la cubierta del piloto trasero colocando los tornillos.



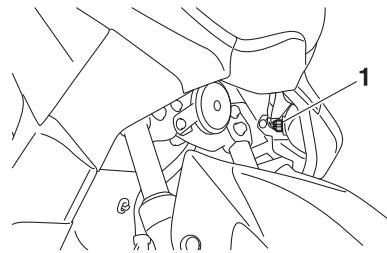
12. Monte el asidero colocando los pernos y apretándolos con el par especificado.
13. Cierre el asiento.

Par de apriete:
Perno del asidero:
17 Nm (1.7 m·kgf, 12 ft-lbf)

SAU43054

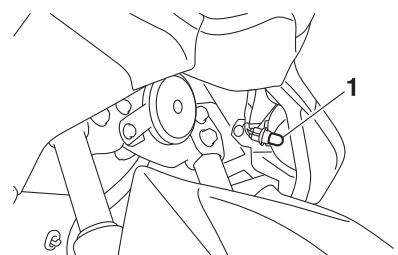
Cambio de la bombilla de un intermitente delantero

1. Coloque el vehículo sobre el soporte central.
2. Desmonte el portabombilla de la luz de intermitencia (junto con la bombilla) girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.



1. Portabombilla de la luz de intermitencia
3. Tire de la bombilla fundida para extraerla.

Mantenimiento y ajustes periódicos

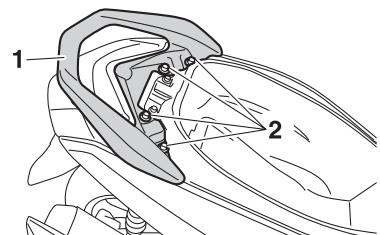


1. Bombilla de la luz de intermitencia
4. Introduzca una nueva bombilla en el casquillo.
5. Monte el casquillo (con la bombilla) girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

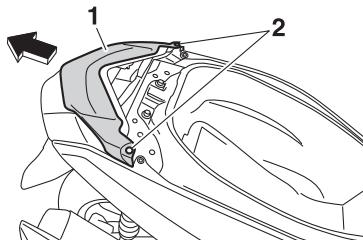
Cambio de la bombilla de una luz de intermitente trasero

SAU67320

1. Abra el asiento. (Véase la página 3-14).
2. Desmonte el asa de agarre quitando los pernos.

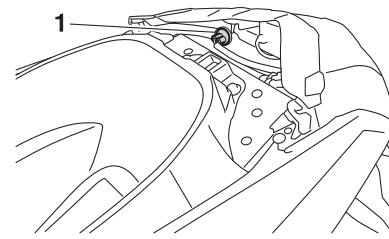


1. Asa de agarre
2. Perno
3. Desmonte la cubierta del piloto trasero extrayendo los tornillos.



1. Cubierta del piloto trasero
2. Tornillo

4. Desmonte el portabombilla de la luz de intermitencia (junto con la bombilla) girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.

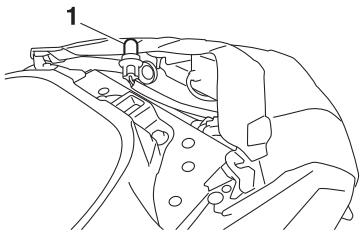


1. Portabombilla de la luz de intermitencia
5. Tire de la bombilla fundida para extraerla.

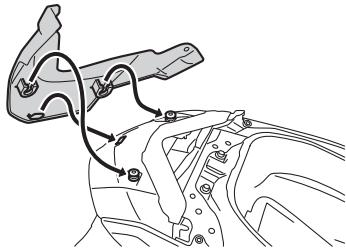
6

Mantenimiento y ajustes periódicos

6



1. Bombilla de la luz de intermitencia
6. Introduzca una nueva bombilla en el casquillo.
7. Monte el casquillo (con la bombilla) girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
8. Monte la cubierta del piloto trasero colocando los tornillos.



9. Monte el asidero colocando los pernos y apretándolos con el par especificado.

Par de apriete:
Perno del asidero:
17 Nm (1.7 m·kgf, 12 ft·lbf)

10. Cierre el asiento.

SAU25882

Identificación de averías

Aunque los scooter Yamaha son objeto de una completa revisión antes de salir de fábrica, pueden surgir problemas durante su utilización. Cualquier problema en los sistemas de combustible, compresión o encendido, por ejemplo, puede dificultar el arranque y provocar una disminución de la potencia.

Los siguientes cuadros de identificación de averías constituyen un procedimiento rápido y fácil para que usted mismo compruebe esos sistemas vitales. No obstante, si es necesario realizar cualquier reparación del scooter, llévelo a un concesionario Yamaha cuyos técnicos cualificados disponen de las herramientas, experiencia y conocimientos necesarios para repararlo correctamente.

Utilice únicamente repuestos originales Yamaha. Las imitaciones pueden parecerse a los repuestos originales Yamaha pero a menudo son de inferior calidad, menos duraderos y pueden ocasionar costosas facturas de reparación.

SWA15142

ADVERTENCIA
Cuando revise el sistema de combustible no fume y verifique que no haya llamas vivas ni chispas en el lugar,

Mantenimiento y ajustes periódicos

incluidos pilotos luminososd e calentadores de agua u hornos. La gasolina o los vaporesd e gasolina pueden inflamarse o explotar y provocar graves daños personales o materiales.

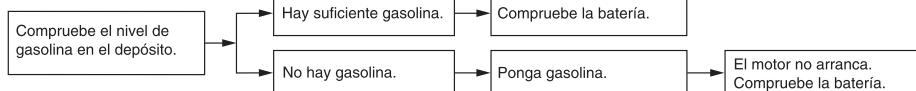
Mantenimiento y ajustes periódicos

Cuadros de identificación de averías

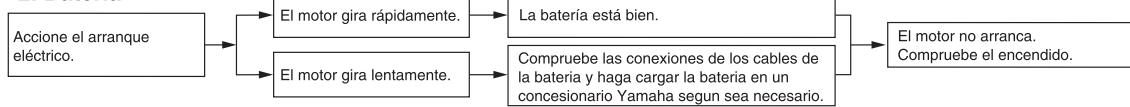
SAU42706

Problemas de arranque o reducción de las prestaciones del motor

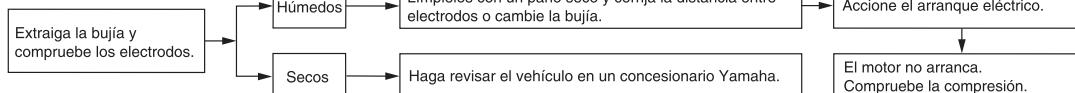
1. Gasolina



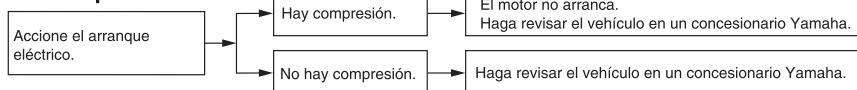
2. Batería



3. Encendido



4. Compresión



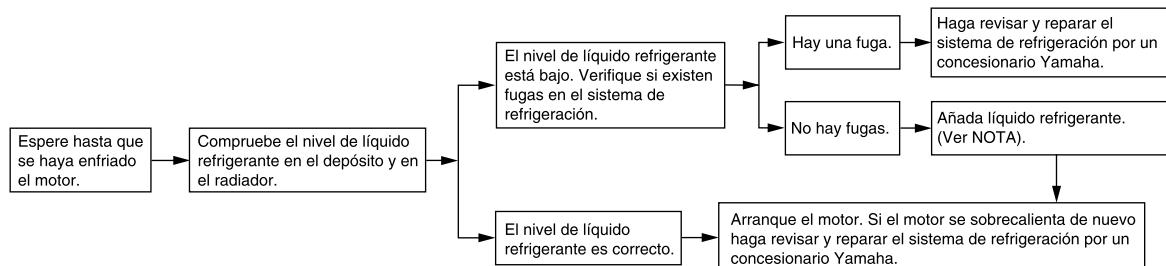
Mantenimiento y ajustes periódicos

Sobrecalentamiento del motor

SWAT1041

ADVERTENCIA

- No quite el tapón del radiador cuando el motor y el radiador estén calientes. Puede salir un chorro a presión de líquido y vapor calientes y provocar graves lesiones. Espere hasta que se haya enfriado el motor.
- Coloque un trapo grueso, como una toalla, sobre el tapón del radiador; luego gire lentamente el tapón en el sentido contrario al de las agujas del reloj hasta el tope para que se libere toda la presión residual. Cuando deje de oírse el silbido, presione el tapón hacia abajo mientras lo gira en el sentido contrario al de las agujas del reloj y luego extráigalo.



6

NOTA

Si no dispone de líquido refrigerante, puede utilizar agua del grifo en su lugar de forma provisional, siempre que la cambie por el líquido refrigerante recomendado lo antes posible.

Cuidados y almacenamiento del scooter

Precaución relativa al color mate

SAU37834

SCA15193

ATENCIÓN

Algunos modelos están provistos de piezas acabadas en colores mate. Antes de limpiar el vehículo, pregunte en un concesionario Yamaha qué productos se pueden utilizar. Si utiliza un cepillo, productos químicos o detergentes fuertes para limpiar estas piezas rayará o dañará la superficie. Asimismo, evite aplicar cera a las piezas con acabado en color mate.

7

Cuidados

SAUN1000

Si bien el diseño abierto de un scooter revela el atractivo de la tecnología, también la hace más vulnerable. El óxido y la corrosión pueden desarrollarse incluso cuando se utilizan componentes de alta tecnología. Un tubo de escape oxidado puede pasar desapercibido en un coche, pero afea el aspecto general de un scooter. El cuidado frecuente y adecuado no sólo se ajusta a los términos de la garantía, sino que además mantiene la buena imagen del scooter, prolonga su vida útil y optimiza sus prestaciones.

Antes de limpiarlo

1. Cubra la salida del silenciador con una bolsa de plástico cuando el motor se haya enfriado.
2. Verifique que todas las tapas y cubiertas, así como todos los acopladores y conectores eléctricos, incluidas las tapas de bujía, estén bien apretados.
3. Elimine la suciedad incrustada, como pueden ser los restos de aceite quemado sobre el cárter, con un desengrasador y un cepillo, pero no aplique nunca tales productos sobre los sellos, las juntas y los ejes de las ruedas. Enjuague siempre la suciedad y el desengrasador con agua.

7-1

Limpieza

SCA10784

ATENCIÓN

- No utilice limpiadores de ruedas con alto contenido de ácido, especialmente para las ruedas de radios. Si utiliza tales productos para la suciedad difícil de eliminar, no deje el limpiador sobre la zona afectada durante más tiempo del que figure en las instrucciones. Asimismo, enjuague completamente la zona con agua, séquela inmediatamente y a continuación aplique un protector en aerosol contra la corrosión.
- Una limpieza inadecuada puede dañar las partes de plástico (como los carenados, paneles, parabrisas, la óptica del faro o del indicador, etc.) y los silenciadores. Para limpiar el plástico utilice únicamente un trapo suave y limpio o una esponja y agua. No obstante, si las piezas de plástico no quedan bien limpias con agua, se puede diluir en ella un detergente suave. Se debe eliminar con agua abundante todo residuo de detergente, pues este resulta perjudicial para las piezas de plástico.

Cuidados y almacenamiento del scooter

- No utilice productos químicos fuertes para las piezas de plástico. Evite utilizar trapos o esponjas que hayan estado en contacto con productos de limpieza fuertes o abrasivos, disolventes o diluyentes, combustible (gasolina), desoxidantes o antioxidantes, líquido de frenos, anticongelante o electrolito.
- No utilice aparatos de lavado a presión o limpiadores al vapor, ya que puede penetrar agua y deteriorar las zonas siguientes: juntas (de cojinetes de ruedas y basculantes, horquilla y frenos), componentes eléctricos (acopladores, conectores, instrumentos interruptores y luces), tubos respiraderos y de ventilación.
- Scooters provistos de parabrisas: No utilice limpiadores fuertes o esponjas duras, ya que pueden deslucir o rayar. Algunos productos de limpieza para plásticos pueden dejar rayas sobre el parabrisas. Pruebe el producto sobre un pequeña parte oculta del parabrisas para asegurarse de que no deja marcas. Si se raya el parabrisas, utilice un pulimento de calidad para plásticos después de lavarlo.

Después de una utilización normal

Elimine la suciedad con agua tibia, un detergente suave y una esponja blanda y limpia, aclarando luego completamente con agua limpia. Utilice un cepillo de dientes o de botellas para limpiar los lugares de difícil acceso. La suciedad incrustada y los insectos se eliminarán más fácilmente si se cubre la zona con un trapo húmedo durante unos minutos antes de limpiarla.

Después de utilizar el vehículo con lluvia, junto al mar o en calles donde se haya esparcido sal

La sal marina o la sal que se esparce en las calles durante el invierno resultan sumamente corrosivas en combinación con el agua; observe el procedimiento siguiente cada vez que utilice el vehículo con lluvia, junto al mar o en calles donde se haya esparcido sal.

NOTA

La sal esparcida en las calles durante el invierno puede permanecer hasta bien entrada la primavera.

1. Lave el scooter con agua fría y un detergente suave cuando el motor se haya enfriado. **ATENCIÓN: No utilice agua caliente, ya que incrementa la acción corrosiva de la sal.** [SCA10792]

2. Aplique un aerosol anticorrosión a todas las superficies de metal, incluidas las superficies cromadas y chapadas con níquel, para prevenir la corrosión.

Limpieza del parabrisas

No utilice limpiadores alcalinos o muy ácidos, gasolina, líquido de frenos ni cualquier otro disolvente. Limpie el parabrisas con un paño o esponja humedecidos con un detergente neutro y seguidamente enjuáguelo con agua abundante. Como limpieza adicional utilice Yamaha Windshield Cleaner u otro limpiador de calidad. Algunos productos de limpieza para plásticos pueden dejar rayas sobre el parabrisas. Antes de utilizarlos haga una prueba en una zona que no afecte a la visibilidad.

7

Después de la limpieza

1. Seque el scooter con una gamuza o un trapo absorbente.
2. Utilice un abrillantador de cromo para dar brillo a las piezas de cromo, aluminio y acero inoxidable, incluido el sistema de escape. (Con el abrillantador puede incluso eliminarse la decoloración térmica de los sistemas de escape de acero inoxidable).

Cuidados y almacenamiento del scooter

3. Se recomienda aplicar un aerosol anticorrosión a todas las superficies de metal, incluidas las superficies cromadas y chapadas con níquel, para prevenir la corrosión.
4. Utilice aceite en aerosol como limpia-dor universal para eliminar todo resto de suciedad.
5. Retoque los pequeños daños en la pintura provocados por piedras, etc.
6. Aplique cera a todas las superficies pintadas.
7. Deje que el scooter se seque por completo antes de guardarlo o cubrirlo.

SCAU0022

7

ADVERTENCIA

La presencia de contaminantes en los frenos o en las llantas puede provocar la pérdida de control.

- Verifique que no haya aceite o cera en los frenos o en las llantas. Si es preciso, limpie los discos y los forros de freno con un limpiador normal de discos de freno o acetona, y lave las llantas con agua tibia y un detergente suave.
- Antes de utilizar el scooter pruebe los frenos y su comportamiento en las curvas.

SWA10943

ATENCIÓN

- Aplique aceite en aerosol y cera de forma moderada, eliminando los excesos.
- No aplique nunca aceite o cera sobre piezas de goma, piezas de plástico o las ópticas del faro, el piloto trasero y los indicadores; trátelos con un producto adecuado para su mantenimiento.
- Evite el uso de compuestos abrillantadores abrasivos que pueden desgastar la pintura.

SCAU0022

NOTA

- Solicite consejo a un concesionario Yamaha acerca de los productos que puede utilizar.
- Con el lavado, la lluvia o los climas húmedos la óptica del faro se puede empañar. Encender el faro durante un breve periodo ayudará a eliminar la humedad de la óptica.

SAU36564

Almacenamiento

Periodo corto

Guarde siempre el scooter en un lugar fresco y seco y, si es preciso, protéjalo contra el polvo con una funda porosa. Verifique que el motor y el sistema de escape estén fríos antes de cubrir el scooter.

SCA10821

ATENCIÓN

- Si guarda el scooter en un lugar mal ventilado o lo cubre con una lona cuando todavía esté mojado, el agua y la humedad penetrarán en su interior y se oxidará.
- Para prevenir la corrosión, evite sótanos húmedos, establos (por la presencia de amoníaco) y lugares en los que se almacenen productos químicos fuertes.

Periodo largo

Antes de guardar el scooter durante varios meses:

1. Observe todas las instrucciones que se facilitan en el apartado "Cuidados" de este capítulo.

Cuidados y almacenamiento del scooter

2. Llene el depósito de gasolina y añada estabilizador de gasolina (si dispone de él) para evitar que el depósito se oxide y la gasolina se deteriore.
3. Observe los pasos siguientes para proteger el cilindro, los aros del pistón, etc. contra la corrosión.
 - a. Desmonte la tapa de la bujía y la bujía.
 - b. Vierta una cucharada de las de té de aceite de motor por el orificio para la bujía.
 - c. Monte la tapa de la bujía en la bujía y seguidamente coloque esta sobre la culata para que los electrodos queden en contacto con masa. (Ello limitará las chispas durante el paso siguiente).
 - d. Haga girar varias veces el motor con el arranque eléctrico. (Así se cubrirá la pared del cilindro con aceite).
 - e. Quite la tapa de bujía de la bujía y luego monte esta y su tapa. **¡ADVERTENCIA! Para evitar daños o lesiones por chispas, conecte a masa los electrodos de la bujía cuando haga girar el motor.** [SWA10952]
4. Engrase todos los cables de control y los puntos de pivotaje de las palancas y pedales, así como el soporte central/lateral.
5. Compruebe y, si es preciso, corrija la presión de las llantas y luego levante el scooter de forma que las dos ruedas queden por encima del suelo. Alternativamente, gire un poco las ruedas cada mes para evitar que las llantas se degraden en un punto.
6. Cubra la salida del silenciador con una bolsa de plástico para evitar que penetre humedad.
7. Desmonte la batería y cárguela completamente. Guárdela en un lugar fresco y seco y cárguela una vez al mes. No guarde la batería en un lugar excesivamente frío o caliente [menos de 0 °C (30 °F) o más de 30 °C (90 °F)]. Para más información relativa al almacenamiento de la batería, consulte la página 6-28.

NOTA

Efectúe todas las reparaciones necesarias antes de guardar el scooter.

Especificaciones

Dimensiones:

Longitud total:

1955 mm (77.0 in)

Anchura total:

740 mm (29.1 in)

Altura total:

1115 mm (43.9 in)

Altura del asiento:

765 mm (30.1 in)

Distancia entre ejes:

1350 mm (53.1 in)

Holgura mínima al suelo:

135 mm (5.31 in)

Radio de giro mínimo:

2.0 m (6.56 ft)

Peso:

Peso en orden de marcha:

126 kg (280 lb)

Motor:

Ciclo de combustión:

4 tiempos

Sistema de refrigeración:

Refrigerado por líquido

Sistema de válvulas:

SOHC

Número de cilindros:

Monocilindro

Cilindrada:

155 cm³

Calibre x Carrera:

58.0 x 58.7 mm (2.28 x 2.31 in)

Relación de compresión:

10.5 : 1

8

Sistema de arranque:

Arranque eléctrico

Sistema de lubricación:

Cárter húmedo

Aceite de motor:

Marca recomendada:

YAMALUBE

Grados de viscosidad SAE:

10W-40

Calidad de aceite de motor recomendado:

API servicio tipo SG o superior, norma

JASO MA o MB

Cantidad de aceite de motor:

Cambio de aceite:

0.90 L (0.95 US qt, 0.79 Imp.qt)

Aceite de la transmisión final:

Tipo:

Aceite de motor SAE 10W-30 tipo SE o superior o aceite de engranajes SAE 85W GL-3

Cantidad:

0.15 L (0.16 US qt, 0.13 Imp.qt)

Cantidad de líquido refrigerante:

Depósito de líquido refrigerante (hasta la marca de nivel máximo):

0.25 L (0.26 US qt, 0.22 Imp.qt)

Radiador (incluidas todas las rutas):

0.46 L (0.49 US qt, 0.40 Imp.qt)

Filtro de aire:

Filtro de aire:

Elemento de papel revestido con aceite

Combustible:

Combustible recomendado:

Gasolina normal sin plomo (Gasohol [E10] aceptable)

Capacidad del depósito de combustible:

6.6 L (1.7 US gal, 1.5 Imp.gal)

Cantidad de reserva de combustible:

1.4 L (0.37 US gal, 0.31 Imp.gal)

Inyección de gasolina:

Cuerpo del acelerador:

Marca ID:

2DP1 00

Bujía(s):

Fabricante/modelo:

NGK/CPR8EA-9

Distancia entre electrodos de la bujía:

0.8–0.9 mm (0.031–0.035 in)

Embrague:

Tipo de embrague:

Seco, centrífugo, zapata

Transmisión:

Relación de reducción primaria:

1.000

Transmisión final:

Engranaje

Relación de reducción secundaria:

10.208 (56/16 x 35/12)

Tipo de transmisión:

Correa trapezoidal automática

Chasis:

Tipo de bastidor:

Bastidor en J

Ángulo del eje delantero:

26.0 grados

Especificaciones

Base del ángulo de inclinación:
92 mm (3.6 in)

Llanta delantera:

Tipo:
Sin neumático
Tamaño:
110/70-13M/C 48P
Fabricante/modelo:
IRC/SS-570F

Llanta trasera:

Tipo:
Sin neumático
Tamaño:
130/70-13M/C 63P
Fabricante/modelo:
IRC/SS-560R

Carga:

Carga máxima:
168 kg (370 lb)
(Peso total del conductor, el pasajero, el
equipaje y los accesorios)

**Presión de aire de las llantas (medida
en llantas en frío):**

1 persona:
Delantero:
150 kPa (1.50 kgf/cm², 22 psi)
Trasero:
250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

2 personas:
Delantero:
150 kPa (1.50 kgf/cm², 22 psi)
Trasero:
250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

Rueda delantera:

Tipo de rueda:
Rin de fundición
Tamaño del rin:
13M/C x MT3.00

Rueda trasera:

Tipo de rueda:
Rin de fundición
Tamaño del rin:
13M/C x MT3.50

Freno delantero:

Tipo:
Freno hidráulico monodisco
Líquido de frenos especificado:
DOT 4

Freno trasero:

Tipo:
Freno hidráulico monodisco
Líquido de frenos especificado:
DOT 4

Suspensión delantera:

Tipo:
Horquilla telescópica
Muelle:
Muelle espiral
Amortiguador:
Amortiguador hidráulico
Trayectoria de la rueda:
100 mm (3.9 in)

Suspensión trasera:

Tipo:
Basculante unitaria
Muelle:
Muelle espiral

Amortiguador:
Amortiguador hidráulico

Trayectoria de la rueda:
90 mm (3.5 in)

Sistema eléctrico:

Sistema de tensión:
12 V
Sistema de encendido:
TCI
Sistema estándar:
Magneto CA

Batería:

Modelo:
YTZ7V
Voltaje, capacidad:
12 V, 6.0 Ah (10 HR)

Potencia de la bombilla x cantidad:

Faro:
LED
Luz de freno y posterior:
LED/10.0 W x 1
Luz de intermitencia delantera:
10.0 W x 2
Luz de intermitencia trasera:
10.0 W x 2
Luz auxiliar:
5.0 W x 2
Luz de instrumentos:
LED
Luz de la instrumentación (contador):
LED
Luz indicadora de luz de carretera:
LED

Especificaciones

Luz indicadora de intermitencia:

LED

Luz de alarma de temperatura del refrigerante:

LED

Luz de aviso de avería en el motor:

LED

Fusible:

Fusible principal:

15.0 A

Fusible principal 2:

7.5 A

Fusible del piloto trasero:

7.5 A

Fusible del sistema de intermitencia:

7.5 A

Información para el consumidor

Números de identificación

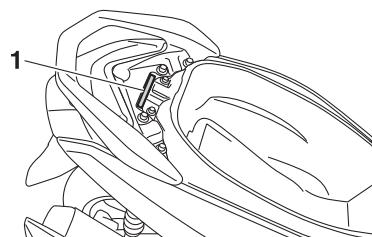
Anote el número de identificación del vehículo y el número de serie del motor en los espacios previstos más abajo para utilizarlos como referencia cuando solicite repuestos a un concesionario Yamaha o en caso de robo del vehículo.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO:

NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR:

SAU26364

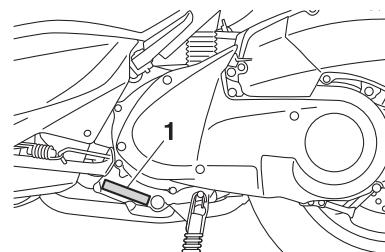
Número de identificación del vehículo



1. Número de identificación del vehículo

SAU26411

Número de serie del motor



1. Número de serie del motor

SAU26442

El número de serie del motor está grabado en el cárter.

NOTA

El número de identificación del vehículo sirve para identificar el vehículo y puede utilizarse para registrarla ante las autoridades de su localidad a efectos de matriculación.

Index

A

- Aceite de la transmisión final 6-14
- Aceite del motor y tamiz de aceite 6-12
- Aceleración y desaceleración 5-2
- Almacenamiento 7-3
- Arranque del motor 5-1
- Asiento 3-14
- Aspectos de seguridad en la conducción 1-5

B

- Batería 6-28
- Bombilla de la luz de intermitencia (trasera), cambio 6-35
- Bombilla del intermitente (delantero), cambio 6-34
- Bombilla del piloto trasero, cambio 6-32
- Bombilla de una luz de posición, cambio 6-31
- Bujía, comprobación 6-10

C

- Cables, comprobación y engrase 6-25
- Catalizador 3-13
- Cojinetes de las ruedas, comprobación 6-28
- Color mate, precaución 7-1
- Combustible 3-12
- Compartimentos portaobjetos 3-15
- Commutador de la luz de cruce/carretera 3-9
- Consumo de gasolina, consejos para reducirlo 5-3

D

- Correa trapezoidal, comprobación 6-25
- Cuadros de identificación de averías 6-38
- Cuidados 7-1

E

- Dirección, comprobación 6-27
- Especificaciones 8-1
- Estacionamiento 5-4

F

- Faro 6-31
- Filtro de aire y filtro de aire de la caja de la correa trapezoidal 6-17
- Frenada 5-2
- Fusibles, cambio 6-29

H

- Holgura de la válvula 6-19
- Horquilla delantera, comprobación 6-27

I

- Identificación de averías 6-36
- Indicador multifunción 3-4
- Información relativa a la seguridad 1-1
- Inicio de la marcha 5-2
- Interruptor de arranque 3-9
- Interruptor de intermitencia 3-9
- Interruptor de la bocina 3-9
- Interruptores del E9FAD9J 3-9
- Interruptor principal/Bloqueo de la dirección 3-1

J

- Juego de herramientas 6-1
- Juego libre de las maniquetas de freno delantero y trasero, comprobación 6-22

L

- Juego libre del puño del acelerador, comprobación 6-19
- Llantas 6-20
- Líquido de freno, comprobación 6-23
- Líquido de frenos, cambio 6-24
- Líquido refrigerante 6-15
- Luces indicadoras de intermitencia 3-2
- Luces indicadoras y de aviso 3-2
- Luz de aviso de avería del motor 3-3
- Luz de aviso de la temperatura del líquido refrigerante 3-3
- Luz de freno 6-32

M

- Maniqueta del freno, delantero 3-9
- Maniqueta del freno, trasero 3-10
- Maniquetas de freno, engrase 6-26
- Mantenimiento, sistema de control de emisiones 6-4
- Mantenimiento y engrase, periódicos 6-5

N

- Número de identificación del vehículo 9-1
- Número de serie del motor 9-1
- Números de identificación 9-1

P

- Paneles, desmontaje y montaje 6-9
- Pastillas de freno delantero y trasero, comprobación 6-22
- Puño del acelerador y cable, comprobación y engrase 6-25

R

- Rodaje del motor 5-3
- Ruedas 6-21

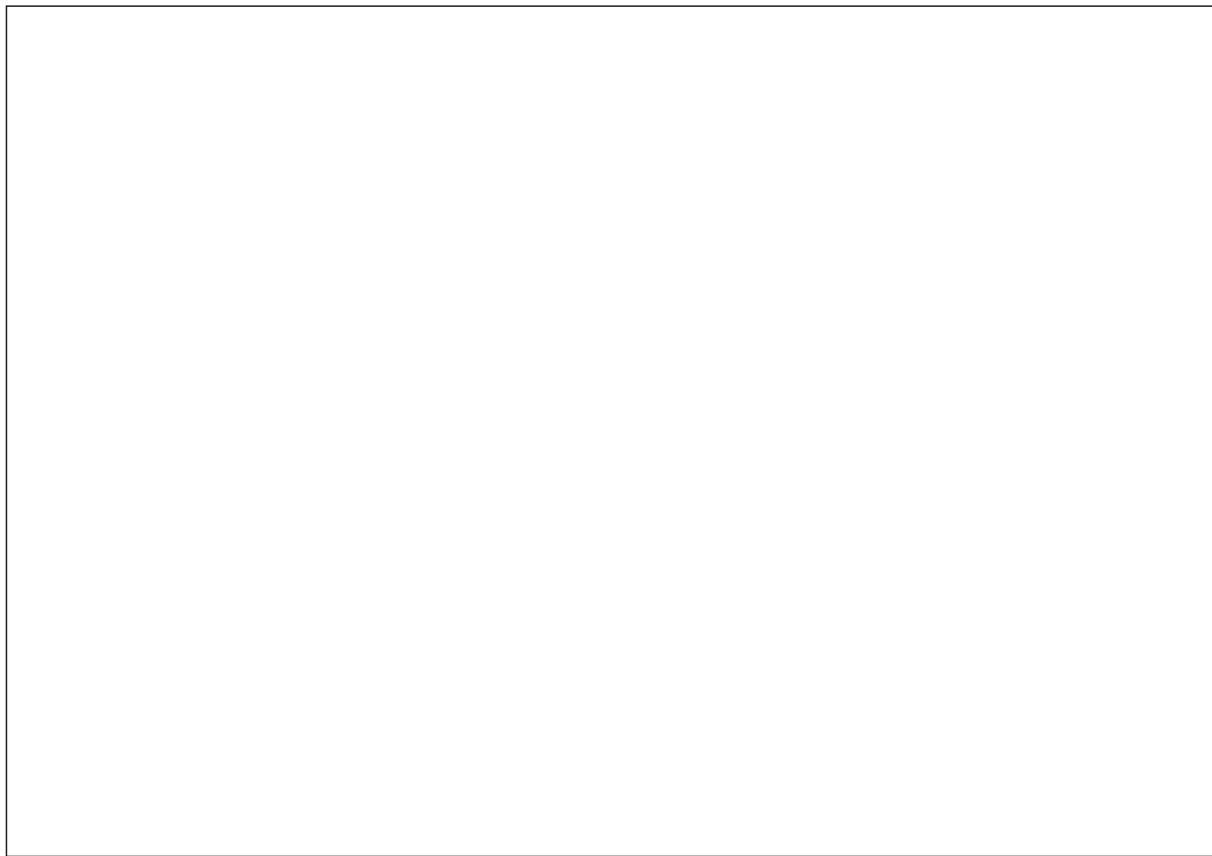
Index

S

- Sistema de corte del circuito de encendido 3-16
- Situación de las piezas 2-1
- Soporte central y soporte lateral, comprobación y engrase 6-26
- Soporte lateral 3-16

T

- Tapa de la bocallave 3-2
- Tapón del depósito de gasolina 3-11
- Testigo de luces de carretera 3-3
- Tubo de desbordamiento del depósito de gasolina 3-13



INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA DE TU MOTOCICLETA



 **YAMAHA**

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

QUE ES LA GARANTÍA

Al hablar de "garantía" debe entenderse como el derecho que tiene el usuario a que se le reconozcan los posibles defectos de manufactura de un producto. Aunque nos sentimos orgullosos de nuestra calidad, somos conscientes de que existe posibilidad de error humano o técnico en alguna de las muchas partes que componen una motocicleta. El Objetivo de esta guía, es ayudar al propietario a comprender los requisitos de YAMAHA y su red de distribuidores para brindarle el buen servicio que se merece al ser nuestro cliente.

Al inicio de este manual encontrará un cupón con la constancia de entrega, el, cual debe ser llenado correcta y completamente en el momento de comprar su nueva Yamaha. Este cupón le servirá como constancia de sus derechos de garantía, derechos que podrán ser solicitados por usted, en cualquier Centro de Servicio Autorizado Yamaha, quienes gustosamente atenderán cualquier mantenimiento periódico y/o reclamo de garantía.

PERÍODO DE GARANTÍA

El período de garantía para las motocicletas Yamaha vendidas en Colombia a través de su Red de Distribución es de 20.000 kilómetros de recorrido y/o 12 meses de uso, contados a partir de la fecha de su facturación. Este período de garantía se da por terminado en el mismo momento en que una de las dos condiciones anteriores se cumpla.

Si durante el período de garantía, se llegare a presentar algún daño que se considere defecto de fábrica, Incolmotos Yamaha reconocerá y cambiara la o las partes necesarias para solucionar el problema y sin ningún costo para el usuario, pero en ningún momento cambiara la motocicleta por otra nueva y/o no se harán devoluciones de dinero; adicional no cambiara partes que presenten desgaste prematuro por uso y/o por el término de su vida útil.

Si alguna de las siguientes partes sufre desgaste prematuro a consecuencia del uso normal o no de la motocicleta si son afectadas por el medio ambiente u otros factores externos, se considerarán situaciones normales sobre las cuales la garantía no aplicará; para estas partes s'lo aplica la garantía si el problema encontrado obedece a un defecto de fábrica o ensamble: Filtros, bandas de freno, discos de embrague, neumáticos, llantas, bujías, bombillos, componentes eléctricos, amortiguadores, tren de arrastre, poleas de transmisión, correas de transmisión y partes cromadas.

11

Nota Aclaratoria: Siendo la batería un componente eléctrico, esta a diferencia de los demás, cuenta con una garantía de 6 meses contados desde la fecha de compra de la motocicleta siempre y cuando la motocicleta conserve su originalidad y no tenga accesorios eléctricos no recomendados que la afecten.

Nota: * Incolmotos Yamaha S.A mantendrá un inventario de las partes o piezas de alta rotación. Para las demás, es decir las de baja rotación, Incolmotos Yamaha S.A. garantiza el suministro de ellas, las cuales tienen un promedio de (3) meses para su entrega al usuario.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTIA

PASOS PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA DE SU MOTOCICLETA

1. Dar aviso inmediato de la falla notada y solicitar atención en un centro técnico autorizado YAMAHA.
2. Disponer de su motocicleta para realizar el diagnóstico de la falla manifestada.
3. Suministrar información personal actualizada en donde pueda ser contactado.
4. Informar al centro de servicio sobre las circunstancias en donde la falla se manifiesta; esta información debe ser veraz y comprobable.
5. Una vez el centro de servicio finalice el diagnóstico, este enviará una solicitud de garantía a Incolmotos Yamaha quienes tomarán la decisión de aprobación o negación de la misma.
6. Si la solicitud es aprobada, Incolmotos Yamaha realizará el envío de los repuestos según su disponibilidad* (Ver nota sobre disponibilidad de repuestos)
7. Cuando el centro de servicio reciba los repuestos, procederá a realizar los cambios de estas partes para dejar la motocicleta en óptimas condiciones de funcionamiento
8. Una vez su motocicleta se encuentre lista, el centro de servicio se comunicará con usted para realizar su entrega.
9. Una vez reciba la motocicleta verifique el funcionamiento adecuado de la misma, para confirmar su recibo a satisfacción.
10. En caso de no quedar conforme con la aplicación de su garantía puede enviarnos una petición, queja o reclamo (PQR).

SONIDOS EN EL MOTOR

Los sonidos en el motor se generan por el movimiento de las piezas que giran, como los piñones, balineras, cigüeñal, etc. y por las partes que se mueven linealmente como la biela, las válvulas, el pistón, etc. además de las vibraciones normales de algunos elementos como resortes, arandelas, etc.

El motor de una motocicleta puede presentar sonidos normales y sonidos anormales. Los sonidos anormales son casi siempre degenerativos, es decir a más kilómetros más y más sonidos, y terminan afectando el funcionamiento normal de la motocicleta en muy poco kilometraje.

Los sonidos normales son una característica de cada modelo y no afectan el funcionamiento normal de la motocicleta, la velocidad, la capacidad de ascenso y entre otros, es totalmente normal que el sonido del motor de su motocicleta pueda cambiar con el tiempo incluso incrementarse. etc.

Además de lo anterior, los sonidos generados por un motor pueden ser diferentes entre motocicletas de un mismo modelo, debido a la diferencia normal de las tolerancias con que se fabrican los diferentes componentes de un motor.

NOTA: Además de esto, muchos sonidos que se producen ajenos al motor (en otras partes de la motocicleta amortiguadores, suspensión, etc.), se pueden transmitir hasta este y confundirse con un ruido de motor.

ADVERTENCIA:

No son considerados objeto de garantía los sonidos que se produzcan en la motocicleta por vibraciones o por el mismo funcionamiento de los componentes susceptibles a generarlos como son, por ejemplo, las suspensiones, ruedas, correas, rodamientos, carenajes, piezas plásticas, velocímetro, etc. Siempre y cuando este sonido no afecte la seguridad, la salud, el rendimiento, el consumo, entre otros.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTIA

INFORMACIÓN PARA PRESENTAR PETICIONES, QUEJAS O RECLAMOS DE SU MOTOCICLETA O NUESTRO SERVICIO O POSVENTA

Estimado cliente,

Si durante la vigencia de la garantía de su motocicleta Yamaha usted queda inconforme con la calidad o idoneidad de su motocicleta o por el servicio de posventa prestado por el representante local, podrá presentar una petición, queja o reclamo (PQR) al Departamento de Servicio al Cliente de Incolmotos Yamaha S.A. a las siguientes direcciones: Km 20 Autopista Norte, vía Girardota ó e-mail: info@incolmotos-yamaha.com.co ó en la línea de atención al cliente 018000939262. Incolmotos Yamaha le dará una respuesta dentro de los 15 días hábiles siguientes al recibo de su solicitud.

Para presentar una PQR no es necesaria la participación de un abogado.

Si cumplido lo anterior usted considera que su petición, queja o reclamo no ha sido resuelta satisfactoriamente podrá acudir a la Superintendencia de Industria y Comercio (Protección al Consumidor en la carrera 13 No 27-00 - piso 5º de Bogotá, o a la jurisdicción ordinaria para que decidan sobre la cuestión).

SOLUCIÓN DE CONFLICTOS

Clausula compromisoria

En caso de cualquier controversia que ocurra entre las partes con relación a la ejecución de este contrato, bien sea en su interpretación, aplicación o efectos, cumplimiento de garantías, ambas partes se esforzarán en llegar a un arreglo directo dentro de los quince (15) días calendario siguientes al acuse de recibo de la notificación escrita de la otra parte sobre la diferencia. si no llegan a un acuerdo amistoso en este periodo, el debate deberá ser sometido a un tribunal de arbitramento regulado por la ley colombiana y por las normas y por las del centro de arbitraje y conciliación de la cámara de comercio de la jurisdicción en donde fue comprada la motocicleta. El tribunal estará integrado por un (1) arbitro cuyos honorarios y designación se harán en común acuerdo en un término de (15) días a partir del vencimiento del plazo anterior. En su defecto será designado por la cámara de comercio de la jurisdicción donde fue comprada la motocicleta. El tribunal funcionara en la cámara de comercio de la jurisdicción donde fue comprada la motocicleta. Los gastos procesales y honorarios estarán a cargo de las partes en proporciones iguales. No obstante la parte perdedora reembolsara a la otra parte de los gastos procesales y honorarios del tribunal.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

EXCLUSIONES A LA GARANTÍA

- Por utilizarlo por fuera de sus especificaciones, o con fines distintos aquellos para los cuales fue diseñado.
- Por utilizarlo en competencias deportivas, en alquiler o como vehículo de prueba o aprendizaje de conductores.
- Por modificar cualquiera de sus componentes, partes o piezas, o por cambiar o modificar el funcionamiento original.
- Por reparaciones no idóneas efectuadas en establecimientos distintos a los concesionarios y talleres autorizados por la marca.
- Por utilizar sistemas, componentes, partes, piezas, repuestos o accesorios no originales o no recomendados por la marca.
- Por alteraciones de cualquier naturaleza al vehículo, modificaciones a sus sistemas originales de fábrica o a la funcionalidad de los mismos o por daños a sus componentes, partes o piezas, causados por instalaciones o alteraciones en sus mecanismos, partes, accesorios originales, sistema eléctrico y otros.
- Cuando la avería ocurra por maniobras incorrectas efectuadas y/o accidentes causados por su propietario, conductor y/o terceros, o fuerza mayor o caso furtivo.
- Cuando el daño se deba por el combustible o lubricación inadecuada.
- En general por el uso, destinación, y operación inadecuada del vehículo.
- Los daños ocasionados por agentes externos como productos químicos, sal, oxidación, decoloración o deterioro natural.
- Mala utilización del embrague (Por favor referirse al manual de propietario sobre indicaciones de uso del sistema de embrague).
- Por manipular o no tener el odómetro operando correctamente.
- Por no realizar los cambios de aceite en los kilometrajes indicados en este manual.

Nota Aclaratoria: Siendo la batería un componente eléctrico, esta a diferencia de los demás, cuenta con una garantía de 6 meses contados desde la fecha de compra de la motocicleta siempre y cuando la motocicleta conserve su originalidad y no tenga accesorios eléctricos no recomendados que la afecten.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTIA

MANTENIMIENTOS PERIÓDICOS Y AJUSTES

Su motocicleta Yamaha fue fabricada y ensamblada bajo rigurosos estándares, los cuales nos permiten ofrecerle no solo un producto, también la inigualable experiencia basada en el trabajo responsable de cada funcionario que solo quiere que usted pueda disfrutar su vehículo y poder vivir un sin número de emociones que solo es posible sentirlas, si se está vinculado al universo Yamaha.

Pensando en este continuo disfrute de su motocicleta Incolmotos Yamaha a diseñado unas recomendaciones que van encaminadas el cuidado de ese valioso bien, su motocicleta, y que lo único que pretenden es la durabilidad y el continuo buen funcionamiento de la misma, cada uno de estos cuidados se especifican en cada una de las páginas de este manual de propietario y en las que están incluidos unos mantenimientos periódicos y ajustes que esperamos usted cumpla, para que de esta manera Incolmotos Yamaha tenga el placer de ayudar a cuidar su vehículo. Como parte de este cuidado a su vehículo Incolmotos Yamaha dará a usted la mano de obra gratuita para los 3 primeros mantenimientos que se establecen en la tabla de mantenimientos periódicos de este manual.

Para poder acceder a estos mantenimientos gratuitos en mano de obra se recomienda seguir las siguientes indicaciones:



1. Debe asistir 50 km antes o máximo 300 km del kilometraje recomendado.
2. Los mantenimientos gratuitos, podrán hacerse validos hasta 2 años después de la fecha de facturación de la motocicleta.
3. Todos los insumos que se requieran en cada una de los mantenimientos periódicos gratuitos, deben ser asumidos por el cliente.
4. Cada vez que finalice un mantenimiento periódico, recuerde revisar junto con el técnico que cada una de las actividades recomendadas si se haya realizado y a su vez exija y firme la orden de entrega de la motocicleta, esto como comprobante de su asistencia al mantenimiento.

MEDIO AMBIENTE: PLAN POSCONSUMO DE BATERÍAS

¿Por qué son peligrosas para la salud y el medio ambiente las baterías usadas de plomo-ácido?

El alto riesgo para la salud durante la manipulación de las baterías usadas se debe al manejo de compuestos como el ácido sulfúrico, el plomo y los óxidos de plomo que estas contienen.

EL ACIDO SULFÚRICO: Es un líquido aceitoso, incoloro y transparente, sumamente corrosivo. La exposición al ácido sulfúrico se produce al tocar el material que forma el exterior de la batería de plomo-ácido, al inhalar sus vapores o al ingerirlo.

EFFECTOS SOBRE LA SALUD

- A. **Tocar:** Puede producir dolor, enrojecimiento, quemaduras en la piel graves. Se deben usar guantes protectores y traje de protección.
- B. **Inhalar:** La inhalación repetida puede afectar los pulmones y ocasionar erosión de los dientes. Como prevención se debe trabajar en lugares ventilados y usar elementos de protección respiratoria (máscaras especiales).
- C. **Beber:** Puede quemar la boca, la garganta y el estómago y puede también causar la muerte. Para evitar esto no se debe comer, beber o fumar durante la manipulación de este ácido.

EFFECTOS SOBRE EL MEDIO AMBIENTE

El ácido sulfúrico tiene efectos muy graves sobre los ecosistemas acuáticos. Se ha demostrado que la mayor parte de organismos integrantes de ecosistemas de agua dulce son sensibles a la acidificación, produciéndose alteraciones en todos los niveles de la cadena alimenticia.

Otro efecto importante que tiene la acidificación de ríos y lagos es el incremento del contenido de iones metálicos, como el ión aluminio, disuelto en el agua.



MEDIO AMBIENTE: PLAN POSCONSUMO DE BATERÍAS

Ademas, contribuye a la formación de la lluvia ácida, ya que sus vapores se disuelven en el agua contenida en el aire y cae a la tierra mediante la lluvia.

EL PLOMO: Es un sólido gris o blanco azulado en diversas formas, que cambia a oscuro por exposición al aire.

EFFECTOS SOBRE LASALUD

El plomo es un tóxico muy fuerte. Los efectos del plomo son los mismos si se ingiere o inhala. parte de este plomo ingerido o inhalado puede permanecer en el cuerpo y causar serios problemas de salud.

Es más común que la intoxicación con plomo se produzca por una acumulación lenta en el tiempo debido a la exposición repetitiva en pequeñas dosis de este metal. Durante este tiempo puede que no se presenten síntomas muy evidentes, sin embargo a medida que aumenta la concentración de plomo en el organismo se empieza a deteriorar el sistema nervioso, se presenta daño en los riñones y el cerebro hasta causar la muerte. En el hombre puede producir una alteración en la producción de espermatozoides.

EFFECTOS SOBRE EL MEDIOAMBIENTE

El efecto sobre el ambiente de este metal es causado por la gran movilidad que tiene el plomo. El plomo se acumula en los cuerpos de los organismos acuáticos y organismos del suelo. Éstos experimentarán efectos en su salud por envenenamiento. Tanto el mar como el suelo se ven afectados por la acumulación de plomo, ocasionando que los animales se contaminen, entrando nuevamente el plomo en la cadena alimenticia.

"YAMAHA Y TÚ: UNA CARRERA EN ARMONÍA CON LA NATURALEZA.

Es recomendable cambiar la batería cada dos años ya que su desgaste puede afectar el rendimiento de tu moto. Queremos que compitas con nosotros en una carrera en armonía con la naturaleza y que en el momento de cambiarla la lleves a centros de servicio autorizados, puntos de venta y almacenes de repuestos Yamaha para dar una correcta disposición consulta los puntos autorizados en la parte final de este manual (ver los que se encuentran subrayados) o comunícate con la línea 018000 9392 62.

RED DE DISTRIBUIDORES YAMAHA EN COLOMBIA

DEPARTAMENTO	MUNICIPIO	NOMBRE COMERCIAL	DIRECCION	TELEFONO
AMAZONAS	LETICIA	YAMAZONAS	CR 10 8 53	5927219
ANTIOQUIA	CAUCASIA	MUNDILLANTAS	CR 6 A CL 21 6 35	
ANTIOQUIA	YARUMAL	ALMACEN GANADERO YARUMOS	CR 22 17 19	8870664 - 8871509
ANTIOQUIA	CALDAS	YAMAHA DEL SUR	DG 53 126 A SUR 145	3388590 - 2784950
ANTIOQUIA	EL BAGRE	MOTOS YAMAHA EL BAGRE	CL 53 49 41	
ANTIOQUIA	CAUCASIA	MOTOS DE CAUCASIA	CR 20 16 65 LA TRONCAL	8390297
ANTIOQUIA	ZARAGOZA	MOTOS ZARAGOZA	CL 36 42 13	8388426
ANTIOQUIA	FRONTINO	KISS MOTOS	CL 29 29 4	8595491
ANTIOQUIA	CIUDAD BOLIVAR	ALMACEN MOTOCICLISMO	CL 49 50 53	8411547
ANTIOQUIA	URRAO	YAMAHA URRAO	CR 31 30 29	8502033
ANTIOQUIA	MEDELLIN	MUNDO YAMAHA	CR 73 44 10	4443132 - 4128488
ANTIOQUIA	BELLO	MUNDO YAMAHA	CR 50 33 73	4443132 - 4563257
ANTIOQUIA	MEDELLIN	MUNDO YAMAHA	CR 81 36 59	4443132 - 4448485
ANTIOQUIA	MEDELLIN	YAMAHA SPORTS	CL 33 65 50	3513667 - 3513666
ANTIOQUIA	MEDELLIN	YAMAHA SPORTS	CR 80 50 176	4223177
ANTIOQUIA	PUERTO BERRIO	MOTO ANTIOQUIA	CR 4 CL 8 ESQ	8327403 - 8327360
ANTIOQUIA	PUERTO BERRIO	MOTOAGRO	CL 7 2 21	8331005
ANTIOQUIA	RIONEGRO	YAMAHA SHOP	CR 50 46 44	5610750 - 5624150
ANTIOQUIA	PUERTO TRIUNFO	YAMABOY	AUTO MED - BOG 23 32 C DORADAL	8342214 - 8342245
ANTIOQUIA	CISNEROS	ELECTRONUS	CL COLON 21 13	8632587 - 8631730
ANTIOQUIA	AMAGA	POWER MOTOS YAMAHA	CL 49 52 07	8470463
ANTIOQUIA	ANDES	POWER MOTOS YAMAHA	AV MEDELLIN DG 53 50 26	8418546 - 8415121
ANTIOQUIA	ITAGUI	YAMAHA MOTOS ITAGUI	CL 52 49 12	3769494 - 3769420
ANTIOQUIA	MEDELLIN	MUNDO YAMAHA	CR 52 10 161	4449192
ANTIOQUIA	MEDELLIN	MUNDO YAMAHA	CL 49 41 39 AYACUCHO	4449192
ANTIOQUIA	CHIGORODO	RALLYE MOTORS YAMAHA	CR 95 95 35 BRR UNION	8253371
ANTIOQUIA	TURBO	RALLYE MOTORS YAMAHA	CL 104 15 87	8272560
ANTIOQUIA	CAREPA	RALLYE MOTORS YAMAHA	CR 80 84 13 BRR UNION	8236126
ANTIOQUIA	APARTADO	RALLYE MOTORS YAMAHA	CR 100 95 12	8280629
ANTIOQUIA	ARBOLETES	RALLYE MOTORS YAMAHA	AV PRINCIPAL ARBOLETES ANTIOQUIA DG A LA COMPROVENTA UNICA	8200076
ANTIOQUIA	SAN RAFAEL	MOTO SHOP	CI 30 28 46	8586640
ANTIOQUIA	EL CARMEN DE VIBORAL	MOTOS DE ORIENTE	CR 31 33 81 SECTOR ALAMBRA	5433906
ANTIOQUIA	EL SANTUARIO	MOTOS DE ORIENTE	CR 50 48 A 16	5461881 - 3206925484
ANTIOQUIA	REMEDIOS	DISTRIBUIDORA COLOMBIA	CL LA AVANZADA CR 8 10 133	8303047
ANTIOQUIA	MARINILLA	MOTORSPORTSBIKES	CR 36 27 A 56	5481266

DEPARTAMENTO	MUNICIPIO	NOMBRE COMERCIAL	DIRECCION	TELEFONO
ANTIOQUIA	ENVIGADO	GP BIKES	CR 42 38 A SUR 34	4444756
ANTIOQUIA	PUERTO BERRIO	PORTEÑA	CR 7 52 09	8331502
ANTIOQUIA	SABANETA	GP BIKES	CR 43 C 67 SUR 7	4440756
ANTIOQUIA	LA CEJA	CASARIEGO	CR 20 22 19	5552199
ANTIOQUIA	TURBO	MULTIMOTOS BIKE	CL 104 CR 14 ESQ	8275896
ANTIOQUIA	NECOCLI	MULTIMOTOS BIKE	VIA PRINCIPAL FRENTE A LA BOMBA	8282587
ANTIOQUIA	APARTADO	MULTIMOTOS BIKE	CR 101 94 26	8282587
ANTIOQUIA	SEGOVIA	MOTO POTENCIA	CL LA BANCA 53 95	8314689
ANTIOQUIA	VEGACHI	MOTO VEGACHI	CR 50 53 61	
ANTIOQUIA	SONSON	MOTO XTREM J.A	CR 6 12 76	8691860 - 8692291
ANTIOQUIA	ENTERRIOS	C MOTOS	CL 13 13 A 56	8670036
ANTIOQUIA	SANTA ROSA DE OSOS	C MOTOS	CL 31 28 A 45 BRR JUNIN	8607869
ANTIOQUIA	DON MATIAS	C MOTOS	CR 27 28 09 BRR CAMPO ALEGRE CR	8664080
ANTIOQUIA	SAN PEDRO	C MOTOS	53 45 A 01	8686029
ANTIOQUIA	SANTAFE DE ANTIOQUIA	C MOTOS	CL 13 7 178	8534421 - 8534207
ANTIOQUIA	SAN PEDRO DE URABA	AGROCAMPO	CR 50 52 33	8204035 - 8204556
ANTIOQUIA	SAN ANTONIO DE PRADO	MELO MOTOS	CL 43 SUR 80 20	2869898
ANTIOQUIA	MEDELLIN	MOTOWORK	CR 47 7 41 AV LAS VEGAS	3128565 - 4449727
ANTIOQUIA	LA UNION	MOTOU	CR 11 10 34	2392001
ANTIOQUIA	COPACABANA	MOTOS COPACABANA	CL 52 49 20	4012048
ANTIOQUIA	SOPETRAN	MELO MOTOS	CL 09 CR 14 SECTOR LA BOMBA CL	8541512
ANTIOQUIA	MEDELLIN	INCOLMOTOS YAMAHA	37 45 65	2321316 - 2326006
ARAUCA	ARAUCA	YAMAMOTOS ARAUCA	CR 16 18 63	8852540
ARAUCA	SARAVENA	ALMACEN CICLOMOTOS	CR 14 29 37	8891167 - 8892845
ARAUCA	TAME	CHIQUIMOTOS TAME	CR 12 14 45	8883884
ARCHIPIELAGO DE SAN ANDRES	SAN ANDRES	YAMAHA BY YAMAHA	AV PROVIDENCIA CL 2 4 A 81 SECTOR POINT	5127781 - 5122541
ATLANTICO	BARRANQUILLA	MOTOEXPLORER	CL 47 20 68 LA CORDIALIDAD	3581699
ATLANTICO	BARRANQUILLA	MOTOEXPLORER	CR 43 69 104	3581699 - 3693648
ATLANTICO	BARRANQUILLA	AGROYAMAHA	CL 43 45 77	3795741 - 3327515
ATLANTICO	SABANALARGA	AGROYAMAHA	CR 23 27 14 LC 1	8781070
ATLANTICO	BARRANQUILLA	AGROYAMAHA	CL 45 7 C 44 AV MURILLO	3247611
ATLANTICO	SABANALARGA	TC MOTO SABANA	CL 21 12 110	8781522
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	YAMAHA MOTOS	AV 1 DE MAYO 28 31	4081174 - 7207743
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	MOTOS EL CONDOR	AV CARACAS 15 80	4873700 - 3410002
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	MOTOS EL CONDOR	AV CL 80 64 19	3118944 - 2810136
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	MOTOR UNO	AV BOYACA 69 A 06	2512692 - 2510122

DEPARTAMENTO	MUNICIPIO	NOMBRE COMERCIAL	DIRECCION	TELEFONO
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	MOTOR UNO	AV CARACAS CR 14 33 39 COSTADO OCCIDENTAL CLL	8027109 - 2881998
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	MOTOR UNO	166 20 13 TOBERIN	7465390
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	MOTOR UNO	AV CR 80 42 G 20 SUR KENNEDY	7457619 - 7457620
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	MOTOR UNO	CLL 129 D 104 B 04	6975874
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	MOTOR STORE	CR 100 23 G 57 FONTIBON	4159774-2988254
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	ACEITAR	AV 19 135 26	6148526 - 6373488
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	ACEITAR	CL 116 60 13	5341136
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	ACEITAR	CL 67 8 47 CHAPINERO	2119418
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	METRO BIKES	TV 89 79 53 LC 46/47 SOBRE LA CALLE 80 TV	2236818
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	MOTOAUTO STORE	73 C BIS A 38 34 SUR KENNEDY	2730314 - 2735774
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	MOTOAUTO STORE	AUT SUR AV CL 45 A SUR 51 45 BRR VENECIA	2045983 - 2046707
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	MOTOAUTO STORE	CR 80 A 63 09 SUR BOSA	7781521
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	MOTOAUTO STORE	AV CARACAS 50 25 SUR	2799155
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	MOTOAUTO STORE	AV CL 45 A SUR 52 A 09	4911582-2730314
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	INCOLMOTOS YAMAHA	AV 30 63 10 CIUDAD DE QUITO	2550903
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	INCOLMOTOS YAMAHA	CL 71 C 29 B 36	3290699
BOLIVAR	MAGANGUE	MOTOS MAGANGUE	CL 16 10 234	
BOLIVAR	SANTA ROSA DEL SUR	DISTRIMOTOS DEL SUR	CL 11 13 78 CENTRO BRR LA LIBERTAD	5697205
BOLIVAR	CARTAGENA	DISTRIBUIDORA COLOMBIA	AV. PEDRO DE HEREDIA 59 47	6448440
BOLIVAR	CARTAGENA	MOTO MAR	CR 19 32 25 CALLE REAL LO AMADOR SEC EL	6666999 - 6666405
BOLIVAR	SAN PABLO	CASA COMERCIAL GALES	ESPINAL CR 5 16 73 BRR LIBERTA	6236934
BOLIVAR	EL CARMEN DE BOLIVAR	AGROYAMAHA	CL 22 CON TRONCAL DE OCCIDENTE	
BOYACA	SOGAMOSO	JAMMOTOR	CL 11 17 55	7732898
BOYACA	PUERTO BOYACA	YAMABOY	CR 3 10 52	7385216 - 7381566
BOYACA	TUNJA	METRO BIKES	CR 10 27 43	7471224
BOYACA	CHIQUINQUIRA	INVERSIONES MOTOFUTURO	CR 9 8 55	6218819 - 7265299
BOYACA	DUITAMA	INVERSIONES MOTOFUTURO		7626463
CALDAS	SUPIA	DISTRIBUIDORA DE MOTOS RAYROS	CR 7 34 67	8560989
CALDAS	LA DORADA	YAMABOY	CR 3 10 30	8570695
CALDAS	LA DORADA	CASA MOTOR	CR 2 18 75	8572225
CALDAS	MANIZALES	CALDAS MOTOS	AV CENTRO 28 30	8719551
CALDAS	AGUADAS	MOTOS SUROESTE	CR 5 6 36	
CALDAS	CHINCHINA	MOTO X	CR 8 CL 13 ESQ	8400085
CALDAS	ANSERMA	YAMACAR	AV LIBERTADOR CR 5 21 39	8534427

DEPARTAMENTO	MUNICIPIO	NOMBRE COMERCIAL	DIRECCION	TELEFONO
<u>CALDAS</u>	<u>MANIZALES</u>	MOTOS DEL RUIZ	CR 22 16 01	8836901
CALDAS	MANZANARES	MOTOS DE ORIENTE MANZANARES	CL 3 4 15	3103614713
CAQUETA	SAN VICENTE DEL CAGUAN	YAMAHA MOTOS	CL 4 5 68	4644027
CAQUETA	SAN JOSE DEL FRAGUA	YAMAHA MOTOS	CL 4 CON 5 4 71 BRR CENTRO	
CAQUETA	PUERTO RICO	YAMAHA MOTOS	CR 9 5 25 BRR DAMAS	4312311 - 4356164
CAQUETA	EL DONCELLO CARTAGENA	YAMAHA MOTOS	CL 5 4 29	4310597 - 4356164
CAQUETA	DEL CHAIRA	YAMAHA MOTOS	CL 4 2 49 BRR CENTRO	4318287 - 4356164
CAQUETA	<u>FLORENCIA</u>	YAMAHA MOTOS	CR 12 13 39	4356164 - 4355609
<u>CAQUETA</u>	<u>FLORENCIA</u>	MOTOS CAQUETA	CR 11 13 28	4351640
CAQUETA	FLORENCIA	DISTRIBUIDORA COLOMBIA	CR 11 16 39 BRR CENTRO	4485680
<u>CASANARE</u>	<u>YOPAL</u>	CASA MOTOS	CL 10 21 111	6358274
CASANARE	TRINIDAD	CASA MOTOS	CR 3 6 56	
CASANARE	PAZ DE ARIPORO	CASA MOTOS	CR 10 3 24	6358274 - 6374689
CASANARE	TAURAMENA	MOTOCREDITO	CR 12 7 59	
CASANARE	YOPAL	MOTOCREDITO	CR 20 23 46	6348455
CASANARE	AGUAZUL	MOTOCREDITO	CR 16 9 49	6392693 - 6387152
CASANARE	VILLANUEVA	LA FERIA DEL FRIO	CR 13 8 24	6241533
CAUCA	POPAYAN	REMO	CR 17 7 A 35 BRR VALENCIA	8213064 - 8219896
CAUCA	PATIA	SERVIMOTOS YAMAHA	CR 7 3 75	8383751- 8383558
CAUCA	POPAYAN	SERVIMOTOS YAMAHA	TV 9 3 N 25 BRR VILLAPUALA	
CAUCA	SANTANDER DE QUILICHAO	YAMOTOS QUILICHAO	CL 6 12 37	8295872
CESAR	AGUACHICA	DISTRIMOTOS CARIBE	CL 5 30 28	5653822
CESAR	AGUACHICA	MOTO POTENCIA CESAR	CL 5 19 49	7486522
CESAR	SAN ALBERTO	YAMAHA MOTOS	CR 2 4 52	6565605
CESAR	SAN MARTIN	ZONA DE PITIS	CL 17 7 51	5646050
<u>CESAR</u>	<u>VALLEDUPAR</u>	MOTOCAS	DG 16 8 26	5809726 - 5803857
CESAR	VALLEDUPAR	AMG INVERSIONES	DG 21 19 10	5804238
CESAR	CURUMANI	CHICA MOTOS	DG 2 17 22	5750782
CESAR	VALLEDUPAR	AGROYAMAHA	CL 17 14 04 BRR GAITAN	5806363
CHOCO	QUIBDO	CASA DE LOS MINEROS	CR 1 A 29 75	6711446 - 6713818
CHOCO	ISTMINA	CASA DE LOS MINEROS	CR 8 23 22 BRR CUBIS	6703060 - 6702597
CHOCO	QUIBDO	ALMACEN COMERCIAL DE MOTOS	CR 4 23 36	6713638 - 6708438
CHOCO	ISTMINA	RETROYAMAHA	CL 24 6 A 10	3110038 - 6702149
<u>CORDOBA</u>	<u>MONTELIBANO</u>	MUNDILLANTAS	CL 16 11 ESQ	
<u>CORDOBA</u>	<u>MONTERIA</u>	AGROMOTOS	AV CIRCUNVALAR CR 6 52 A 08 ENTRADA AL LA VILLA OLIMPICA	7847138 - 7847139
CORDOBA	SAHAGUN	AGROMOTOS	CR 12 14 23 BRR CENTRO	7778497 - 7775793

DEPARTAMENTO	MUNICIPIO	NOMBRE COMERCIAL	DIRECCION	TELEFONO
CORDOBA	LORICA	AGROMOTOS	CL 4 A 23 A 06 ED MANEXCA	7736006 - 7737635
CORDOBA	PUERTO LIBERTADOR	MOTOS YAMAHA BIJAO	CR 9 9 90	7725429
CORDOBA	LORICA	MOTO YAMAHA	CR 25 11 03	7731743 - 7731598
CORDOBA	CERETE	TIENDA YAMAHA	CL 9 A 15 75	7745433
CORDOBA	MONTERIA	TIENDA MONTERIA	CL 47 3 51	7918322
CORDOBA	MONTELIBANO	TIENDA YAMAHA MONTELIBANO	CL 16 13 16 AV LOS ESTUDIANTES	7918322
CORDOBA	PLANETA RICA	AGROYAMAHA	CR 5 10 200 TRONCAL OCC	7662271
CORDOBA	MONTERIA	AGROYAMAHA	AV CIR CR 6 52A 08	7815045
CORDOBA	CERETE	AGROYAMAHA	CR 15 8 73	7744232
CORDOBA	TIERRALTA	MOTO COMERCIAL INCOLMOTOS	CL 11 11 05	7918322
CORDOBA	MONTERIA	YAMAHA YAMAHA	CR 6 18 06 AV CIRCUNVALAR	7815045 - 7815048
CUNDINAMARCA	VILLETA	MOTOANDINO YAMAHA	CL 6 5 35	8444296
CUNDINAMARCA	FACATATIVA	MOTOANDINO MOTOR UNO	CR 2 10 A 08	8494252
CUNDINAMARCA	LA MESA	MOTOR STORE	CL 4 A 24 19	8470112
CUNDINAMARCA	FUSAGASUGA	MOTOR STORE	CL 11 6 16	8672086
CUNDINAMARCA	FUNZA	ACEITAR	CR 9 14 99 LC 102	8237317
CUNDINAMARCA	CHIA MADRID	INVERSIONES MOTOFUTURO	VIA CAJICA FREnte A ENTRADA 3 CC CENTRO CHIA	8620876
CUNDINAMARCA	FACATATIVA	INVERSIONES MOTOFUTURO	CL 7 20 17	8253627
CUNDINAMARCA	PACHO	DISTRIMOTOSPACHO	CR 2 8 74	8900649
CUNDINAMARCA	SOACHA	MOTOAUTO STORE	DG 5 18 81	
CUNDINAMARCA	ZIPAQUIRA	MOTO NB	CR 7 26 37 BRR LA AMISTAD	7322996
CUNDINAMARCA	CAJICA	MOTO NB	CL 8 10 50	8521356
CUNDINAMARCA			CR 6 2 52 SUR	8660419 - 8521356
CUNDINAMARCA	TOCANCIPA	MOTO NB	CR 7 6 A 35	8574567
CUNDINAMARCA	GIRARDOT	ALMACEN YAMAMOTOS	CR 10 28 73	8312187
GUAINIA	PUERTO INIRIDA	COMERCIAL MARINA	CR 2 14 D 52 MZ Z	5656591
GUAVIARE	SAN JOSE DEL GUAVIARE	MOTOCREDITO	CR 20 8 33	5841828 - 5849723
HUILA	PITALITO	MOTO JAPONESA	CR 4 1 70	8360902
HUILA	GARZON	MOTO JAPONESA	CL 8 10 51	8330522
HUILA	LA PLATA	DISTRIVAMAH	AV LIBERTADORES 8B 03	8371274 - 8371274
HUILA	NEIVA	SUPER MOTOS	CR 5 15 01	8718316 - 8713762
HUILA	CAMPOALEGRE	RIVERA & FLOREZ	CR 9 19 31	8385785 - 4295505
HUILA	NEIVA	CASA MOTOR	CL 1 5 03	8731010 - 2621900
HUILA	GARZON	MOTOR UNO	CR 11 3 03 BRR EL ROSARIO	8330593

DEPARTAMENTO	MUNICIPIO	NOMBRE COMERCIAL	DIRECCION	TELEFONO
HUILA	PITALITO	DISTRIBUIDORA COLOMBIA	CL 5 4 77	8364865
HUILA	NEIVA	VIP MOTOS	CR 7 22 66	8714813 - 8722470
LA GUAJIRA	RIOHACHA	GM GUAJIRA MOTOS	CL 15 1 116	7282006
MAGDALENA	SANTA MARTA	YAMAHA MOTOS	CR 5 26 35	4216305
MAGDALENA	FUNDACION	AMG INVERSIONES	CR 8 CL 9 8 87	4131951
MAGDALENA	<u>CIENAGA</u>	MOTOEXPLORER MOTOU	CL 18 A 10 38	4241534
MAGDALENA	PLATO	MOTOU	CL 12 16 A 08	2392001
MAGDALENA	ARIGUANI	AGROYAMAHA	CR 5 5 120	
MAGDALENA	EL BANCO	AGROYAMAHA	CL 8 FREnte EMISORA PLANETA STEREO RCN	8262300
MAGDALENA	<u>SANTA MARTA</u>	CASA JAPONESA	CR 16 6 49 LOCAL 1 GAIRA RODADERO	3327515
META	<u>VILLAVICENCIO</u>		CR 29 35 A 16 AV ALFONSO LOPEZ	6624324 - 6626988
META	ACACIAS	MOTOCREDITO	AV 23 14 91	6564143 - 6569502
META	GRANADA	MOTOCREDITO	CR 13 19 02	6580258 - 6582345
META	ACACIAS	MOTOCREDITO	CR 23 11 55 LC 1	6565165
META	PUERTO GAITAN	MOTOCREDITO	CR 10 13 25	
META	SAN MARTIN	MOTOCREDITO	CR 6 8 79	6483738
META	<u>VILLAVICENCIO</u>	MOTO MUSIC	CL 35 20 D 41	6663636
META	<u>VILLAVICENCIO</u>	MOTOCREDITO	CL 26 C 38 26	6687641
META	VILLAVICENCIO	MOTOCREDITO	CR 38 23 08	6689462
META	GRANADA	DISTRIBUIDORA COLOMBIA	CL 16 12 74 CENTRO	6500581
META	<u>VILLAVICENCIO</u>	INVERSIONES MOTOFUTURO	CR 38 26 B 20 BRR 7 DE AGOSTO	6653015 - 6634780
META	PUERTO LOPEZ	MOTO PASION DM	CL 6 14 89 BRR POLICARPA	6450442
NARIÑO	TUMACO	ALMACEN ANDINO	CL SUCRE 6 02	7272475
NARIÑO	PASTO	BERLIMOTOS	CR 28 18 47	7232636 - 7220023
NARIÑO	IPIALES	BERLIMOTOS	CR 5 20 50	7734510
NARIÑO	LA UNION	BERLIMOTOS	LA UNION 2 18 04	7265129
NARIÑO	PASTO	BERLIMOTOS	CR 19 16 33	7206001
NARIÑO	TUQUERRES	BERLIMOTOS	CR 14 17 84	7282869
NARIÑO	PASTO	BERLIMOTOS	CR 12 15 A 11 AV BOYACA	7206001
NARIÑO	SAN PABLO	SERVICENTRO SAN PABLO	CR 6 7 89 BRR FATIMA	7285728
NORTE DE SANTANDER	OCANA	DISMOTOS	CL 11 14 27	5623449
NORTE DE SANTANDER	OCANA	MOTO POTENCIA OCAÑA	CL 7 27 70 BRR LA LLANADA	5613128
NORTE DE SANTANDER	<u>CUCUTA</u>	YAMAHA MOTOS	CC MAYORISTA LC C-12 REDOMA SAN MATEO VIA SAN ANTONIO	5766644
NORTE DE SANTANDER	<u>CUCUTA</u>	MEYER MOTOS	CL 7 1 53 BRR LATINO	5714325 - 5832206
NORTE DE SANTANDER	ABREGO	TEOTOKOS MOTOS	CR 7 13 93 CENTRO	5642577
NORTE DE SANTANDER	CONVENCION	N Y D MOTOS	CL 6 8 03 BRR LA FORTUNA	

DEPARTAMENTO	MUNICIPIO	NOMBRE COMERCIAL	DIRECCION	TELEFONO
<u>PUTUMAYO</u>	<u>MOCOA</u>	RIVERA & FLOREZ	CR 8 8 39	4296547 - 4295505
PUTUMAYO	PUERTO ASIS	ASISMOTOS	CL 11 20 41	4229875
PUTUMAYO	ORITO	SUPERMOTOS ORITO	CL 8 7 A 105 BRR CHAPINERO	4292218
PUTUMAYO	VALLE DEL GUAMUEZ	RIVER MOTOS	CL 8 CR 13 BRR NUEVA ESPERANZA ESQ.	312553902
PUTUMAYO	PUERTO ASIS	MOTO FACTORY S.A.S	CR 18 12 05 BRR LAS AMERICAS	3157934670-3168769928
<u>QUINDIO</u>	<u>ARMENIA</u>	YAMAHA DEL CAFE	CR 19 11 07	7458101
<u>QUINDIO</u>	<u>ARMENIA</u>	DISYAMOTOS	CL 21 19 16	7411901
<u>QUINDIO</u>	<u>CALARCA</u>	MOTOCORDILLERA	CR 24 35 56	7434209
<u>QUINDIO</u>	<u>QUIMBAYA</u>	YAMACAR QUINDIO	CL 15 5 54 LC 1	7520019
<u>QUINDIO</u>	LA TEBAIDA	MOTO X	CL 11 8 32	7543916
<u>RISARALDA</u>	<u>SANTA ROSA DE CABAL</u>	YAMAHA SANTA ROSA	CR 15 14 16	3642065
<u>RISARALDA</u>	<u>LA VIRGINIA</u>	YAMACAR DISYAMOTOS	CR 9 9 07	3677783
<u>RISARALDA</u>	DOSGUEBRADAS PEREIRA	MOTOCORDILLERA	CR 16 32 24 BRR EL RECREO	3393856
<u>RISARALDA</u>	<u>PEREIRA</u>	INCOLMOTOS YAMAHA	AV 30 AGOSTO 27 10	3262733 - 7440485
<u>RISARALDA</u>	<u>PEREIRA</u>	P&M YAMAHA SOCORRO	CL 19 10 23	3334817 - 3336390
<u>SANTANDER</u>	<u>SOCORRO</u>	P&M YAMAHA SAN GIL	CR 13 13 07	7272115
SANTANDER	<u>SAN GIL</u>	YAMAHA SAN GIL	AV SANTANDE R 19 55	7247457
SANTANDER	SAN GIL	YAMAHA CIMITARRA	CL 10 10 59	7242905 - 7235057
SANTANDER	CIMITARRA	YAMAHA DE ORIENTE	CR 4 7 106	6261531
SANTANDER	<u>BARBOSA</u>	MOTOS DEL SUR	CR 9 11 50	7481851
SANTANDER	PUERTO WILCHES		CR 2 4 31 BRR CENTRO	6132677
SANTANDER	<u>BUCARAMANGA SABANA</u>	YAMAHA MOTOS	CL 45 24 25	6422078
SANTANDER	DE TORRES	YAMAHA MOTOS	CR 12 13 72 BRR DEL 20 DE JULIO	76293258
SANTANDER	<u>BARRANCABERMEJA</u>	YAMAHA MOTOS	CL 49 19 82 BRR COLOMBIA	6201260 - 5713885
SANTANDER	<u>BUCARAMANGA</u>	JOYA PABON	CL 56 27 91	6431869 - 6475312
SANTANDER	PIDECUESTA	JOYA PABON	CL 10 9 11	6917616
SANTANDER	<u>BARRANCABERMEJA</u>	CENTRO SINGER	CL 50 12 84	6222709 - 6223148
SANTANDER	BARRANCABERMEJA SAN	CENTRO SINGER	CL 52 30 57 BRR PALMIRA	6222709 - 6223148
SANTANDER	VICENTE DE CHUCURI	ZONA DE PITS	CL 11 9 52 LOCAL 5 EDIFICO GOMEZ PINILLA	6254878
SANTANDER	LEBRIJA	M GALVIS MOTOS LEBRIJA	CL 8 11 36 BRR CENTRO	6502477
SANTANDER	GIRON	SERRAMOTOS	CR 23 31 86 ESQUINA LOCAL 6	6425652 - 6460259
SANTANDER	<u>BUCARAMANGA</u>	DISTRIBUIDORA CENTRAL DE MOTOS	CR 33 97 5	6960419
SANTANDER	MALAGA	TECNIMOTOS MALAGA	CR 10 14 A 35 BRR RICAURTE	6617624
SANTANDER	<u>BUCARAMANGA</u>	INCOLMOTOS YAMAHA	CR 27 32 48	6973950
<u>SUCRE</u>	<u>SINCELEJO</u>	AGROMOTOS	CR 19 27 73 CALLE REAL	2813902 - 2822007
<u>SUCRE</u>	<u>COROZAL</u>	AGROMOTOS	CR 26 30 50 A LADO DE LA OLIMPICA	2843391
<u>SUCRE</u>	<u>SAN MARCOS</u>	AGROMOTOS	CL 19 19 A 24 BRR EL PRADO	2955030
<u>SUCRE</u>	<u>SINCELEJO</u>	ATLANTIC MOTOS	CL 15 11 124 AV SAN CARLOS	2714208

DEPARTAMENTO	MUNICIPIO	NOMBRE COMERCIAL	DIRECCION	TELEFONO
SUCRE	SANTIAGO DE TOLU	ATLANTIC MOTOS	CL 15 1 50	2884669
SUCRE	SINCELEJO	AGROYAMAHÀ	CL 28 22 35 AV LUIS CARLOS GAL	2826432 - 2823333
SUCRE	SAN ONOFRE	AGROYAMAHÀ	CR 18 CON 24 CL DEL COMERCIO	2983496
TOLIMA	CHAPARRAL	TECNISUR	CL 10 2 07	2460302 - 2460338
TOLIMA	MARIQUITA	ELETRONORTE	CR 4 4 48	2524925 - 2522460
TOLIMA	LIBANO	CREDILIBANO	CL 5 11 44/46	2562673
TOLIMA	HONDA	YAMABOY	CL 9 ENTRE CR 22 Y 23 CA 2	2510159
TOLIMA	ESPINAL	MOTOR UNO	CR 4 12 50	2484909 - 2483025
TOLIMA	IBAGUE	DISYAMOTOS	CR 5 39 33	2655698 - 2665967
TOLIMA	NATAGAIMA	MOTOS LIMITE	CR 6 5 50	2269619
TOLIMA	HONDA	JCA ASOCIADOS	CL 11 12A 12	2510859
TOLIMA	IBAGUE	ALMACEN YAMAMOTOS	CR 5 20 39 B 1 CARMEN	2622691
TOLIMA	MELGAR	ALMACEN YAMAMOTOS	CR 25 CL 8 A 24 52 LOCAL 14	2456199
TOLIMA	SALDANA	ALMACEN YAMAMOTOS	CR 18 14 A 48	2266717
TOLIMA	PURIFICACION	ALMACEN YAMAMOTOS	CR 6 5 58	2281105
TOLIMA	GUAMO	ALMACEN YAMAMOTOS	CL 9 A 9 98	2270768
TOLIMA	IBAGUE	ALMACEN YAMAMOTOS	CR 6 25 40	2652494
VALLE DEL CAUCA	LA UNION	YAMAVALLE	CL 14 13 25	2293669
VALLE DEL CAUCA	ROLDANILLO	YAMAVALLE	CR 5A 7 100	2298923
VALLE DEL CAUCA	ZARZAL	YAMAVALLE	CR 11 8 44	2207328
VALLE DEL CAUCA	TULUA	YAMAVALLE	CR 30 18 20	2240600 - 2256749
VALLE DEL CAUCA	SEVILLA	YAMAVALLE	CR 48 51 44	2197259
VALLE DEL CAUCA	CAICEDONIA	YAMAVALLE	CR 14 8 06	2162718 - 2240600
VALLE DEL CAUCA	CALI	YAMAVALLE	CR 46 # 46 79 Barrio Republica de Israel	3102508
VALLE DEL CAUCA	GUADALAJARA DE BUGA	YAMA CENTRO	CL 7 16 79	2280474 - 2280915
VALLE DEL CAUCA	CALI	REGNIER	AV 3 NORTE 33 21 PRADOS DEL NORTE	6682672
VALLE DEL CAUCA	CALI	REGNIER	AV ROOSEVELT 29 126	5144730
VALLE DEL CAUCA	CALI	REGNIER	AV PASOANCHO 67 52	6681082
VALLE DEL CAUCA	GUADALAJARA DE BUGA	YAMASPORT	CR 9 14 37	2270099 - 2288810
VALLE DEL CAUCA	PALMIRA	YAMASPORT	CL 29 29 42	2722878
VALLE DEL CAUCA	TULUA	YAMASPORT	CL 27 CR 32 ESQ	2321687
VALLE DEL CAUCA	CALI	CLASSIC MOTOS	CR 15 13 68	5240031
VALLE DEL CAUCA	JAMUNDI	CLASSIC MOTOS	CR 10 13 56 CC PLAZA 10 LC104	5245070
VALLE DEL CAUCA	CARTAGO	YAMACAR	CL 10 9 56	2121940 - 2122989
VALLE DEL CAUCA	EL CERRITO	YAMOTOS CERRITO	CL 6 9 87	2586684
VALLE DEL CAUCA	YUMBO	YAMOTOS	CR 4 13 19	3761951

DEPARTAMENTO	MUNICIPIO	NOMBRE COMERCIAL	DIRECCION	TELEFONO
VALLE DEL CAUCA	CALI	YAMOTOS	CL 70 12 BIS 06	4836824
<u>VALLE DEL CAUCA</u>	<u>CARTAGO</u>	MOTOCORDILLERA	CL 1 3 35 CIRCUNVALAR	2113596
VALLE DEL CAUCA	BUENAVENTURA	CUSTOM BIKES	DG 3 A 3 A 47	2413416
VALLE DEL CAUCA	BUENAVENTURA	BAHIA MOTOS DEL PUERTO	CL 2 7 A 25 CL LA VIRGEN BRR PUEBLO NUEVO	2414066
VALLE DEL CAUCA	<u>PALMIRA</u>	DISTRIMOTOS PALMIRA	CR 33 A 31 24	2750300 - 2750303
<u>VALLE DEL CAUCA</u>	<u>CALI</u>	INCOLMOTOS YAMAHA	CR 1 22 82	8895110 - 8836969
VICHADA	PUERTO CARRENO	MOTONAUTICA XTREME	CL 12 18 10 BRR ACACIAS	5655218

**Los puntos de acopio de Baterías
son los que aparecen subrayados**

CENTROS DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADOS YAMAHA EN COLOMBIA

DEPARTAMENTO	MUNICIPIO	NOMBRE COMERCIAL	DIRECCION	TELÉFONO
ANTIOQUIA	VEGACHI	MOTOREY	CR 50 47 180	3508211034
ANTIOQUIA	BELLO	TECNIMOTOS 660	CR 50 43 91	2753180
ANTIOQUIA	SABANETA	TECHNICAL UNIT	CR 44 62 SUR 84	6022619
ANTIOQUIA	MEDELLIN	R&M MOTOS MEDELLIN S.A.S	DG 74 B 32 D 05	4795888
ANTIOQUIA	MEDELLIN	GARAGE BIKE	CL 10 A 41 A 37	2682628
ANTIOQUIA	CAUCASIA	MOTOMILENIO	CL 21 8 90	8391980
<u>ANTIOQUIA</u>	<u>TARAZA</u>	<u>MOTOS Y REPUESTOS GUTIERREZ</u>	<u>LA TRONCAL</u>	<u>8365633</u>
ANTIOQUIA	EL CARMEN DE VIBORAL	SERVIMOTOS	CR 30 25 70	5431990
ANTIOQUIA	MEDELLIN	MACROMOTOS	CL 44 68 75	2603072 - 4340980
ANTIOQUIA	ARBOLETES	TALLER MEXICO	CL PRINCIPAL BRR SAN ISIDRO	8200096
ANTIOQUIA	MEDELLIN	ALMOTOS	CL 38 52 73	4487452 - 2327451
ANTIOQUIA	MEDELLIN	NITROMOTOS	CR 49 A 90 06 ARANJUEZ	4443023
ANTIOQUIA	SAN CARLOS CORREGIMIENTO JORDÁN	MOTO BAKAN	CR 22 17 259 JORDAN OTRA DIRECCION CL 20 18 13 SAN CARLOS	8354043
ANTIOQUIA	MEDELLIN	MOTO SALON	CL 33 668 112	2221687
ANTIOQUIA	SALGAR	EL REPUESTAZO	CR 31 A 27 135	8442438
ANTIOQUIA	MEDELLIN	MOTOSERVICIO	CL 59 53 63	5125810 - 2314618
ANTIOQUIA	MEDELLIN	REPUESTOS I.C.M	CL 37 52 54	4488187
ANTIOQUIA	MEDELLIN	VELMOTOS	CR 46 36 67	2328339
ANTIOQUIA	CAREPA	MOTO VARELA	CR 80 80 41	8239290
ANTIOQUIA	ITAGUI	SPORTS BIKES	CR 50 CL 73 A 20 CL 41 77 49	2772932 - 2777886
ANTIOQUIA	MEDELLIN	TOROMOTOS SAS	CR 47 49 15	4141335
ANTIOQUIA	RIONEGRO	MOTO CENTRO INTEGRAL	CL 46 SUR 46 C 23	5611931
ANTIOQUIA	ENVIGADO	MOTOS RUTA 30	CL 30 80 106	3322977
ANTIOQUIA	MEDELLIN	MUNDO MOTORRAD	CL25 44 45	4481215
ANTIOQUIA	MEDELLIN	ALMACEN Y TALLER TEOMOTOS	CL 15 12 05	3136722503
ANTIOQUIA	TAMESIS	TC MOTO SABANA	CL 21 12 110	3117739762
ATLANTICO	SABANALARGA	RUTA 66	CR 41 45 70	8781522
ATLANTICO	BARRANQUILLA	MOTO MUNDIAL HENRY CORTES	CL 24 100 80 BRR SAN JOSE FONTIBON	3855444 - 3855445
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	CIRCUIT BIKE	CL 3 31 D 35	5481004
BOGOTA, D.C.	BOGOTA	ROBERT MOTOS	CL CENTRAL CR 15 6 68	4683160
BOLIVAR	MARIA LA BAJA	ENCARMOTOS	CR 3 17 52	6260317
BOLIVAR	MOMPOS	PUBLIMOTORS	CR 6 4 36	6856335
<u>BOYACA</u>	<u>SOATA</u>	<u>TALLER CENTRO MOTOS</u>	<u>CR 30 6 07 BRR SAN FRANCISCO</u>	<u>7880158</u>
BOYACA	DUITAMA	MOTO 15	CL 11 15 20	
BOYACA	GARAGOA	JJ MOTOS NEIRA	CR 11 9 08	
CALDAS	NEIRA	VIP MOTOS	CR 25 45 53	8681369
CALDAS	MANIZALES	SOLO MOTOS	CL 13 6 60	8858848
CALDAS	RIOSUCIO	SERVICIO YAMAHA	CL 13 19 51	
CASANARE	YOPAL	CASA MOTOS	CR 4 12-33 BRR LIBERTADORES	6357170
CASANARE	Maní	MOTO FINANCIAS	CL 11 7 32 BRR EL CENTRO	3209163200
CASANARE	Villanueva	MOTOCENTRO UURREAMOTOS SPORT	CL 6 9 05	3144612532
CAUCA	CORINTO	ZONA DE PITS	CL 3 2 74	
CESAR	SAN ALBERTO	MOTO ALFRAKA	CL 18 15 25	5646050
CESAR	AGUSTIN CODAZZI			5766266

DEPARTAMENTO	MUNICIPIO	NOMBRE COMERCIAL	DIRECCION	TELEFONO
CORDOBA	CIENAGA DE ORO	SERVIMOTO A Y D	CR 16 8 45 BRR SEIS DE ENERO	7569581
CORDOBA	TIERRALTA	ALMACEN SERVIMOTOS	CR 19 10 70 BARR DIECINUEVE DE MARZO	7687299 - 7687218
CUNDINAMARCA	VILLETA	TALLER CARMOTOS	CR 7 1 70	8444816
CUNDINAMARCA	VILLA DE SAN DIEGO DE UBATE	SIRE MOTOS	CL 7 4 21	
CUNDINAMARCA	GUADUAS	TALLER MOT O GUADUAS	CL 4 11 63	8466724
CUNDINAMARCA	CHIA	MOTO CHIA	CR 5 16 29 BRR SANTA RITA	8631646
CUNDINAMARCA	LA PALMA	MOTO CASTA	CR 6 5 01	
HUILA	SAN AGUSTIN	MILER MOTOS	CR 12 3 63	8373392
HUILA	TERUEL	HUMBERMOTOS	CL 2 3 43	8780422
HUILA	PITALITO	OSSENIGZMOTORS	CR 4 1 31 SUR	
HUILA	GARZON	STREGERMOTOS	CR 8 10 50	
HUILA	ALGECIRAS	CLINICA DE MOTOS SAN JOSE	CR 6 2 32	
HUILA	NEIVA	SERVI MOTOS DEL HUILA	CL 15 2 06	8707343
LA GUAJIRA	RIOHACHA	GM GUAJIRA MOTOS	CL 15 1 116	7282006
MAGDALENA	FUNDACION	TECNIMOTOS	CR 8 8 20	4130606
META	FUENTE DE ORO	TALLER D.R.F MOTOS	CR 14 12 50	6573156
NARIÑO	SAN ANDRES DE TUMACO	CENTRO DE SERVICIO PATIA	CL NUEVA CREACION 1 79	7270424
PUTUMAYO	VALLE DEL GUAMUEZ	RIVER MOTOS	CL 10 5 38	
PUTUMAYO	MOCOA	MOTO CLUB	CL 17 7 A 07	4204272
RISARALDA	LA VIRGINIA	TECNIYAMAHA	CR 16 19 80	3445093 - 3254403
RISARALDA	PEREIRA	MOTOS DEL OCCIDENTE	CL 21 12 58	3334817
RISARALDA	PEREIRA	INCOLMOTOS YAMAHA	CL 19 10 23	3336390
SANTANDER	PIEDECUESTA	TALLER MOTO GUERRERO TRIAL	CL 9 4 82	6555778
SANTANDER	VELEZ	MOTOS	CR 6 7 57	7563518
SANTANDER	BUCARAMANGA	KIT MOTOS	AV LA ROSITA 24 06	6348815
SANTANDER	BUCARAMANGA	IMPORMOTOS	CR 9 34 10	6427040
<u>SANTANDER</u>	<u>LEBRIJA</u>	MOTO JAMES LEBRIJA	CL 12 10 36	6565490
SANTANDER	BUCARAMANGA	YAMAFLER	CL 45 21 26	6526695
SANTANDER	PIEDECUESTA	MOTOCENTRO DS SAS	CL 1 A 3 15 PALERMO UNO	6542804 - 6564041
SANTANDER	CERRITO	MOTO PARTES EDCAR	CR 5 A 2 71	
TOLIMA	MARIQUITA	TALLER DE SERVICIO YAMAHA	CL 7 6 98	
TOLIMA	LERIDA	OSPYMOTOS	CR 1 7 25	
TOLIMA	LERIDA	ELECTRONORTE	CL 9 5 34	2254925
VALLE DEL CAUCA	FLORIDA	MOTO SPRINT	CR 16 9 49	2269410
VALLE DEL CAUCA	SEVILLA	BICIMOTOS	CL 56 51 25	2638510
VAUPES	MITU	ALMACEN Y TALLER CONDORITO	CR 12 15 37	2198657



IMPRESO EN COLOMBIA